

**RIGO  
MEC**



**COMPONENTI  
PER LA REFRIGERAZIONE  
ED IL CONDIZIONAMENTO**  
*conformi alla direttiva 97/23/CE*

**COMPONENTS  
FOR REFRIGERATION  
AND AIR CONDITIONING**  
*according to directive EC/97/23*

- Ricevitori di liquido
- Separatori di liquido
- Separatori di liquido - scambiatori di calore
- Silenziatori
- Spie di liquido ed indicatori di livello elettrici
- Valvole a saldare
- Liquid receivers
- Suction accumulators
- Suction accumulators - Heat exchanger
- Mufflers
- Sightglasses and minimum level electric gauges
- Soldering valves



**ESEMPI DI COMPONENTI DI NORMALE  
PRODUZIONE**



**MERLE**



**EXAMPLES OF NORMAL  
PRODUCTION COMPONENTS**

*13 - 07 - 1967*

La nostra attività inizia ...

*Our business began ...*



1967-2004: trentasette anni di storia lavorativa, interpretata con dinamismo e spirito innovativo, hanno portato la FRIGOMEC ad essere leader nella costruzione di componenti per la refrigerazione ed il condizionamento (in particolare nella realizzazione di ricevitori di liquido). Oggi stiamo assistendo ad una crescita continua, alimentata da una sempre giovane e motivata forza imprenditoriale, la stessa che ha saputo creare prodotti di qualità sempre più interessanti e importanti, raggiungendo il significativo obiettivo della presenza dei prodotti FRIGOMEC in tutti i mercati internazionali (Europa, America, Asia, Africa e Oceania). L'impiego profuso ha sviluppato un costante progresso qualitativo che ci ha portato ad ottenere nel 1992 la certificazione del costruttore TÜV di MONACO (secondo **DIN EN 729-2 - AD-Merkblatt HP 0 / DIN EN 729-3 - TRD 201**), nel 1997 la certificazione europea **UNI EN ISO 9002** e nel **2001** con l'approvazione dell'Ente Notificato TÜV Süddeutschland Bau+Betrieb GmbH (n° di identificazione **0036**) l'azienda FRIGOMEC è in grado di fornire prodotti marcati **CE** (secondo **Direttiva 97/23/CE -PED-**) e su richiesta l'azienda può fornire prodotti con marchio **UL**. Il miglioramento continuo indirizzato ad accrescere la soddisfazione dei Clienti ha portato l'organizzazione a sviluppare il proprio Sistema di gestione per la qualità in conformità alla norma europea **UNI EN ISO 9001:2000**.

Possiamo contare su una vasta gamma di prodotti: ricevitori di liquido, separatori di liquido (anche con scambiatore di calore), separatori d'olio, spie e indicatori elettrici di livello del liquido, silenziatori, valvole a saldare, ecc. L'esigenza di poter soddisfare le più svariate richieste ci ha spinto, nel corso degli anni, ad arricchire progressivamente il nostro catalogo di nuovi prodotti. Grazie alla versatilità del ciclo di produzione, è inoltre possibile, in collaborazione con il nostro ufficio tecnico, realizzare prodotti speciali adatti per ogni specifica esigenza del Cliente FRIGOMEC.

*1967 – 2004: thirtyseven years of working story, dynamic energy and innovate spirit made FRIGOMEC a leading manufacturer of refrigeration and air conditioning components (in particular in the manufacture of liquid receivers). Today we are constantly growing, powered by an always young and motivated business team, the same driving force who was able to create more and more interesting quality products, reaching the significant aim of the FRIGOMEC's products presence in all the international markets (Europe, America, Asia, Africa and Oceania). The lavish hard work developped a constant quality progress that helped us to obtain, in 1992, the manufacturer's certification from TÜV in MUNICH (according to **DIN EN 729-2 – AD-Merkblatt HP 0 / DIN EN 729-3 – TRD 201**), in 1997, the European **UNI EN ISO 9002** certification and, in **2001**, with the TÜV Notified Authority's approval Süddeutschland Bau+Betrieb GmbH (identification n° **0036**) the company FRIGOMEC is able to supply products with mark **CE** (according to **97/23/EC – PED –**) and, upon request, our company can supply products with **UL** mark.*

*The continuous improvement directed to increase our customers' satisfaction drove our organization to develop our Quality Management System according to the European Standard **UNI EN ISO 9001: 2000**.*

*We can count on a wide range of products: liquid receivers, suction accumulators (optionally with heat exchanger),oil separators, sightglasses and electrical minimum level gauges, mufflers, welding valves, etc. Over the years, the need to be able to satisfy the most different requests pushed us to enrich progressively our catalogue with new products. Thanks to our versatile production lines it is also possible, in cooperation with our Engineering Service, to design and manufacture special products suitable for any specific need of FRIGOMEC's customer.*

... si evolve e continua  
... it evolves and it goes on





THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK®

# CERTIFICATE

IQNet and its partner  
**CISQ/RINA**  
hereby certify that the organization  
**FRIGOMEC S.r.l.**

VIA D'ANTONA, 5 37048 SAN PIETRO DI LEGNAGO VR ITALIA

in the following operative units  
STABILIMENTO DI VIA D'ANTONA, 5 - 37048 SAN PIETRO DI LEGNAGO (VR)

for the following field of activities

DESIGN AND MANUFACTURE OF REFRIGERATION COMPONENTS (TANKS, LIQUID RECEIVERS, SUCTION-LINE ACCUMULATORS AND MUFFLERS)

has implemented and maintains a

## Quality Management System

which fulfills the requirements of the following standard

### ISO 9001:2000

Registration Number: **IT-3117**

First Issue : 1997-03-18

Current issue : 2003-04-07



*Fabio Roversi*  
President of IQNet



*Gianrenzo Prati*  
President of CISQ

IQNet partners\*:

AENOR Spain AFAQ France AIB-Vinçotte International Belgium APCER Portugal CISQ Italy CQC China  
CQM China CQS Czech Republic DQS Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela  
HKQAA Hong Kong ICONTEC Colombia IRAM Argentina JQA Japan KEMA Netherlands KFQ Korea MSZT Hungary  
Nemko Certification Norway NSAI Ireland ÖQS Austria PCBC Poland PSB Certification Singapore QMI Canada  
SAI Global Australia SFS Finland SII Israel SIQ Slovenia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia

IQNet is represented in the USA by the following partners: AFAQ, AIB-Vinçotte International, CISQ, DQS, KEMA, NSAI, QMI and SAI Global

\*The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



# CERTIFICATE

The Certification Body of  
**TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH**  
(a Pressure Equipment Directive Notified Body)

certifies that

**FRIGOMECC s.r.l.**  
**Via D'Antona, 5**  
**I - 37048 San Pietro di Legnago (VR)**

has implemented, operates and maintains a quality system as  
described in the Pressure Equipment Directive (97/23/EC)  
Annex III, Module D1

for the scope

**Manufacturer**  
**for Buffertanks of Refrigerating Systems**

acc. Drawing No. 4040043B, Rev. 2, Sheet 1/9 - 9/9  
for Vessels of Category II

The manufacturer is authorised to provide the pressure equipment  
manufacture within the scope of the assessed quality system with the  
below listed Notified Body identification number (following the product's  
CE marking as illustrated):

**CE 0036**

Certificate No.: DGR-0036-QS-268-03  
valid until October 07, 2006

**Mannheim, October 08, 2003**

TÜV Süddeutschland  
Bau und Betrieb GmbH  
Dudenstr. 28  
D-68167 Mannheim

Tel.: (0049) 621 39 52 23  
Fax: (0049) 621 39 55 94

Notified Body No.: 0036  
Member of

CONFÉDÉRATION EUROPÉEN



D'ORGANISMES DE CONTROLE

CERTIFICAT

CERTIFICADO

‘ΕΡΤΙΤΙΓΑΤΗ

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



# CERTIFICATE

The Certification Body of  
**TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH**  
(a Pressure Equipment Directive Notified Body)

certifies that

**FRIGOMECC s.r.l.**  
**Via D'Antona, 5**  
**I - 37048 San Pietro di Legnago (VR)**

has implemented, operates and maintains a  
quality assurance system as described in the Pressure Equipment  
Directive (97/23/EC) Annex III, Module D

for the scope

**Manufacturer**  
**for Buffertanks and Refrigerating Systems**

Evidence that the quality system satisfies the PED requirements is  
documented in Assessment Report No. I-Q-503-1

The manufacturer is authorised to provide the pressure equipment  
manufactured within the scope of the assessed quality assurance  
system with the below listed Notified Body identification number  
(following the product's CE marking as illustrated):

## CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-266-03

valid until October 07, 2006

**Mannheim, October 08, 2003**

TÜV Süddeutschland  
Bau und Betrieb GmbH  
Dudenstr. 28  
D-68167 Mannheim

Tel.: (0049) 621 39 52 23  
Fax: (0049) 621 39 55 94

Notified Body No.: 0036

Member of  
CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE



D'ORGANISMES DE CONTROLE

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ 'ΕΡΤΙΤΓΑΤ ◆ ΕΡΤΙΤΓΑΤ ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICATE



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## FRIGOMECC Legnago (Verona) ITALY

**FRIGOMECC s.r.l.**, azienda costruttrice di componenti per la refrigerazione ed il condizionamento, è in grado di fornire una vasta gamma di prodotti, frutto di una naturale evoluzione tecnologica e di una esperienza di oltre 35 anni nel settore.

Lo stabilimento di Legnago (VR), con una superficie di mq. 20.150 dei quali 7.700 sono coperti, e con una dotazione di moderni macchinari e sistemi per la saldatura e verniciatura, è in grado di produrre mediamente 2.500 ricevitori di liquido al giorno nelle varie misure, oltre a componenti similari per altre applicazioni.

**L'attuale produzione comprende :**

- ricevitori di liquido orizzontali e verticali,
- separatori di liquido,
- separatori di liquido con scambiatore,
- silenziatori,
- Separatori d'olio,
- valvole in acciaio a saldare,
- indicatori elettrici di livello minimo con contatto per avvisatore ottico e/o acustico.

**FRIGOMECC s.r.l.**, ein Hersteller von Komponenten für Kälte und Klimaanlage mit über 35-jähriger Erfahrung, verfügt über ein umfangreiches Produktprogramm, welches kontinuierlich für die neuesten Marktforderungen weiterentwickelt wird.

Das Unternehmen mit Sitz in Legnago (VR) befindet sich auf einem Areal von 20.150 mq davon 7.700 mq überdachter Produktionsfläche.

Mit einem modernen Maschinenpark und mechanisierten Verarbeitungs-,schweiß- und Oberflächenbehandlungsverfahren kann eine Tagesproduktion von bis zu 2.500 Flüssigkeitssammlern sowie darüber hinausgehend noch andere Komponenten gefertigt werden.

**Die derzeitige Produktpalette umfasst:**

- Flüssigkeitssammler,
- Flüssigkeits-Abscheider,
- Flüssigkeits-Abscheider mit Wärmeaustauscher,
- Geräuschkämpfer ( Mufflers ),
- Ölabscheider,
- Einschweiß-Absperrventile aus Stahl,
- elektrische Mindeststandanzeigen für optische oder akustische Meldungen.

EDIZIONE AGGIORNATA GENNAIO 2004

**FRIGOMECC s.r.l.**, a Company manufacturing refrigeration and air conditioning components, is able to supply a wide production range, resulting from the technological evolution and from an experience in this field of more than 35 years.

The factory located in Legnago (VR), including an area of 20.150 sq.m. - 7,700 of which are covered surface, is equipped with the most advanced welding and painting systems which allow an average production of 2,500 pcs./day of liquid receivers in the different sizes, or of similar components for other applications.

**The present production includes:**

- horizontal and vertical liquid receivers,
- suction accumulators,
- heat exchanger - suction accumulator combinations,
- mufflers,
- oil separator,
- carbon steel welding valves,
- minimum level electrical gauges with contact for optical and/or warning horn.

**FRIGOMECC s.r.l.**, société constructrice d'accessoires pour la réfrigération et le conditionnement, est à même de fournir une vaste gamme de produits, fruit d'une naturelle évolution de la technologie et d'une expérience de plus de 35 ans dans le secteur.

L'établissement sis in Legnago (VR), avec une surface de mq. 20.150, dont 7.700 sont bâtis, et avec une dotation de modernes machines et systèmes pour la soudure et peinture, est à même de produire en moyenne 2.500 bouteilles de liquide tous les jours de différentes dimensions outre que des accessoires similaires pour des autres applications.

**La production actuelle concerne:**

- bouteilles de liquide horizontales et verticales,
- bouteilles anti-coup,
- bouteilles tampon échangeur,
- silencieux ( mufflers ),
- séparateur d'huile,
- vannes à souder en acier,
- indicateurs électriques du niveau minimum du liquide avec contact pour avertisseur optique et/ou acoustique.

UP-TO-DATE EDITION ON JANUARY 2004

**COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING**

Via D'Antona, 5 - 37048 S.PIETRO DI LEGNAGO (VR) - ITALY

Tel. ++39 0442 629006 - r.a. □ Fax ++39 0442 629091





COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

# FRIGOMECC Legnago (Verona) ITALY

## NOTE COSTRUTTIVE

Tutti i ricevitori di liquido, separatori di liquido e silenziatori sono costruiti con materiali, procedure, e collaudi secondo Direttiva PED 97/23/CE.

La quantità ammissibile di residuo secco e l'umidità interna sono secondo le norme dei circuiti frigoriferi. Le superfici sono trattate contro la corrosione con fosfosgrassante e verniciate esternamente con polveri epossidi poliesteri.

**Per i dati tecnici consultare il catalogo.**

## MANUFACTURING NOTES

All liquid receivers, suction accumulators and mufflers are manufactured with materials, procedures and tests in according to PED 97/23/EC Directive.

The maximum quantity of solid content and internal humidity are within the values prescribed by the refrigeration standards.

Surfaces are treated against corrosion with phosphate degreaser and externally painted with epoxy-polyester powders.

**For technical datas see the catalogue.**

## ANMERKUNG ZUR FERTIGUNG

Alle Kältemittelsammler, Ölabscheider und Geräuschkämpfer sind aus Werkstoffen und mit Herstellungsverfahren in Übereinstimmung mit der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG hergestellt und geprüft worden. Die innere Restfeuchte entspricht den Vorgaben für Kältekreise.

Zur Verbesserung der Korrosionsbeständigkeit die Oberflächen phosphatiert und mit einer Epoxy-polyester-Pulverbeschichtung versehen.

**Für Technische Angaben nachsehen Sie den Katalog.**

## NOTES DE FABRICATION

Toutes les bouteilles de liquide, bouteilles anti-coup et silencieux sont fabriqués avec matériels, procédures et tests selon la Directive PED 97/23/CE.

La quantité admissible de résidu sec et l'humidité intérieure sont selon les normes des circuits de la réfrigération. Les surfaces sont traitées contre la corrosion par phosphore dégraisseur et peintes par poudres epoxy-polyester.

**Pour les données techniques veuillez consulter le catalogue.**

**COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING**

Via D'Antona, 5 - 37048 S.PIETRO DI LEGNAGO (VR) - ITALY  
Tel. ++39 0442 629006 - r.a. ☎ Fax ++39 0442 629091



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

# FRIGOMECC Legnago (Verona) ITALY

## NOTA IMPORTANTE:

La ditta FRIGOMECC S.r.l. ha revisionato con note tecniche il presente catalogo nel mese di Gennaio 2004 riferendosi alla Direttiva 97/23/CE ed al PrEn n° 14276-1 "Impianti a pressione per sistemi refrigeranti e pompe di calore Parte 1: Recipienti - Requisiti generali".

Dopo la data di revisione sopra indicata del presente catalogo il PrEn n° 14276-1 potrebbe subire alcune variazioni al momento di diventare Norma Europea definitiva.

Frigomecc si riserva di adeguare la propria documentazione in proposito senza obbligo di preavviso.

## IMPORTANT NOTE:

FRIGOMECC S.r.l. drew up this catalogue during September 2002 referring to 97/23/EC Directive and PrEn n° 14276-1 "Pressure equipments for refrigeration systems and heat pumps - Part 1: Vessels - General requirements" After drawing up this catalogue the PrEn n° 14276-1 could be slightly modified when it will become the final European Standard.

We reserve ourselves to change our documents at this subject without forewarning obligation.

## NOTE IMPORTANTE:

La société FRIGOMECC s.r.l. a élaboré ce catalogue dans le mois de septembre 2002 en se rapportant à la Directive 97/23/CE et au PrEn n° 14276-1 "Équipements à pression pour systèmes réfrigérants et pompes à chaleur Part 1: Récipients - Prescriptions générales"

Après l'élaboration de ce catalogue le PrEn n° 14276-1 pourrait subir quelques changements quand il deviendra Norme Européenne.

Frigomecc s.r.l. se réserve de modifier sa propre documentation à ce sujet sans obligation de préavis.

## WICHTIGER HINWEIS:

Das Unternehmen FRIGOMECC s.r.l. hat diesen Katalog im September 2002 auf der Grundlage der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG, dem Normenentwurf PrEn n° 14276-1 "Druckgeräte für Kältesysteme und Wärmepumpen - Teil 1: Behälter Allgemeine Anforderungen".

Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass nach dem Erscheinen dieses Kataloges die Normen PrEn n° 14276-1, bis zu ihrer endgültigen Verabschiedung, noch Änderungen erfahren.

FRIGOMECC behält sich vor diese Dokumentation ohne Vorankündigung zu ändern.

COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

Via D'Antona, 5 - 37048 S.PIETRO DI LEGNAGO (VR) - ITALY

Tel. ++39 0442 629006 - r.a. □ Fax ++39 0442 629091



**COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO**  
**COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING**

# FRIGOMECC Legnago (Verona) ITALY

**TABELLA ESEMPLIFICATIVA DELLE CATEGORIE IN FUNZIONE DEI FLUIDI UTILIZZATI**  
**EXAMPLES TABLE OF CATEGORIES DEPENDING ON THE USED FLUIDS**

FLUIDO FLUID	NATURA NATURE	PS (bar)	V (L)	PSXV (bar.L)	CATEGORIA/ARTICOLO CATEGORY/ARTICLE
GRUPPO 1 GROUP 1	GAS	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 200	≤ 1	-	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
			> 1	≤ 25	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
				> 25 e ≤ 50	I
		> 50 e ≤ 200	II		
		> 200 e ≤ 1000	≤ 1	-	III
		≤ 1000	> 1	> 200 e ≤ 1000	III
	> 1000	-	> 1000	IV	
	LIQUIDO LIQUID	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 500	≤ 1	-	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
			> 1	≤ 200	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
		> 0.5 e ≤ 10	-	> 200	I
		> 10 e ≤ 500	-	-	II
		> 500	< 1	-	II
> 500		> 1	-	III	
GRUPPO 2 GROUP 2	GAS	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 1000	≤ 1	-	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
			> 1	≤ 50	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
				> 50 e ≤ 200	I
		> 200 e ≤ 1000	II		
		> 1000 e ≤ 3000	≤ 1	-	III
		> 0.5 e ≤ 4	> 1	> 1000 e ≤ 3000	III
		> 4	-	> 1000	III
	> 3000	-	> 3000	IV	
	LIQUIDO LIQUID	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 10	-	-	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
		> 10 e ≤ 1000	≤ 10	-	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
		> 10 e ≤ 1000	> 10	≤ 10000	Art. 3.3 (vedi/see CAT. 0)
		> 10 e ≤ 500	-	> 10000	I
> 1000		< 10	-	I	
> 500		> 10	> 10000	II	

**COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO**

**COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING**

Via D'Antona, 5 - 37048 S.PIETRO DI LEGNAGO (VR) - ITALY

Tel. ++39 0442 629006 - r.a. ☎ Fax ++39 0442 629091



s.r.l.

COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## PRODOTTI

ESEMPI PER LA COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI CAT.0-II / DESCRIZIONE PER LA COMPOSIZIONE .....	pag. 07
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.0 .....	pag. 09
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.I / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE .....	pag. 11
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.II / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE .....	pag. 13
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.I (3 PEZZI) / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE .....	pag. 15
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.II (3 PEZZI) / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE .....	pag. 17
DISPOSITIVI DI FISSAGGIO OPTIONAL .....	pag. 19
RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE .....	pag. 20
SEPARATORI DI LIQUIDO .....	pag. 21
SEPARATORI DI LIQUIDO CAT 0-I-II / CAT 0-I-II - SERIE PER BASSE TEMPERATURE .....	pag. 23
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE .....	pag. 27
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT 0-I-II / CAT 0-I-II - SERIE PER BASSE TEMPERATURE .....	pag. 29
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT II-III-IV .....	pag. 33
RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE CAT 0-I-II / II-III .....	pag. 35
SILENZIATORI .....	pag. 39
SEPARATORI D'OLIO .....	pag. 41
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT II-III-IV .....	pag. 45
RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RV CAT. II / RVB CAT. III / RVB CAT. IV .....	pag. 47
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RH CAT. II / RHK CAT. III / RHK CAT. IV .....	pag. 51
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI VERTICALI CAT. II / III / IV .....	pag. 55
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. II-III-IV (40 bar) .....	pag. 57
RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RV CAT. II (40 bar) / RVB CAT. III (40 bar) / CAT. IV (40 bar) .....	pag. 58
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RH CAT. II (40 bar) / RHK CAT. III (40 bar) / CAT. IV (40 bar) .....	pag. 61
ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II-III-IV .....	pag. 64
RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE .....	pag. 65
DIMENSIONI DI ACCOPPIAMENTO ATTACCHI ROTALOCK .....	pag. 66
ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. II-III-IV .....	pag. 67
SPIE DI VETRO PER RICEVITORI CAT. II-III-IV .....	pag. 69
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO .....	pag. 70
ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II-III-IV .....	pag. 71
SPIA DEL LIQUIDO .....	pag. 73
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO .....	pag. 75
VALVOLE A SALDARE .....	pag. 77
TABELLE DI CONVERSIONE TRA SIGLE COMMERCIALI E FORME / DIMENSIONI ATTACCHI VALVOLE .....	pag. 85
CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA FRIGOMEC .....	pag. 86

## PRODUCTS

EXAMPLES TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS CAT.0-I-II / CODE NAME TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS.....	page 07
LIQUID RECEIVERS CAT.0 .....	page 09
LIQUID RECEIVERS CAT.I / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS .....	page 11
LIQUID RECEIVERS CAT.II / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS .....	page 13
LIQUID RECEIVERS CAT.I (MADE 3 PIECES) / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS .....	page 15
LIQUID RECEIVERS CAT.II (MADE 3 PIECES) / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS .....	page 17
OPTIONAL FIXING DEVICES .....	page 19
LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR .....	page 20
SUCTION ACCUMULATORS .....	page 21
SUCTION ACCUMULATORS CAT 0-I-II / CAT 0-I-II - SERIES FOR LOW TEMPERATURES .....	page 23
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS .....	page 27
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT 0-I-II / CAT 0-I-II - SERIES FOR LOW TEMPERATURES .....	page 29
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT II-III-IV .....	page 33
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER CAT 0-I-II / II-III .....	page 35
MUFFLERS .....	page 39
OIL SEPARATORS .....	page 41
LIQUID RECEIVERS CAT II-III-IV .....	page 45
VERTICAL LIQUID RECEIVERS RV SERIES CAT. II / RVB CAT. III / RVB CAT. IV .....	page 47
HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RH SERIES CAT. II / RHK CAT. III / RHK CAT. IV .....	page 51
HORIZONTAL AND VERTICAL LIQUID RECEIVERS CAT. II / III / IV .....	page 55
LIQUID RECEIVERS CAT. II-III-IV (40 bar) .....	page 57
VERTICAL LIQUID RECEIVERS RV SERIES CAT. II (40 bar) / RVB CAT. III (40 bar) / CAT. IV (40 bar) .....	page 58
HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RH SERIES CAT. II (40 bar) / RHK CAT. III (40 bar) / CAT. IV (40 bar) .....	page 61
CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II-III-IV .....	page 64
LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR .....	page 65
DIMENSIONS TO MATCH ROTALOCK CONNECTIONS .....	page 66
CONNECTIONS AND GAUGES FOR LIQUID RECEIVERS CAT. II-III-IV .....	page 67
SIGHT GLASSES FOR RECEIVERS CAT. II-III-IV .....	page 69
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS .....	page 70
FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II-III-IV .....	page 71
SIGHT GLASS .....	page 73
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS .....	page 75
WELDING VALVES .....	page 77
CONVERSION TABLES BETWEEN COMMERCIAL NAMES AND SHAPE / SIZES OF VALVE CONNECTIONS .....	page 85
FRIGOMEC' S GENERAL SALE CONDITIONS .....	page 86



s.r.l.

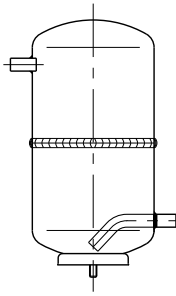
COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## PRODUKTE

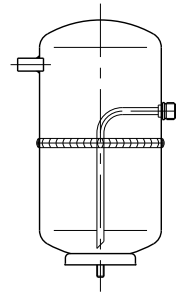
BEISPIELE FÜR DIE BAUWEISE DER FLÜSSIGKEITSSAMMLER KATEGORIE 0-I-II / BESCHREIBUNG DER BAUWEISE .....	Seite 07
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. 0 .....	Seite 09
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. I / ANSCHLÜSSE .....	Seite 11
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II / ANSCHLÜSSE .....	Seite 13
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. I (3 TEILE)/ ANSCHLÜSSE .....	Seite 15
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II (3 TEILE)/ ANSCHLÜSSE .....	Seite 17
BEFESTIGUNGSVORRICHTUNGEN (WAHLWEISE) .....	Seite 19
FLÜSSIGKEITSSAMMLER MIT VERDICHTERKONSOLEN .....	Seite 20
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER .....	Seite 21
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER KAT. 0-I-II / KAT. 0-I-II - BAUREIHE FÜR TIEFTEMPERATUREN .....	Seite 23
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER .....	Seite 27
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER KAT. 0-I-II / KAT. 0-I-II - BAUREIHE FÜR TIEFTEMPERATUREN .....	Seite 29
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER KAT. II-III-IV .....	Seite 33
FLÜSSIGKEITSSAMMLER - FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER / WÄRMETAUSCHER KAT. 0-I-II / II-III .....	Seite 35
GERÄUSCHDÄMPFER .....	Seite 39
ÖLABSCHIEDER .....	Seite 41
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II-III-IV .....	Seite 45
STEHENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RV KAT. II / RVB KAT. III / RVB KAT. IV .....	Seite 47
LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RH KAT. II / RHK KAT. III / RHK KAT. IV .....	Seite 51
STEHENDE / LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II / III / IV .....	Seite 55
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II-III-IV (40 bar) .....	Seite 57
STEHENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RV KAT. II (40 bar) / RVB KAT. III (40 bar) / RVB KAT. IV (40 bar) .....	Seite 58
LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RH KAT. II (40 bar) / RHK KAT. III (40 bar) / RHK KAT. IV (40 bar) .....	Seite 61
ANSCHLÜSSE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II-III-IV .....	Seite 64
FLÜSSIGKEITSSAMMLER MIT VERDICHTERKONSOLEN .....	Seite 65
ANSCHLUSSMAßE DER ROTALOCKANSCHLÜSSE .....	Seite 66
ANSCHLÜSSE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II-III-IV .....	Seite 67
SCAUGLÄSER FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II-III-IV .....	Seite 69
ELEKTRISCHE MINDESTSTANDANZEIGE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER .....	Seite 70
ZEBEHÖR FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II-III-IV .....	Seite 71
SCHAUGLAS .....	Seite 73
ELEKTRISCHE MINDESTSTANDANZEIGE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER .....	Seite 75
ABSPERRVENTILE ZUM EINLÖTEN .....	Seite 77
KONVERTIERUNGSTABELLE ZWISCHEN HANDELSBEZEICHNUNG UND FORM / ABMESSUNGEN DER VENTILANSCHLÜSSE .....	Seite 85
ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN FRIGOMECC .....	Seite 86

## PRODUITS

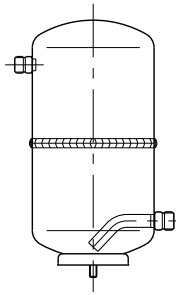
EXEMPLES POUR LA COMPOSITION DE BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES CAT. 0-I-II / DESCRIPTION POUR LA COMPOSITION .....	page 07
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. 0 .....	page 09
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. I / RACCORDS POUR LA COMPOSITION .....	page 11
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II / RACCORDS POUR LA COMPOSITION .....	page 13
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. I (FABRIQUÉES EN 3 PARTIES) / RACCORDS POUR LA COMPOSITION .....	page 15
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II (FABRIQUÉES EN 3 PARTIES) / RACCORDS POUR LA COMPOSITION .....	page 17
DISPOSITIFS DE FIXATION OPTIONNELS .....	page 19
BOUTEILLES LIQUIDE AVEC BASE POUR COMPRESSEUR .....	page 20
BOUTEILLES ANTI-COUP .....	page 21
BOUTEILLES ANTI-COUP CAT. 0-I-II / CAT. 0-I-II SÉRIE POUR BASSES TEMPÉRATURES .....	page 23
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR .....	page 27
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR CAT. 0-I-II / CAT. 0-I-II SÉRIE POUR BASSES TEMPÉRATURES .....	page 29
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR CAT. II-III-IV .....	page 33
BOUTEILLES LIQUIDES - BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR CAT. 0-I-II / II-III .....	page 35
SILENCIEUX .....	page 39
SÉPARATEURS D'HUILE .....	page 41
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II-III-IV .....	page 45
BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES SÉRIE RV CAT. II / RVB CAT. III / RVB CAT. IV .....	page 47
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES SÉRIE RH CAT. II / RHK CAT. III / RHK CAT. IV .....	page 51
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES OU VERTICALES CAT. II / III / IV .....	page 55
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II-III-IV (40 bar) .....	page 57
BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES SÉRIE RV CAT. II (40 bar) / RVB CAT. III (40 bar) / CAT. IV (40 bar) .....	page 58
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES SÉRIE RH CAT. II (40 bar) / RHK CAT. III (40 bar) / CAT. IV (40 bar) .....	page 61
RACCORDS POUR LA COMPOSITION DES BOUTEILLES LIQUIDE POUR CAT. II-III-IV .....	page 64
BOUTEILLES LIQUIDE AVEC BASE POUR COMPRESSEUR .....	page 65
DIMENSIONS DE COUPLAGE RACCORDS ROTALOCK .....	page 66
RACCORDS ET PRISES POUR BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II-III-IV .....	page 67
VOYANTS DE LIQUIDE DE VERRE POUR BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II-III-IV .....	page 69
INDICATEURS ÉLECTRIQUES DE NIVEAU MINIMUM POUR BOUTEILLES LIQUIDE .....	page 70
FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II-III-IV .....	page 71
VOYANTS DE LIQUIDE .....	page 73
INDICATEURS ÉLECTRIQUES DE NIVEAU MINIMUM POUR BOUTEILLES LIQUIDE .....	page 75
VANNES À BRASER .....	page 77
TABLEAUX DE CONVERSION ENTRE LES SIGLES COMMERCIALS ET LES FORMES / DIMENSIONS DES RACCORDS POUR VANNES .....	page 85
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE FRIGOMECC .....	page 86



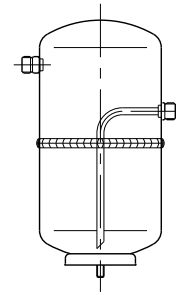
ATTACCHI A SALDARE      *WELDING CONNECTIONS*



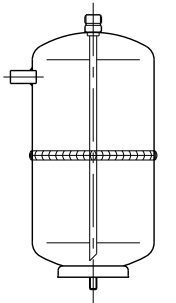
ENTRATA A SALDARE,      *WELDING INLET, LATERAL*  
USCITA ROTALOCK      *ROVALOCK OUTLET*  
LATERALE CON PESCANTE      *WITH DIPPING TUBE*



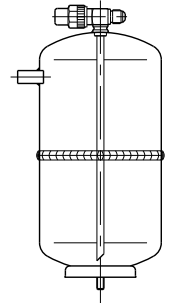
ATTACCHI ROTALOCK      *ROVALOCK CONNECTIONS*



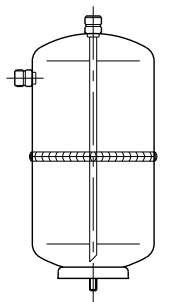
ENTRATA ROTALOCK,      *ROVALOCK INLET, LATERAL*  
USCITA ROTALOCK      *ROVALOCK OUTLET*  
LATERALE CON PESCANTE      *WITH DIPPING TUBE*



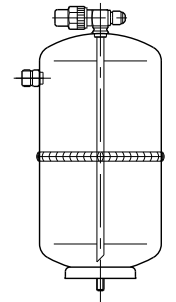
ENTRATA A SALDARE,      *WELDING INLET,*  
USCITA ROTALOCK      *ROVALOCK OUTLET*  
CON PESCANTE      *WITH DIPPING TUBE*



ENTRATA A SALDARE,      *WELDING INLET,*  
USCITA CON VALVOLA E      *OUTLET WITH VALVE*  
PESCANTE      *AND DIPPING TUBE*



ENTRATA ROTALOCK,      *ROVALOCK INLET,*  
USCITA ROTALOCK      *ROVALOCK OUTLET*  
CON PESCANTE      *WITH DIPPING TUBE*



ENTRATA ROTALOCK,      *ROVALOCK INLET,*  
USCITA CON VALVOLA E      *OUTLET WITH VALVE*  
PESCANTE      *AND DIPPING TUBE*

04CG08 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**DESCRIZIONE PER LA COMPOSIZIONE DEI RICEVITORI  
DI LIQUIDO VERTICALI CATEGORIA 0 - I - II**

**CODE NAME TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS  
CATEGORY 0 - I - II**

**DESCRIZIONE  
RICEVITORE CON  
USCITA DALL' ALTO ( A )**

- A - Riferimento uscita
- 070 - Codice Ricevitore
- 28 o 33 - Pressione max d'esercizio
- E270 - Codice attacco entrata
- U420 - Codice attacco uscita
- 330-45° - Codice attacco filettato pos. 45°

Codice composizione:

Codice attacco filettato pos. 45°

Codice attacco uscita

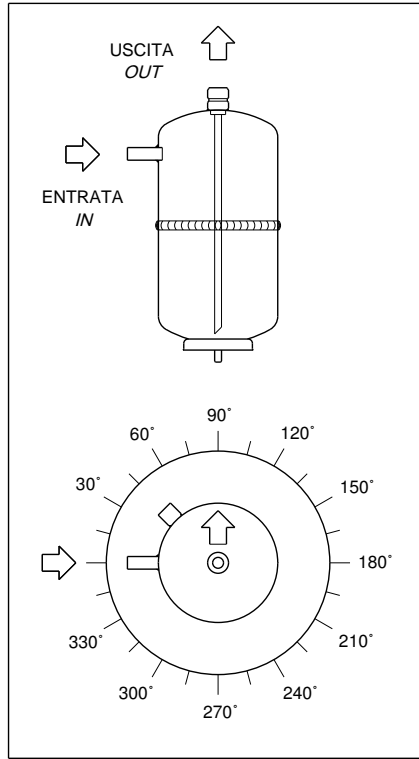
A070 / 33 / E270 / U420 / 330-45°

Codice attacco entrata

Pressione max d'esercizio

Codice Ricevitore

Riferimento uscita



**CODE NAME  
FOR LIQUID RECEIVER  
WITH TOP OUTLET ( A )**

- A - Outlet reference
- 070 - Receiver code
- 28 or 33 - Working max pressure
- E270 - Inlet connection code
- U420 - Outlet connection code
- 330-45° - Threaded connection code at 45°

Composition of the code:

Threaded connection code at 45°

Outlet connection code

A070 / 33 / E270 / U420 / 330-45°

Inlet connection code

Working max pressure

Receiver code

Outlet reference

**DESCRIZIONE  
RICEVITORE CON  
USCITA DAL FIANCO ( F )**

- F - Riferimento uscita
- 070 - Codice Ricevitore
- 28 o 33 - Pressione max d'esercizio
- E270 - Codice attacco entrata
- U270-270° - Codice attacco uscita pos. 270°
- 330-45° - Codice attacco filettato pos. 45°

Codice composizione:

Codice attacco filettato pos. 45°

Codice attacco uscita

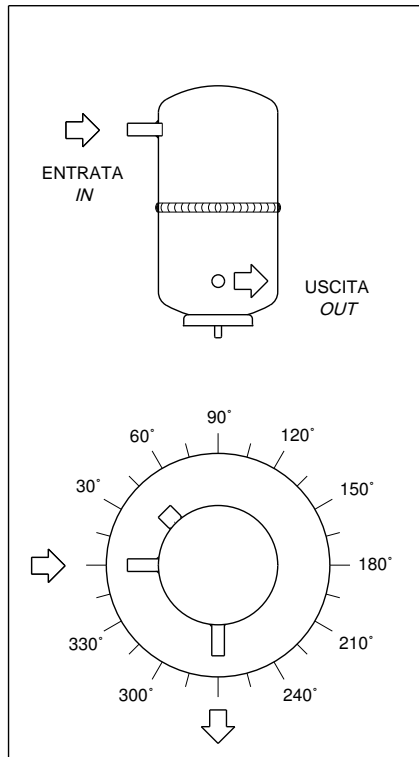
F070 / 33 / E270 / U270-270° / 330-45°

Codice attacco entrata

Pressione max d'esercizio

Codice Ricevitore

Riferimento uscita



**CODE NAME  
FOR LIQUID RECEIVER  
WITH LATERAL OUTLET ( F )**

- F - Outlet reference
- 070 - Receiver code
- 28 or 33 - Working max pressure
- E270 - Inlet connection code
- U270-270° - Outlet connection code at 270°
- 330-45° - Threaded connection code at 45°

Composition of the code:

Threaded connection code at 45°

Outlet connection code

F070 / 33 / E270 / U270-270° / 330-45°

Inlet connection code

Working max pressure

Receiver code

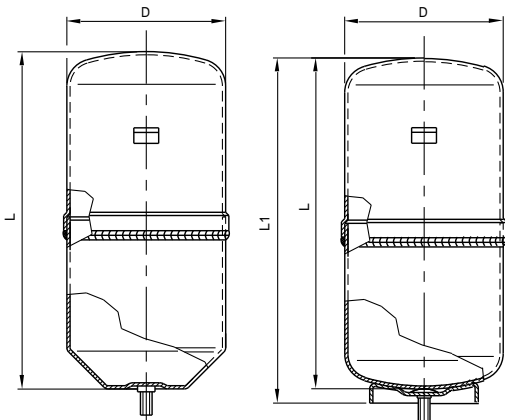
Outlet reference

PED		TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI						
		TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES						
		COD.	D	L ±3	L1 ±3	28 bar	33 bar	Vite M
Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%							
<b>CE</b>  CAT.0 - SENZA MARCHIO  <b>CE</b> CAT.0 - WITHOUT MARKING	010	65	204	/	0.58	0.58	8	Without basement
	020	77	220	/	0.88	0.88	8	
	021	77	191	/	0.75	0.75	8	
	022	77	176	/	0.68	0.68	8	
	030	85	235	/	1.10	1.10	8	
	031	85	200	/	0.93	0.93	8	
	032	85	190	/	0.89	0.89	8	Senza base
	040	100	204	/	1.30	1.30	8	
	041	100	224	/	1.50	1.50	8	
	050	100	244	/	1.60	/	8	
	051	100	184	194	1.20	1.20	8	
	050b	100	244	253	1.60	/	8	Con base With basement
	061	120	183	192	1.70	/	8	

NOTE: In normale sono riportati i modelli standard, in corsivo sono riportati i modelli su specifica richiesta. Pressioni inferiori a 33 bar possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale.

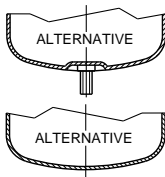
NOTES: The standard models are written in block capitals type, the models upon request are written in italic type. It is possible to require pressures lower than 33 bar to our technical commercial department

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV  
VERTICAL RECEIVERS - TYPE RV

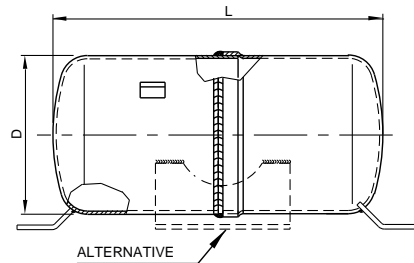


senza base  
without basement

con base  
with basement



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH  
HORIZONTAL RECEIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048		
Tipo				
Fabbricazione-	Nr.			
Anno di fabbr.				
Gruppo Fluidi		Escluso		
Categoria	Volume V:L			
Temperatura	TS-°C			
Pres.max consentita	PS-bar			
Pres. di collaudo	PT-bar			

Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 97/23/CE  
All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 97/23/CE

**DATI TECNICI, TECHNICAL DATA**

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>PT-bar: 40.04 (28x1.43)</b>
	<b>33</b>	<b>24</b>	<b>PT-bar: 47.19 (33x1.43)</b>
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			





COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI  
ANSCHLÜSSE  
CONNECTIONS  
RACCORDS

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE  
RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. 0**  
**CONNECTIONS TO ASSEMBLE  
LIQUID RECEIVERS FOR CAT. 0**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV			Rtk			Rtk+p		
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4" Rtk	380	16	3/4" Rtk	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1" Rtk	390	20	1" Rtk	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4" Rtk	400	22	1-1/4" Rtk	440	22

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR	22

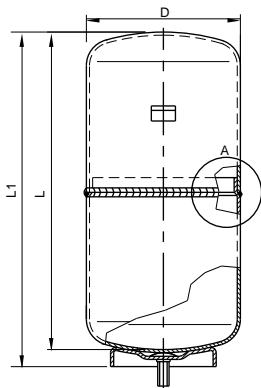
TIPO/TYPE	SGR 5	
Rotalock	Ø 1 1/4"	
ØB	32	
ØA	17	
L	42	

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**

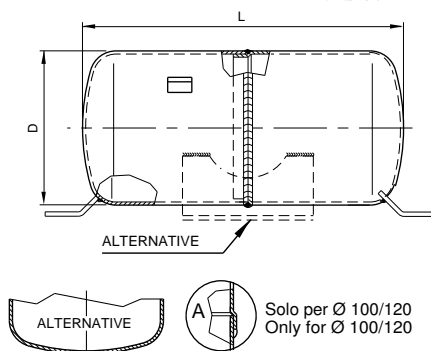
PED	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI							
	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES							
	MODULO DI CONFORMITA'	COD.	D	L ±3	L1 ±3	28 bar	33 bar	Vite M
Vol. lt.±3%						Vol. lt.±3%		
CATEGORIA I MOD. A	050	100	244	/	/	1.6	8	
	050b	100	244	253	/	1.6	8	
	<i>061</i>	<i>120</i>	<i>183</i>	<i>192</i>	<i>/</i>	<i>1.7</i>	<i>8</i>	
	<i>063</i>	<i>120</i>	<i>228</i>	<i>237</i>	<i>2.1</i>	<i>2.1</i>	<i>8</i>	
	060	120	243	252	2.3	2.3	8	
	<i>062</i>	<i>120</i>	<i>256</i>	<i>265</i>	<i>2.4</i>	<i>2.4</i>	<i>8</i>	
	070	130	255	264	2.8	2.8	8	
	<i>071</i>	<i>130</i>	<i>242</i>	<i>251</i>	<i>2.6</i>	<i>2.6</i>	<i>8</i>	
	080	130	304	313	3.4	3.4	8	
	090	130	353	362	3.9	3.9	8	
	100	140	327	337	4.6	4.6	8	
	<i>101</i>	<i>140</i>	<i>298</i>	<i>308</i>	<i>4.1</i>	<i>4.1</i>	<i>8</i>	
	<i>106</i>	<i>155</i>	<i>258</i>	<i>268</i>	<i>3.9</i>	<i>3.9</i>	<i>8</i>	
	<i>107</i>	<i>155</i>	<i>334</i>	<i>346</i>	<i>5.3</i>	<i>5.3</i>	<i>10</i>	
	<i>108</i>	<i>155</i>	<i>411</i>	<i>423</i>	<i>6.6</i>	<i>/</i>	<i>10</i>	
	110	160	254	265	4.2	4.2	8	
	<i>111</i>	<i>160</i>	<i>241</i>	<i>252</i>	<i>4.0</i>	<i>4.0</i>	<i>8</i>	
	120	180	257	272	5.1	5.1	10	
	<i>121</i>	<i>180</i>	<i>340</i>	<i>353</i>	<i>7.1</i>	<i>/</i>	<i>10</i>	
	130	160	332	344	5.6	5.6	10	
131	160	370	382	6.2	/	10		
132	160	360	372	6.0	6.0	10		
140	160	411	423	6.9	/	10		

NOTE: In normale sono riportati i modelli standard, in corsivo sono riportati i modelli su specifica richiesta. Pressioni inferiori a 33 bar possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale  
NOTES: The standard models are written in block capitals type, the models upon request are written in italic type. It is possible to require pressures lower than 33 bar to our technical commercial departmentment

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV  
VERTICAL RECIVERS - TYPE RV



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH  
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048		
Tipo				
Fabbricazione- Nr.				
Anno di fabbr.				
Gruppo Fluidi		Escluso		
Categoria		Volume V:L		
Temperatura TS-°C				
Pres.max.consenti PS-bar				
Pres. di collaudo PT-bar				

Tutti i modelli sono muniti di etichetta e della Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 97/23/CE  
All models are equipped by a label and with the Conformity Declaration following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28 33	21 24	PT-bar: 40.04 (28x1.43) PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			

04CG12. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI  
ANSCHLÜSSE  
CONNECTIONS  
RACCORDS

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE  
RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. I**  
**CONNECTIONS TO ASSEMBLE  
LIQUID RECEIVERS FOR CAT. I**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV			Rtk			Rtk+p		
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4" Rtk	380	16	3/4" Rtk	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1" Rtk	390	20	1" Rtk	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4" Rtk	400	22	1-1/4" Rtk	440	22

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR	22

TIPO/TYPE	SGR 5	
Rotalock	Ø 1 1/4"	
ØB	32	
ØA	17	
L	42	

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**

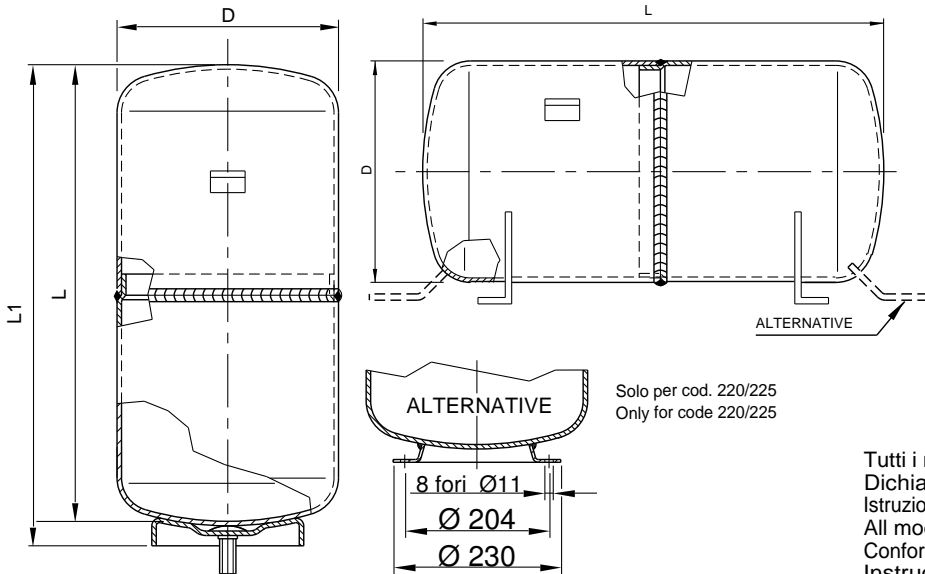
PED	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI							
	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES							
	MODULO DI CONFORMITA'	COD.	D	L ±3	L1 ±3	28 bar	33 bar	Vite M
Vol. lt.±3%						Vol. lt.±3%		
CATEGORIA  II  MOD.  D1 O E1	108	155	411	423	/	6.6	10	
	121	180	340	353	/	7.1	10	
	131	160	370	382	/	6.2	10	
	140	160	411	423	/	6.9	10	
	150	200	300	314	7.6	7.6	10	
	151	200	380	394	10	10	10	
	160	180	376	390	7.8	7.8	10	
	180	220	350	364	11	11	10	
	190	220	410	424	13	13	10	
	200	260	430	445	19	19	10	
	201	260	280	295	12	12	10	
	202	260	370	385	16	16	10	
	210	280	475	498	24.5	24.5	12	
	220	300	519	536	30	30	/	Con base With basement
	225	300	590	606	35	/	/	

NOTE: In normale sono riportati i modelli standard, in corsivo sono riportati i modelli su specifica richiesta. Pressioni inferiori a 33 bar possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale.

NOTES: The standard models are written in block capitals type, the models upon request are written in italic type. It is possible to require pressures lower than 33 bar to our technical commercial department

RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RV  
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RV

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RH  
VERTICAL RECIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048			
Tipo					
Fabbricazione- Nr.					
Anno di fabbr.					
Gruppo Fluidi		Escluso			
Categoria		Volume V:L			
Temperatura TS-°C					
Pres.max.consentita PS-bar					
Pres. di collaudo PT-bar					

Tutti i modelli sono muniti di etichetta, della Dichiarazione di Conformità e del libretto Istruzioni d'uso ai sensi della Direttiva 97/23/CE  
All models are equipped by a label, with the Conformity Declaration and with the Operating Instructions following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28 33	21 24	PT-bar: 40.04 (28x1.43) PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			

04CG14. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI  
ANSCHLÜSSE  
CONNECTIONS  
RACCORDS

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II**  
**CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				ODS (Fe)				Rtk			Rtk+p		
Solo per/Only for Ø 155-160-180-200-220																	
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 12	280	12.2	55					ODS 12	900	12.2	20	1" Rtk	391	20	1" Rtk	431	20
ODS 14	290	14.2	55					ODS 16	902	16.2	20	1-1/4" Rtk	401	22	1-1/4" Rtk	441	22
				ODS 16	901	16.2	20	ODS 18	904	18.3	20	1-3/4" Rtk	411	28	1-3/4" Rtk	451	28
				ODS 18	903	18.2	22	ODS 22	912	22.3	20	2-1/4" Rtk	800	38	2-1/4" Rtk	810	38
								ODS 28	922	28.3	25						
								ODS 35	932	35.3	25						
								ODS 42	942	42.4	30						
								ODS 54	952	54.4	35						

SAE (UNF)			SV			SV			SV+TAPPO OT		ATTACCO PER VALVOLE		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	TIPO/TYPE	Cod.	L
SAE 1/4"	461	34	1/8"-NPT	321	30				1/8" NPT	870	V/SP	860	35
SAE 3/8"	471	37	1/4"-NPT	331	30	3/8"-24UNF-2A	611	30	1/4" NPT	871			
SAE 1/2"	481	40	3/8"-NPT	341	33				3/8" NPT	872			
SAE 5/8"	491	44	1/2"-NPT	351	27				1/2" NPT	873			
			3/4"-NPT	355	36								

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR/SP	34

TIPO/TYPE	SGR 5	SGR 7
Rotalock	Ø 1 1/4"	Ø 1 3/4"
ØB	32	45
ØA	17	27
L	42	42

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT  
LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT  
LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

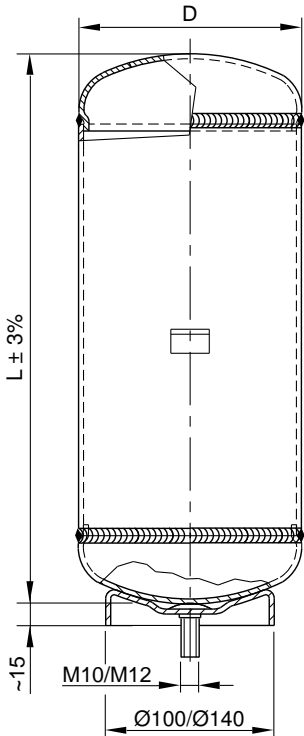
Nota Tecnica: gli attacchi saranno saldati al serbatoio preferibilmente con procedimento MAG 135.  
Technical note: connections will be welded to the receiver preferably by MAG 135 process.

PED	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI													
	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES													
	MODULO DI CONFORMITA'	D	VOLUMI Litri/VOLUMES Liters						VOLUMI Litri/VOLUMES Liters					
			PS 28 bar						PS 33 bar					
2			3	4	5	6	7	2	3	4	5	6	7	
CATEGORIA  I  MOD. A	101.6	295	430	560	695	830	960	295	430	560	695	830	LUNGHEZZE L mm.	
	121	205	300	390	485	580	670	205	300	390	485	580		
	139.7	/	235	305	375	450	520	/	235	305	375	450		
	159	/	/	260	310	370	420	/	/	260	310	370		
	168.3	/	/	/	290	330	390	/	/	/	290	330		
	193.7	/	/	/	230	270	300	/	/	/	230	270		
	219.1	/	/	/	/	220	250	/	/	/	/	220		

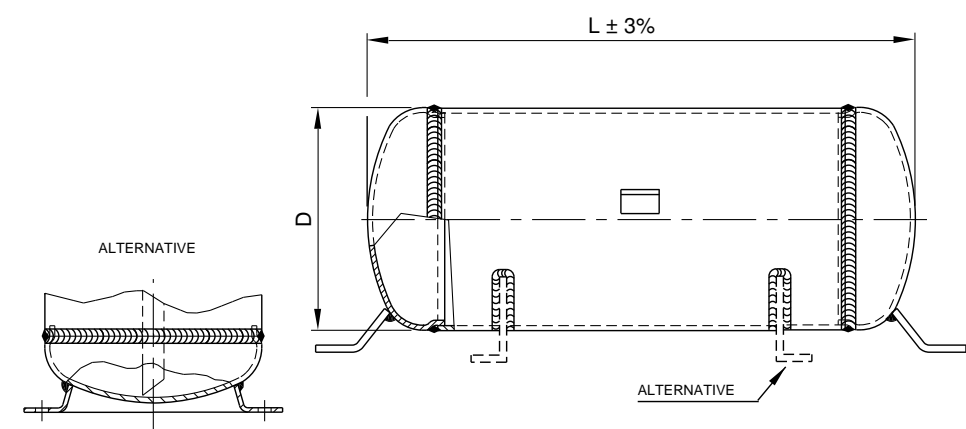
NOTE: Pressioni inferiori a 33 bar possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale  
Esempi di ordinazione: RV oppure RH - D x L = (159x370) - PS: 28 bar o 33 bar / RV - 159x370 / 28 bar

NOTES: It is possible to require pressures lower than 33 bar to our technical commercial department  
Purchase order example: RV or RH - D x L = (159x370) - PS: 28 bar or 33 bar / RV - 159x370 / 28 bar

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV  
VERTICAL RECEIVERS - TYPE RV



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH  
HORIZONTAL RECEIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048		
Tipo				
Fabbricazione- Nr.				
Anno di fabbr.				
Gruppo Fluidi		Escluso		
Categoria		Volume V:L		
Temperatura TS-°C				
Pres.max consentita PS-bar				
Pres. di collaudo PT-bar				

Tutti i modelli sono muniti di etichetta e della Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 97/23/CE  
All models are equipped by a label and with the Conformity Declaration following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	28 33	21 24	PT-bar: 40.04 (28x1.43) PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI  
ANSCHLÜSSE  
CONNECTIONS  
RACCORDS

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE  
RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. I  
CONNECTIONS TO ASSEMBLE  
LIQUID RECEIVERS FOR CAT. I**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV		Rtk		Rtk+p	
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25										
ODS 8	260	8,2	25										
ODS 10	270	10,2	30										
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4" Rtk	380	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18			
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1" Rtk	390	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15			
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4" Rtk	400	22
				ODS 28	920	28,2	32						
				ODS 35	930	35,2	60				1-3/4" Rtk	410	28
											1-3/4" Rtk	450	28

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV		SV+TAPPO OT		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR	22

TIPO/TYPE	SGR 5	
Rotalock	Ø 1 1/4"	
ØB	32	
ØA	17	
L	42	

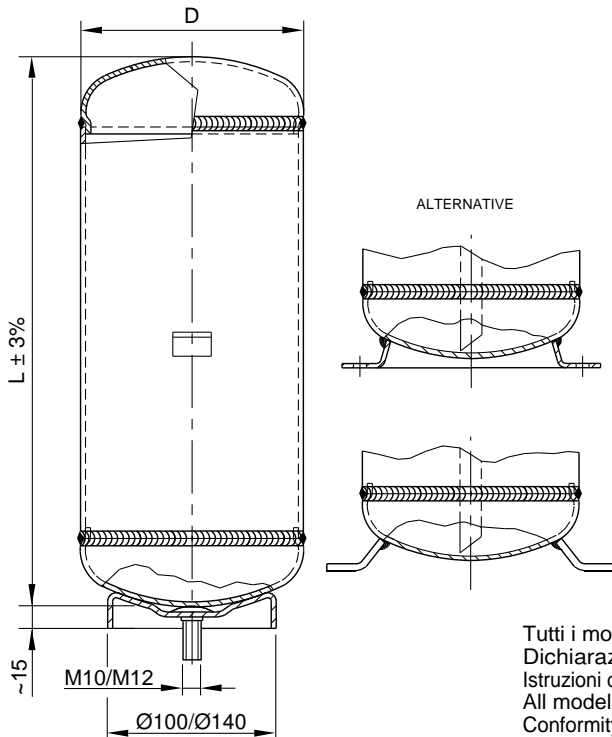
- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**

PED	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI																	
	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES																	
	MODULO DI CONFORMITA'	D	VOLUMI Litri / VOLUMES Liters								VOLUMI Litri / VOLUMES Liters							
			PS 28 bar								PS 33 bar							
8			10	12	15	20	25	30	35	7	8	10	12	15	20	25	30	
CATEGORIA II MOD. D1 o E1	101.6	1080	1310	/	/	/	/	/	/	960	1080	1310	/	/	/	/	/	LUNGHEZZE L mm.
	121	760	1000	1190	1480	1950	/	/	/	670	760	1000	1190	1480	1950	/	/	
	139.7	585	750	890	1100	1460	1800	2200	/	520	585	750	890	1100	1460	1800	2200	
	159	470	590	700	850	1130	1400	1720	1950	420	470	590	700	850	1130	1400	1720	
	168.3	430	535	620	770	1020	1250	1500	1750	390	430	535	620	770	1020	1250	1500	
	193.7	340	415	490	600	780	960	1150	1330	300	340	415	490	600	780	960	1150	
	219.1	280	340	400	480	630	760	900	1050	250	280	340	400	480	630	760	900	
	273	/	250	290	350	435	530	615	710	/	/	250	290	350	435	530	615	

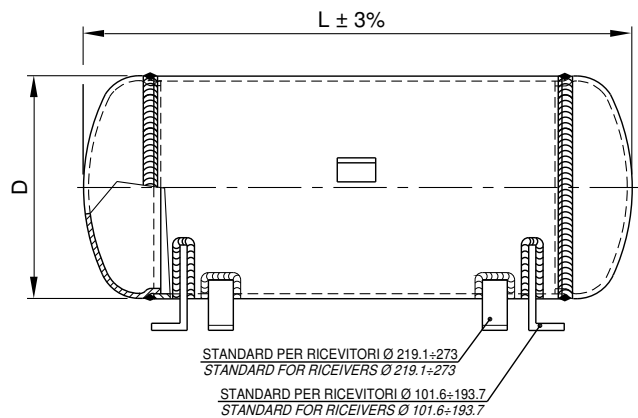
NOTE: Pressioni inferiori a 33 bar possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale  
Esempi di ordinazione: RV oppure RH - D x L = (159x700) - PS: 28 bar o 33 bar / RV - 159x700 / 28 bar

NOTES: It is possible to require pressures lower than 33 bar to our technical commercial department  
Purchase order example: RV or RH - D x L = (159x700) - PS: 28 bar or 33 bar / RV - 159x700 / 28 bar

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV  
VERTICAL RECEIVERS - TYPE RV



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH  
HORIZONTAL RECEIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37046	
Tipo			
Fabbricazione- Anno di fabbr.	Nr.		
Gruppo Fluidi	Escluso		
Categoria	Volume V/L		
Temperatura	TS-°C		
Pres.max.consentita	PS-bar		
Pres. di collaudo	PT-bar		

Tutti i modelli sono muniti di etichetta, della Dichiarazione di Conformità e del libretto Istruzioni d'uso ai sensi della Direttiva 97/23/CE  
All models are equipped by a label, with the Conformity Declaration and with the Operating Instructions following Directive 97/23/CE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	28 33	21 24	PT-bar: 40.04 (28x1.43) PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			



04CG18 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI  
ANSCHLÜSSE  
CONNECTIONS  
RACCORDS

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE  
RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II**  
**CONNECTIONS TO ASSEMBLE  
LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				ODS (Fe)				Rtk			Rtk+p		
Solo per/Only for Ø 155-160-180-200-220																	
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 12	280	12.2	55					ODS 12	900	12.2	20	1" Rtk	391	20	1" Rtk	431	20
ODS 14	290	14.2	55					ODS 16	902	16.2	20	1-1/4" Rtk	401	22	1-1/4" Rtk	441	22
				ODS 16	901	16.2	20	ODS 18	904	18.3	20	1-3/4" Rtk	411	28	1-3/4" Rtk	451	28
				ODS 18	903	18.2	22	ODS 22	912	22.3	20	2-1/4" Rtk	800	38	2-1/4" Rtk	810	38
								ODS 28	922	28.3	25						
								ODS 35	932	35.3	25						
								ODS 42	942	42.4	30						
								ODS 54	952	54.4	35						

SAE (UNF)			SV			SV			SV+TAPPO OT		ATTACCO PER VALVOLE		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	TIPO/TYPE	Cod.	L
SAE 1/4"	461	34	1/8"-NPT	321	30				1/8" NPT	870	V/SP	860	35
SAE 3/8"	471	37	1/4"-NPT	331	30	3/8"-24UNF-2A	611	30	1/4" NPT	871			
SAE 1/2"	481	40	3/8"-NPT	341	33				3/8" NPT	872			
SAE 5/8"	491	44	1/2"-NPT	351	27				1/2" NPT	873			
			3/4"-NPT	355	36								

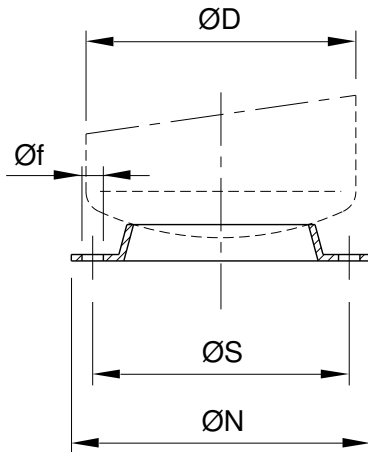
TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR/SP	34

TIPO/TYPE	SGR 5	SGR 7
Rotalock	Ø 1 1/4"	Ø 1 3/4"
ØB	32	45
ØA	17	27
L	42	42

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.  
 ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK** (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)  
 ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK** (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

*Nota Tecnica: gli attacchi saranno saldati al serbatoio preferibilmente con procedimento MAG 135.*  
*Technical note: connections will be welded to the receiver preferably by MAG 135 process.*

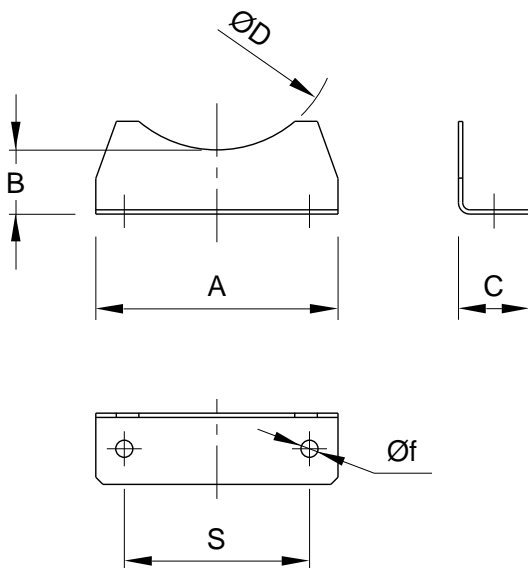
**BASE CON FORI (PER RICEVITORI VERTICALI) BASEMENT WITH HOLES (FOR VERTICAL RECEIVERS)**



Diametro ØD Diameter	N° x Øf	ØS	ØN
120	8 x Ø9	120	140
130	8 x Ø9	120	140
140	8 x Ø9	120	140
160	8 x Ø9	155	180
180	8 x Ø9	155	180
200	8 x Ø9	155	180
220	8 x Ø11	204	230
260	8 x Ø13	220	260
280	8 x Ø13	220	260
300	8 x Ø13	220	260

**PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)**

ADATTI AL POSIZIONAMENTO DI UNITA' A CASTELLO SUITABLE FOR POSITIONING OF STACKABLE DEVICES



SERBATOIO IN DUE PEZZI TWO PICES RECEIVERS	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
	160	11	120	160	20	40
	180	11	140	180	20	40
	200	13	160	200	20	40
	220	13	180	220	20	40
	260	13	220	260	20	40
	280	13	240	280	20	40
	300	13	260	300	20	40

SERBATOIO IN TRE PEZZI THREE PICES RECEIVERS	STANDARD	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
		101.6	12	100	140	30	50
		121	12	110	150	30	50
		139.7	12	120	160	30	50
		159	12	140	180	30	50
		168.3	12	140	180	30	50
	193.7	12	150	200	30	50	
OPTIONAL	219.1	14	180	240	40	50	
	273	16	220	280	40	60	

Q4CG19. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

04CG20. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

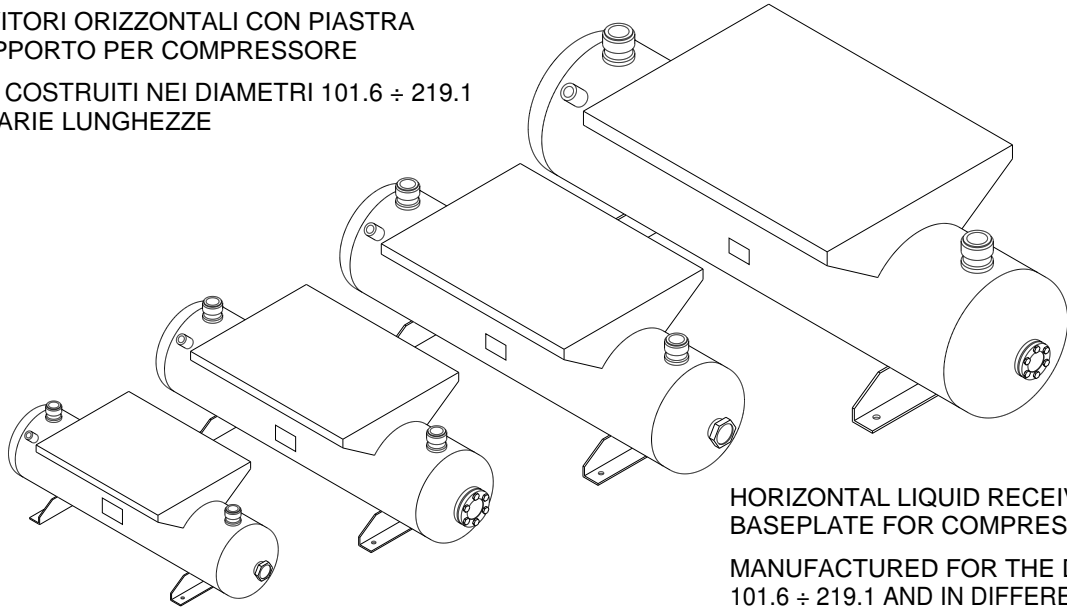


COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR

RICEVITORI ORIZZONTALI CON PIASTRA  
DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

SONO COSTRUITI NEI DIAMETRI 101.6 ÷ 219.1  
E IN VARIE LUNGHEZZE

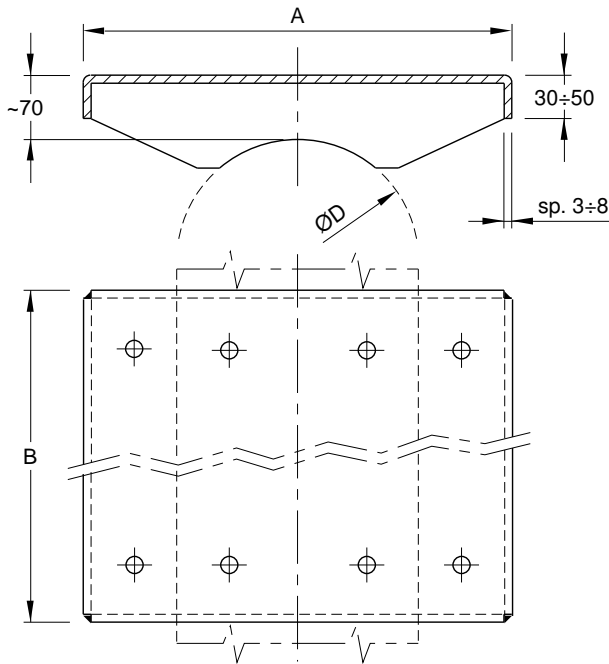


HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS WITH  
BASEPLATE FOR COMPRESSOR

MANUFACTURED FOR THE DIAMETERS  
101.6 ÷ 219.1 AND IN DIFFERENT LENGTH

PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

BASEPLATE FOR COMPRESSOR

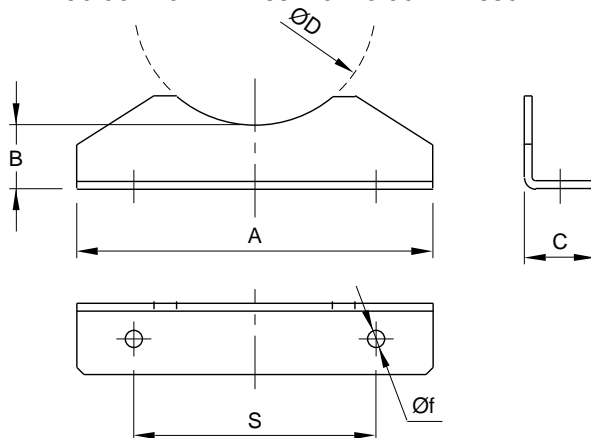


QUOTE A x B, POSIZIONE PIASTRA E FORATURE  
PER FISSAGGIO COMPONENTI DA DEFINIRE  
CON IL CLIENTE

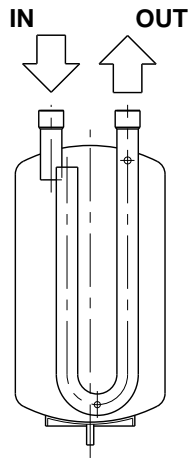
A x B DIMENSIONS, BASEPLATE POSITION AND  
DRILLINGS TO FIX THE COMPONENTS MUST BE  
DEFINED WITH THE CUSTOMER

PIEDE LARGO CON FORI PER SUPPORTO COMPRESSORI

WIDE BRACKET WITH HOLES FOR COMPRESSOR SUPPORT



Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
101.6	11	140	200	30	50
121	11	160	220	30	50
139.7	13	180	250	30	50
159	13	200	270	30	50
168.3	13	210	280	30	50
193.7	13	230	300	30	50
219.1	13	260	330	30	50
273	13	310	380	30	50



**UTILIZZO :**

Il separatore di liquido posto sulla aspirazione ha la funzione di contenere l'eccesso di refrigerante non evaporato e di prevenirne il ritorno allo stato liquido al compressore evitandone la rottura (VEDI TIPI pag. seguenti).

**RACCOMANDAZIONI DI UTILIZZO per impianti frigoriferi :**

- \* funzionanti a ciclo reversibile: sbrinamento gas caldo / pompa di calore;
- \* aventi compressori in parallelo, o a doppio stadio;
- \* con variazioni sensibili di temperatura ambientale e/o funzionamento intermittente;
- \* con sezioni Cond./Evap. separate e distanziate;
- \* per refrigerazione di camion, container, ecc;

**CARATTERISTICHE :**

- \* uscita assicurata del fluido frigorifero in fase vapore dal separatore (out);
- \* separazione assicurata della parte in fase vapore dalla parte in fase liquido nel fluido frigorifero;
- \* ritorno assicurato dell'olio al compressore (rispettando i criteri di scelta e le raccomandazioni);
- \* attacchi a brasare in Cu (eliminazione del problema di ossidazione rispetto agli attacchi in Fe);
- \* adatti per refrigeranti:
  - CFC (R502)
  - HCFC (R22)
  - HFC (R134a - R404a - R507 - R407c);

**EMPLOY :**

The suction accumulator placed on the suction has the purpose of containing the not evaporated refrigerant excess, and of preventing its return to the liquid state towards the compressor, thus avoiding the breakage (see TYPE on following pages).

**SUGGESTIONS OF USE for refrigerating equipments :**

- \* operating with reversible cycle: warm gas defrosting / heat pump;
- \* having compressors in parallel, or at two-stage;
- \* with considerable variations of the ambient temperature and/or intermittent working;
- \* having the Condenser / Evaporator sections separated and spaced;
- \* for the refrigeration of lorries, containers, etc;

**FEATURES :**

- \* assured exit of the refrigerant fluid in the steam state from the suction accumulator (out);
- \* assured separation of the steam state component from the liquid state component in the refrigerant fluid;
- \* assured return of the oil to the compressor (by respecting the selection criteria and the suggestions);
- \* braze connections in Cu = copper (elimination of the oxidation problem compared with the Fe = steel connections);
- \* suitable for refrigerants:
  - CFC (R502)
  - HCFC (R22)
  - HFC (R134a - R404a - R507 - R407c);

04CG21 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



**CRITERI DI SCELTA, raccomandazioni :**

- \* il separatore di liquido non deve MAI essere scelto in base al diametro della tubazione, ma tenendo presente che:
- \* la capacità di refrigerante selezionata deve essere almeno compresa tra il 50% ed il 70% di quella totale dell'impianto;  
Esempio:  
Capacità totale impianto lt. 10:  
- capacità separatore minimo lt. 5 per servizio statico (pompe di calore, Chiller...)  
- capacità separatore minimo lt. 7 per servizio dinamico (Tram, treni, camion ...)
- \* per selezionare il separatore è bene consultare la TABELLA DI SCELTA, nella stesura della quale si è tenuto conto che il campo di utilizzo delle capacità deve essere compreso tra due limiti fondamentali:
  - ◆ limite capacità massima, in funzione delle perdite di carico accettabili e del rumore;
  - ◆ limite capacità minima, in funzione della minima velocità in grado di assicurare il trascinarsi dell'olio verso il compressore;

Tra le altre considerazioni di cui si è tenuto conto nella compilazione della suddetta tabella meritano di essere citate le seguenti:

- ◆ con i diametri più piccoli si ha maggior turbolenza e quindi maggior garanzia di trascinarsi dell'olio, a fronte di più elevate perdite di carico;
- ◆ con i diametri più grandi la velocità in periferia è solitamente minore di quanto lo sia al centro: di conseguenza le velocità di passaggio saranno superiori rispetto a quelle che si riscontrano nei diametri più piccoli, assicurando il trascinarsi dell'olio in periferia;
- ◆ parte dei dati ricavati hanno tenuto conto di quanto sopra esposto e di quanto riportato nella tabella n° 11, capitolo 3, dell' << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- \* si deve installare il separatore il più vicino possibile al compressore ed alla stessa altezza;
- \* le capacità raccomandate in tabella tengono conto di una perdita di carico nel separatore di 0,4 °C;

**FUNZIONAMENTO :**

- \* IN = ingresso gas nel separatore
- \* OUT = uscita gas verso il compressore

**CRITERIA FOR SELECTION, suggestions :**

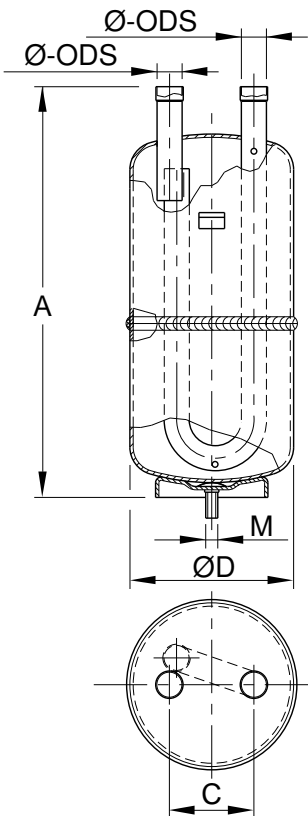
- \* NEVER choose the suction accumulator on the base of the pipe diameter, but bear in mind that:
- \* the selected capacity of the refrigerant liquid has to be at least within 50% and 70% of the equipment total amount;  
Example:  
Total capacity of the plant ltr. 10:  
- Minimum suction accumulator capacity ltr. 5 for static working (heat pumps, Chiller...)  
- Minimum suction accumulator capacity ltr. 7 for dynamic working (trams, trains, trucks ...)
- \* to select the suction accumulator it is useful consulting the SELECTION TABLE, for the drawing up of which it has been considered that the usable range of the capacities has to be included within two basic limits:
  - ◆ maximum capacity extent, in function of the acceptable flow resistances and of the noise;
  - ◆ minimum capacity extent, in function of the minimum speed capable of assuring the oil dragging towards the compressor;

Among the remarks taken into consideration for the drawing up the a.m. table, the following ones deserve to be mentioned:

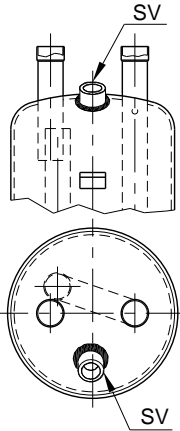
- ◆ the lower diameters involve higher turbulence and therefore higher warranty of oil dragging, against higher flow resistances;
- ◆ with bigger diameters the peripheral speed is lower than the central one: as a consequence the flow speeds will be higher compared to the ones measured in the lower diameters, thus assuring the oil dragging to the peripheral;
- ◆ some of the obtained data keep count of what shown above and also of what mentioned on the table No. 11, item 3 of << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- \* the suction accumulator must be installed the nearest possible to the compressor and at the same height;
- \* the capacities as suggested on the table keep count of a temperature loss, due to the flow resistance, of 0.4 °C in the suction accumulator;

**OPERATING :**

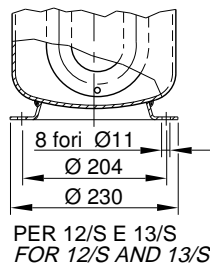
- \* IN = Gas inlet into the suction accumulator
- \* OUT = Gas outlet towards the compressor



A RICHIESTA  
ON REQUEST



\* NOTA / NOTE



PER 12/S E 13/S  
FOR 12/S AND 13/S

ETICHETTE / LABELS

CAT. O

FRIGO MEC s.r.l.		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048		CE	
Tipo		Nr.			
Fabbricazione-		Anno di fabbr.			
Gruppo Fluidi		Escluso			
Categoria		Volume V·L			
Temperatura TS·°C					
Pres.max.consentita PS·bar					
Pres. di collaudo PT·bar					

CAT. I

FRIGO MEC s.r.l.		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048		CE	
Tipo		Nr.			
Fabbricazione-		Anno di fabbr.			
Gruppo Fluidi		Escluso			
Categoria		Volume V·L			
Temperatura TS·°C					
Pres.max.consentita PS·bar					
Pres. di collaudo PT·bar					

A RICHIESTA  
ON REQUEST

PED CAT.	SV
0 / I	1/4" NPT
II	1/2" NPT

CAT. II

FRIGO MEC s.r.l.		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048		CE	
Tipo		Nr.			
Fabbricazione-		Anno di fabbr.			
Gruppo Fluidi		Escluso			
Categoria		Volume V·L			
Temperatura TS·°C					
Pres.max.consentita PS·bar					
Pres. di collaudo PT·bar					

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

Attacco NPT (a richiesta)  
Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

**02/S - 25 - ODS 16 + SV**

Pressione max d'esercizio  
Working max pressure

Tipo/Type

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

T I P O	D I S	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE	CAPACITA' RACCOMANDATE															
			TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE															
			R22			R502			R134a			R404a R507			R407c			
			+5°C	-5°C	-10°C	+5°C	-5°C	-10°C	+5°C	-5°C	-10°C	+5°C	-5°C	-10°C	+5°C	-5°C	-10°C	
01/S	12 & (1/2")	MAX	1000 Fg/h KW	2.90 3.40	2.10 2.40	1.80 2.10	2.58 3.00	1.72 2.00	1.55 1.80	1.80 2.10	1.29 1.50	1.05 1.20	3.27 3.80	2.15 2.50	1.80 2.10	3.27 3.80	2.15 2.50	1.80 2.10
02/S 03/S		MIN	1000 Fg/h KW	0.45 0.52	0.35 0.40	0.32 0.37	0.33 0.38	0.28 0.32	0.26 0.30	0.37 0.43	0.31 0.36	0.27 0.32	0.60 0.70	0.52 0.60	0.47 0.55	0.59 0.69	0.52 0.60	0.47 0.55
02/S 03/S 04/S	16 & (5/8")	MAX	1000 Fg/h KW	5.80 6.80	4.30 5.00	3.27 3.80	4.90 5.70	3.60 4.20	3.20 3.75	3.70 4.30	2.49 2.90	1.98 2.30	5.93 6.90	3.96 4.60	3.26 3.80	5.85 6.80	3.96 4.60	3.26 3.80
04/S 05/S		MIN	1000 Fg/h KW	0.82 0.95	0.70 0.80	0.65 0.75	0.62 0.72	0.56 0.65	0.50 0.58	0.64 0.75	0.52 0.60	0.47 0.55	0.95 1.10	0.86 1.00	0.80 0.93	1.03 1.20	0.86 1.00	0.80 0.93
04/S 05/S 06/S	18 & (3/4")	MAX	1000 Fg/h KW	9.30 10.80	6.90 8.00	5.15 6.00	8.00 9.30	5.80 6.80	5.15 6.00	6.96 8.10	4.56 5.30	3.60 4.20	10.32 12.00	7.31 8.50	5.85 6.80	10.75 12.50	7.31 8.50	5.85 6.80
06/S 07/S		MIN	1000 Fg/h KW	1.15 1.35	1.00 1.15	0.82 0.95	0.95 1.10	0.78 0.90	0.68 0.80	1.07 1.25	0.90 1.05	0.82 0.95	1.72 2.00	1.50 1.75	1.45 1.70	1.72 2.00	1.46 1.70	1.45 1.70
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & (7/8")	MAX	1000 Fg/h KW	13.30 15.50	10.30 12.00	8.60 10.00	11.30 13.20	8.40 9.80	7.55 8.80	9.46 11.00	6.02 7.00	5.00 5.80	14.62 17.00	10.32 12.00	8.45 9.80	14.62 17.00	10.32 12.00	8.45 9.80
07/S 08/S		MIN	1000 Fg/h KW	2.00 2.30	1.70 1.95	1.42 1.65	1.55 1.80	1.35 1.50	1.10 1.30	1.38 1.60	1.12 1.30	1.05 1.20	2.15 2.50	1.81 2.10	1.68 1.95	2.06 2.40	1.81 2.10	1.68 1.95
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & (1-1/8")	MAX	1000 Fg/h KW	28.00 32.50	19.80 23.00	14.60 17.00	23.50 27.30	16.40 19.00	14.45 16.80	16.34 19.00	9.46 11.00	8.60 10.00	24.94 29.00	17.2 20.00	14.20 16.50	24.94 29.00	17.20 20.00	14.20 16.50
08/S 09/S		MIN	1000 Fg/h KW	3.80 4.40	3.20 3.70	2.75 3.20	2.90 3.40	2.40 2.80	2.15 2.50	2.15 2.50	1.81 2.10	1.65 1.90	3.35 3.90	2.92 3.40	2.75 3.20	3.35 3.90	2.84 3.30	2.75 3.20
08/S 09/S 10/S	35 & (1-3/8")	MAX	1000 Fg/h KW	50.00 58.00	35.30 41.00	30.95 36.00	42.20 49.00	31.60 36.50	27.50 32.00	36.11 42.00	24.08 28.00	18.90 22.00	55.89 65.00	37.83 44.00	30.95 36.00	55.89 65.00	37.83 44.00	30.95 36.00
09/S 10/S		MIN	1000 Fg/h KW	6.70 7.80	5.70 6.60	5.00 5.80	5.20 6.00	4.30 5.00	3.85 4.50	4.64 5.40	3.78 4.40	3.44 4.00	7.22 8.40	6.28 7.30	5.85 6.80	7.22 8.40	6.28 7.30	5.85 6.80
09/S 10/S 11/S	42 & (1-5/8")	MAX	1000 Fg/h KW	84.00 98.00	62.00 72.00	46.45 54.00	70.50 82.00	50.80 59.00	41.30 48.00	53.31 62.00	34.39 40.00	27.50 32.00	79.11 92.00	55.03 64.00	43.00 50.00	79.11 92.00	54.17 63.00	43.00 50.00
10/S 11/S		MIN	1000 Fg/h KW	10.80 12.50	9.00 10.50	8.00 9.30	8.40 9.70	6.90 8.00	6.20 7.20	6.36 7.40	5.25 6.10	4.75 5.50	10.75 12.50	8.60 10.00	7.92 9.20	10.32 12.00	8.60 10.00	7.92 9.20
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & (2-1/8")	MAX	1000 Fg/h KW	137.00 160.00	107.50 125.00	90.30 105.00	120.00 140.00	93.00 108.00	81.70 95.00	103.18 120.00	68.79 80.00	53.30 62.00	163.37 190.00	107.48 125.00	86.00 100.00	163.37 190.00	111.78 130.00	86.00 100.00
12/S 13/S		MIN	1000 Fg/h KW	20.70 24.00	17.20 20.00	14.60 17.00	15.80 18.40	13.80 16.00	11.85 13.80	12.04 14.00	10.32 12.00	9.30 10.80	18.92 22.00	15.91 18.50	14.60 17.00	18.06 21.00	15.48 18.00	14.60 17.00

04CG23 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

04CG24. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI DI LIQUIDO CAT. 0-I-II / SUCTION ACCUMULATORS CAT. 0-I-II**

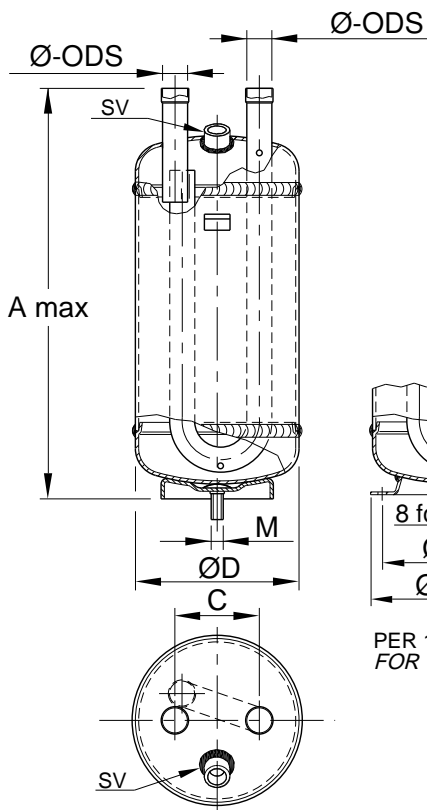
**FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER CAT. 0-I-II / SÉPARATEURS DE LIQUIDE CAT. 0-I-II**

TABELLA A/TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 20 bar**

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C		Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT Test pressure PT															
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar		<b>20</b>		<b>15</b>		<b>PT-bar: 28.6 (20x1.43)</b>															
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones																					
P C A T.	T T I Y P P O E	CAPACITA' DI REFRIGERANTE (in Kg di fluido) REFRIGERANT CAPACITY (Kg of fluid)					ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi connections						C			VOLUME LITRES	M VITE SCREW	PESO (ODS Max) Kg WEIGHT	
		R 22	R 502	R 134a	R 404a	R 507			R 407c	millimetri millimeters			pollici inch			interasse distance between axes					
									Opzioni Options			Opzioni Options									
									1°	2°	3°	1°	2°	3°	1°	2°	3°				
0	01/S	0.80	0.85	0.85	0.85	0.85	0.80	77	245	-	12	-	-	1/2"	-	-	41	-	0.88	M8	1.0
	02/S	1.00	1.10	1.10	1.10	1.10	1.00	100	230	12	16	-	1/2"	5/8"	-	41	43	-	1.3	M8	1.1
	03/S	1.30	1.40	1.40	1.40	1.40	1.30	100	270	12	16	-	1/2"	5/8"	-	41	43	-	1.6	M8	1.25
	04/S	2.00	2.10	2.10	2.10	2.10	2.00	120	280	16	18	-	5/8"	3/4"	-	43	54	-	2.3	M8	1.80
I	05/S	2.80	2.90	2.90	2.90	2.90	2.80	130	355	16	18	22	5/8"	3/4"	7/8"	43	54	74	3.4	M8	2.50
	06/S	4.00	4.10	4.10	4.10	4.10	4.00	140	375	18	22	28	3/4"	7/8"	1-1/8"	54	74	74	4.6	M8	3.40
	07/S	4.80	4.90	4.90	4.90	4.90	4.80	160	385	18	22	28	3/4"	7/8"	1-1/8"	54	74	92	5.6	M10	4.15
	08/S	7.00	7.15	7.15	7.15	7.15	7.00	180	430	22	28	35	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	74	92	105	7.8	M10	5.60
II	09/S	10.00	10.30	10.30	10.30	10.30	10.00	220	415	28	35	42	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	92	105	128	11	M10	6.50
	10/S	17.50	18.00	18.00	18.00	18.00	17.50	260	495	35	42	54	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	105	128	166	19	M10	11.5
	11/S	22.50	23.00	23.00	23.00	23.00	22.50	280	550	42	54	-	1-5/8"	2-1/8"	-	128	166	-	24.5	M12	16.5
	12/S	27.00	27.50	27.50	27.50	27.50	27.00	300	585	54	-	-	2-1/8"	-	-	166	-	-	30	NOTA NOTE	20.5
	13/S	31.00	31.50	31.50	31.50	31.50	31.00	300	655	54	-	-	2-1/8"	-	-	166	-	-	35	NOTA NOTE	22.0

TABELLA B/TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 25 bar**

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C		Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT Test pressure PT															
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar		<b>25</b>		<b>18</b>		<b>PT-bar: 35.75 (25x1.43)</b>															
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones																					
P C A T.	T T I Y P P O E	CAPACITA' DI REFRIGERANTE (in Kg di fluido) REFRIGERANT CAPACITY (Kg of fluid)					ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi connections						C			VOLUME LITRES	M VITE SCREW	PESO (ODS Max) Kg WEIGHT	
		R 22	R 502	R 134a	R 404a	R 507			R 407c	millimetri millimeters			pollici inch			interasse distance between axes					
									Opzioni Options			Opzioni Options									
									1°	2°	3°	1°	2°	3°	1°	2°	3°				
0	01/S	0.80	0.85	0.85	0.85	0.85	0.80	77	245	-	12	-	-	1/2"	-	-	41	-	0.88	M8	1.0
	02/S	1.00	1.10	1.10	1.10	1.10	1.00	100	230	12	16	-	1/2"	5/8"	-	41	43	-	1.3	M8	1.1
	03/S	1.30	1.40	1.40	1.40	1.40	1.30	100	270	12	16	-	1/2"	5/8"	-	41	43	-	1.6	M8	1.25
I	04/S	2.00	2.10	2.10	2.10	2.10	2.00	120	280	16	18	-	5/8"	3/4"	-	43	54	-	2.3	M8	1.80
	05/S	2.80	2.90	2.90	2.90	2.90	2.80	130	355	16	18	22	5/8"	3/4"	7/8"	43	54	74	3.4	M8	2.50
	06/S	4.00	4.10	4.10	4.10	4.10	4.00	140	375	18	22	28	3/4"	7/8"	1-1/8"	54	74	74	4.6	M8	3.40
	07/S	4.80	4.90	4.90	4.90	4.90	4.80	160	385	18	22	28	3/4"	7/8"	1-1/8"	54	74	92	5.6	M10	4.15
	08/S	7.00	7.15	7.15	7.15	7.15	7.00	180	430	22	28	35	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	74	92	105	7.8	M10	5.60
II	09/S	10.00	10.30	10.30	10.30	10.30	10.00	220	415	28	35	42	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	92	105	128	11	M10	6.50
	10/S	17.50	18.00	18.00	18.00	18.00	17.50	260	495	35	42	54	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	105	128	166	19	M10	11.5
	11/S	22.50	23.00	23.00	23.00	23.00	22.50	280	550	42	54	-	1-5/8"	2-1/8"	-	128	166	-	24.5	M12	16.5
	12/S	27.00	27.50	27.50	27.50	27.50	27.00	300	585	54	-	-	2-1/8"	-	-	166	-	-	30	NOTA NOTE	20.5
	13/S	31.00	31.50	31.50	31.50	31.50	31.00	300	655	54	-	-	2-1/8"	-	-	166	-	-	35	NOTA NOTE	22.0



ESECUZIONE SPECIALE PER VOLUMI DA 1.3 l A 22.5 l SU RICHIESTA  
SPECIAL MANUFACTURE FOR VOLUMES FROM 1.3 ltr. TO 22.5 ltr. UPON CUSTOMER'S REQUEST

CAT. 0

FRIGO MEC s.r.l. LEGNAGO VERONA-Italy I-37048	
Tipo	
Fabbricazione- Nr.	
Anno di fabbr.	
Gruppo Fluidi	Escluso
Categoria	Volume V.L.
Temperatura	TS-°C
Pres.max.consentita PS-bar	
Pres. di collaudo PT-bar	

CAT. I

FRIGO MEC s.r.l. LEGNAGO VERONA-Italy I-37048	
Tipo	
Fabbricazione- Nr.	
Anno di fabbr.	
Gruppo Fluidi	Escluso
Categoria	Volume V.L.
Temperatura	TS-°C
Pres.max.consentita PS-bar	
Pres. di collaudo PT-bar	

CAT. II

FRIGO MEC s.r.l. LEGNAGO VERONA-Italy I-37048	
Tipo	
Fabbricazione- Nr.	
Anno di fabbr.	
Gruppo Fluidi	Escluso
Categoria	Volume V.L.
Temperatura	TS-°C
Pres.max.consentita PS-bar	
Pres. di collaudo PT-bar	

ETICHETTE / LABELS

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

Attacco NPT  
Connection NPT

Attacchi / connections

**02/S - 25 - ODS 12 + SV**

Pressione max d'esercizio  
Working max pressure

Tipo/Type

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 25 bar

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>PT-bar: 35.75 (25x1.43)</b>
Refrigeranti/Refrigerants: R22, R502, R134a, R401A, R401B, R402A, R402B, R404A, R407C, R507 e altri/ and other ones			

PED C A T.	T T P P O E	CAPACITA' DI REFRIGERANTE (in Kg di fluido) REFRIGERANT CAPACITY (Kg of fluid)						ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA max HEIGHT max	Ø ODS attacchi connections						C			VOLUME LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT	SV (ODS Max) NPT
		R 22	R 502	R 134a	R 404a	R 507	R 407c			millimetri millimeters			pollici inch			interasse distance between axes						
										Opzioni Options			Opzioni Options									
										1°	2°	3°	1°	2°	3°	1°	2°	3°				
0	02/S	1.00	1.10	1.10	1.10	1.10	1.00	101.6	245	12	16	-	1/2"	5/8"	-	41	43	-	1.3	M8	1.1	1/4"
	03/S	1.20	1.30	1.30	1.30	1.30	1.20	101.6	285	12	16	-	1/2"	5/8"	-	41	43	-	1.5	M8	/	1/4"
I	04/S	1.90	2.00	2.00	2.00	2.00	1.90	121	285	16	18	-	5/8"	3/4"	-	43	54	-	2.2	M8	/	1/4"
	05/S	3.20	3.30	3.30	3.30	3.30	3.20	139.7	360	16	18	22	5/8"	3/4"	7/8"	43	54	74	3.8	M8	/	1/4"
	06/S	3.60	3.70	3.70	3.70	3.70	3.60	139.7	382	18	22	28	3/4"	7/8"	1-1/8"	54	74	92	4.2	M8	/	1/4"
	07/S	4.60	4.70	4.70	4.70	4.70	4.60	159	390	18	22	28	3/4"	7/8"	1-1/8"	54	74	92	5.4	M10	/	1/4"
	08/S	7.10	7.25	7.25	7.25	7.25	7.10	193.7	390	22	28	35	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	74	92	105	7.9	M10	/	1/4"
II	09/S	9.20	9.50	9.50	9.50	9.50	9.20	219.1	416	28	35	42	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	92	105	128	10.2	M10	/	1/2"
	10/S	18.40	18.90	18.90	18.90	18.90	18.40	273	493	35	42	54	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	105	128	166	20	-	/	1/2"
	11/S	20.40	21.00	21.00	21.00	21.00	20.40	273	538	42	54	-	1-5/8"	2-1/8"	-	128	166	-	22.5	-	/	1/2"





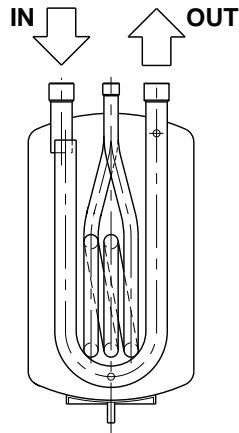
COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS**

**FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER / SÉPARATEURS DE LIQUIDE**

**TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE**

T I P P O E	T Y P E	O D S	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE	CAPACITA' RACCOMANDATE					SUGGESTED CAPACITIES									
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE										EVAPORATION TEMPERATURES				
				R22					R502					R134a				
				+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C
01/S	12 & 03/S (1/2")	MAX	1000 Fg/h	2.90	2.10	1.40	0.95	0.60	2.58	1.72	1.15	0.69	0.45	1.80	1.29	0.69	0.43	0.26
KW			3.40	2.40	1.60	1.10	0.70	3.00	2.00	1.33	0.80	0.52	2.10	1.5	0.80	0.50	0.30	
MIN		1000 Fg/h	0.45	0.35	0.29	0.24	0.20	0.33	0.28	0.24	0.21	0.17	0.37	0.31	0.22	0.17	0.11	
			KW	0.52	0.40	0.34	0.28	0.23	0.38	0.32	0.28	0.24	0.20	0.43	0.36	0.26	0.20	0.13
02/S	16 & 03/S (5/8")	MAX	1000 Fg/h	5.80	4.30	2.67	1.70	1.15	4.90	3.60	2.15	1.50	0.90	3.70	2.49	1.20	0.73	0.43
KW			6.80	5.00	3.10	2.00	1.35	5.70	4.20	2.50	1.75	1.05	4.30	2.90	1.40	0.85	0.50	
MIN		1000 Fg/h	0.82	0.70	0.60	0.48	0.35	0.62	0.56	0.45	0.37	0.28	0.64	0.52	0.39	0.28	0.20	
			KW	0.95	0.80	0.70	0.55	0.40	0.72	0.65	0.52	0.43	0.32	0.75	0.60	0.45	0.33	0.23
04/S	18 & 05/S (3/4")	MAX	1000 Fg/h	9.30	6.90	4.20	2.80	1.72	8.00	5.80	3.70	2.25	1.45	6.96	4.56	2.15	1.38	0.77
KW			10.80	8.00	4.80	3.30	2.00	9.30	6.80	4.30	2.60	1.70	8.10	5.30	2.50	1.60	0.90	
MIN		1000 Fg/h	1.15	1.00	0.73	0.60	0.52	0.95	0.78	0.62	0.50	0.40	1.07	0.90	0.64	0.47	0.34	
			KW	1.35	1.15	0.85	0.70	0.60	1.10	0.90	0.72	0.58	0.45	1.25	1.05	0.74	0.55	0.40
05/S	22 & 06/S (7/8")	MAX	1000 Fg/h	13.30	10.30	6.20	4.30	2.84	11.30	8.40	5.40	3.50	2.15	9.46	6.02	2.92	1.81	1.03
KW			15.50	12.00	7.20	5.00	3.30	13.20	9.80	6.30	4.00	2.50	11.00	7.00	3.40	2.10	1.20	
MIN		1000 Fg/h	2.00	1.70	1.25	1.00	0.77	1.55	1.35	0.95	0.78	0.65	1.38	1.12	0.82	0.60	0.43	
			KW	2.30	1.95	1.45	1.20	0.90	1.80	1.50	1.10	0.90	0.75	1.60	1.30	0.95	0.70	0.50
06/S	28 & 07/S (1-1/8")	MAX	1000 Fg/h	28.00	19.80	12.70	8.40	5.42	23.50	16.40	10.50	6.80	4.30	16.34	10.30	5.16	3.01	1.81
KW			32.50	23.00	14.80	9.80	6.30	27.30	19.00	12.20	7.90	4.95	19.00	12.00	6.00	3.50	2.10	
MIN		1000 Fg/h	3.80	3.20	2.30	1.90	1.50	2.90	2.40	1.80	1.55	1.20	2.15	1.81	1.29	0.99	0.69	
			KW	4.40	3.70	2.70	2.20	1.70	3.40	2.80	2.10	1.80	1.40	2.50	2.10	1.50	1.15	0.80
08/S	35 & 09/S (1-3/8")	MAX	1000 Fg/h	50.00	35.30	21.00	13.80	9.00	42.20	31.60	17.70	11.20	6.90	36.11	24.08	12.04	7.14	4.21
KW			58.00	41.00	24.50	16.00	10.40	49.00	36.50	20.50	13.00	8.00	42.00	28.00	14.00	8.30	4.90	
MIN		1000 Fg/h	6.70	5.70	4.30	3.45	2.75	5.20	4.30	3.20	2.70	2.10	4.64	3.78	2.75	2.06	0.92	
			KW	7.80	6.60	5.00	4.00	3.20	6.00	5.00	3.70	3.10	2.40	5.40	4.40	3.20	2.40	1.07
09/S	42 & 10/S (1-5/8")	MAX	1000 Fg/h	84.00	62.00	32.20	23.70	15.50	70.50	50.80	30.10	19.00	12.00	53.31	34.39	17.20	11.18	6.02
KW			98.00	72.00	41.00	27.50	18.50	82.00	59.00	35.00	22.00	14.00	62.00	40.00	20.00	13.00	7.00	
MIN		1000 Fg/h	10.80	9.00	6.90	5.60	4.30	8.40	6.90	5.00	4.20	3.30	6.36	5.25	3.78	2.75	1.89	
			KW	12.50	10.50	8.00	6.50	5.00	9.70	8.00	5.80	4.90	3.80	7.40	6.10	4.40	3.20	2.20
10/S	54 & 11/S (2-1/8")	MAX	1000 Fg/h	137.00	107.50	62.00	41.00	26.00	120.00	93.00	58.00	36.00	21.50	103.18	68.79	34.39	20.64	12.04
KW			160.00	125.00	71.00	48.00	30.00	140.00	108.00	68.00	42.00	25.00	120.00	80.00	40.00	24.00	14.00	
MIN		1000 Fg/h	20.70	17.20	12.70	10.75	8.15	15.80	13.80	10.30	8.20	6.00	12.04	10.32	7.05	5.42	3.70	
			KW	24.00	20.00	14.80	12.50	9.50	18.40	16.00	12.00	9.50	7.00	14.00	12.00	8.20	6.30	4.30
				R404a					R507					R407c				
				+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C
01/S	12 & 03/S (1/2")	MAX	1000 Fg/h	3.27	2.15	1.20	0.77	0.47	3.27	2.15	1.20	0.77	0.47	3.27	2.15	1.20	0.77	0.47
KW			3.80	2.50	1.40	0.90	0.55	3.80	2.50	1.40	0.90	0.55	3.80	2.50	1.40	0.90	0.55	
MIN		1000 Fg/h	0.60	0.52	0.39	0.31	0.23	0.60	0.52	0.39	0.31	0.23	0.59	0.52	0.40	0.32	0.24	
			KW	0.70	0.60	0.45	0.36	0.27	0.70	0.60	0.45	0.36	0.27	0.69	0.60	0.46	0.37	0.28
02/S	16 & 03/S (5/8")	MAX	1000 Fg/h	5.93	3.96	2.15	0.92	0.86	5.93	3.96	2.15	0.92	0.86	5.85	3.96	2.15	1.50	0.86
KW			6.90	4.60	2.50	1.07	1.00	6.90	4.60	2.50	1.07	1.00	6.80	4.60	2.50	1.75	1.00	
MIN		1000 Fg/h	0.95	0.86	0.69	0.52	0.40	0.95	0.86	0.69	0.52	0.40	1.03	0.86	0.67	0.52	0.40	
			KW	1.10	1.00	0.80	0.60	0.46	1.10	1.00	0.80	0.60	0.46	1.20	1.00	0.78	0.60	0.46
04/S	18 & 05/S (3/4")	MAX	1000 Fg/h	10.32	7.31	3.96	2.58	1.63	10.32	7.31	3.96	2.58	1.63	10.75	7.31	3.96	2.58	1.63
KW			12.00	8.50	4.60	3.00	1.90	12.00	8.50	4.60	3.00	1.90	12.50	8.50	4.60	3.00	1.90	
MIN		1000 Fg/h	1.72	1.50	1.12	0.90	0.69	1.72	1.50	1.12	0.90	0.69	1.72	1.46	1.12	0.90	0.69	
			KW	2.00	1.75	1.30	1.05	0.80	2.00	1.75	1.30	1.05	0.80	2.00	1.70	1.30	1.05	0.80
05/S	22 & 06/S (7/8")	MAX	1000 Fg/h	14.62	10.32	5.33	3.44	2.15	14.62	10.32	5.33	3.44	2.15	14.62	10.32	5.42	3.44	2.15
KW			17.00	12.00	6.20	4.00	2.50	17.00	12.00	6.20	4.00	2.50	17.00	12.00	6.30	4.00	2.50	
MIN		1000 Fg/h	2.15	1.81	1.46	1.12	0.86	2.15	1.81	1.46	1.12	0.86	2.06	1.81	1.46	1.12	0.82	
			KW	2.50	2.10	1.70	1.30	1.00	2.50	2.10	1.70	1.30	1.00	2.40	2.10	1.70	1.30	0.95
06/S	28 & 07/S (1-1/8")	MAX	1000 Fg/h	24.94	17.2	9.46	5.93	3.61	24.94	17.2	9.46	5.93	3.61	24.94	17.20	9.03	5.93	3.61
KW			29.00	20.00	11.00	6.90	4.20	29.00	20.00	11.00	6.90	4.20	29.00	20.00	10.50	6.90	4.20	
MIN		1000 Fg/h	3.35	2.92	2.32	1.81	1.46	3.35	2.92	2.32	1.81	1.46	3.35	2.84	2.24	1.81	1.38	
			KW	3.90	3.40	2.70	2.10	1.70	3.90	3.40	2.70	2.10	1.70	3.90	3.30	2.60	2.10	1.60
08/S	35 & 09/S (1-3/8")	MAX	1000 Fg/h	55.89	37.83	21.07	13.76	8.17	55.89	37.83	21.07	13.76	8.17	55.89	37.83	20.64	13.76	8.17
KW			65.00	44.00	24.50	16.00	9.50	65.00	44.00	24.50	16.00	9.50	65.00	44.00	24.00	16.00	9.50	
MIN		1000 Fg/h	7.22	6.28	4.90	3.87	2.84	7.22	6.28	4.90	3.87	2.84	7.22	6.28	4.99	3.87	2.84	
			KW	8.40	7.30	5.70	4.50	3.30	8.40	7.30	5.70	4.50	3.30	8.40	7.30	5.80	4.50	3.30
09/S	42 & 10/S (1-5/8")	MAX	1000 Fg/h	79.11	55.03	30.09	19.78	12.47	79.11	55.03	30.09	19.78	12.47	79.11	54.17	30.09	19.78	12.04
KW			92.00	64.00	35.00	23.00	14.50	92.00	64.00	35.00	23.00	14.50	92.00	63.00	35.00	23.00	14.00	
MIN		1000 Fg/h	10.75	8.60	6.71	5.16	3.96	10.75	8.60	6.71	5.16	3.96	10.32	8.60	6.71	5.25	4.04	
			KW	12.50	10.00	7.80	6.00	4.60	12.50	10.00	7.80	6.00	4.60	12.00	10.00	7.80	6.10	4.70
10/S	54 & 11/S (2-1/8")	MAX	1000 Fg/h	163.37	107.48	60.19	37.83	24.08	163.37	107.48	60.19	37.83	24.08	163.37	111.78	59.33	37.83	24.08
KW			190.00	125.00	70.00	44.00	28.00	190.00	125.00	70.00	44.00	28.00	190.00	130.00	69.00	44.00	28.00	
MIN		1000 Fg/h	18.92	15.91	12.04	10.75	7.48	18.92	15.91	12.04	10.75	7.48	18.06	15.48	12.04	10.32	7.48	
			KW	22.00	18.50	14.00	12.50	8.70	22.00	18.50	14.00	12.50	8.70	21.00	18.00	14.00	12.00	8.70



#### UTILIZZO :

Il separatore di liquido con scambiatore posto sulla aspirazione ha la funzione di contenere l'eccesso di refrigerante non evaporato e di prevenirne il ritorno allo stato liquido al compressore evitandone la rottura.

#### RACCOMANDAZIONI DI UTILIZZO per impianti frigoriferi :

- \* funzionanti con basso surriscaldamento al compressore: come i raffreddatori di liquido, le vetrine a basse temperature, la refrigerazione di veicoli industriali, container, ecc.
- \* funzionanti a ciclo reversibile: sbrinamento gas caldo / pompa di calore;
- \* con variazioni sensibili di temperatura ambientale e/o funzionamento intermittente;
- \* con sezioni Cond./Evap. separate e distanziate;

#### CARATTERISTICHE :

- \* uscita assicurata del fluido frigorifero in fase vapore dal separatore (out);
- \* separazione assicurata della parte in fase vapore dalla parte in fase liquido nel fluido frigorifero;
- \* ritorno assicurato dell'olio al compressore (rispettando i criteri di scelta e le raccomandazioni);
- \* ugualizzazione delle pressioni all'entrata ed all'uscita del separatore, all'arresto del compressore;
- \* miglioramento nel funzionamento della valvola di scarico alimentata dal fluido liquido sotto-raffreddato;
- \* rendimento globale dell'evaporatore aumentato;
- \* riduzione della condensazione nei condotti d'aspirazione;
- \* attacchi a brasare in Cu (eliminazione del problema di ossidazione rispetto agli attacchi in Fe);
- \* adatti per refrigeranti:
  - CFC (R502)
  - HCFC (R22)
  - HFC (R134a - R404a - R507 - R407c);

#### EMPLOY :

The heat exchanger - suction accumulator placed on the suction has the purpose of containing the not evaporated refrigerant excess, and of preventing its return to the liquid state towards the compressor, thus avoiding the breakage.

#### SUGGESTIONS OF USE for refrigerating equipments :

- \* operating with low superheat to the compressor such as: the liquid coolers, the low temperature show windows, the refrigeration of industrial vehicles (lorries), containers, etc.
- \* operating with reversible cycle: warm gas defrosting / heat pump;
- \* with considerable variations of the ambient temperature and/or intermittent working;
- \* having the Condenser / Evaporator sections separated and spaced;

#### FEATURES :

- \* assured exit of the refrigerant fluid in the steam state from the suction accumulator (out);
- \* assured separation of the steam state component from the liquid state component in the refrigerant fluid;
- \* assured return of the oil to the compressor (by respecting the selection criteria and the suggestions);
- \* equality of the inlet and outlet pressures of the suction accumulator, when the compressor stops;
- \* functioning improvement of the exhaust valve fed by the supercooled liquid;
- \* increased global efficiency of the evaporator;
- \* reduction of the condensation in the suction pipes;
- \* braze connections in Cu = copper (elimination of the oxidation problem compared with the Fe = steel connections);
- \* suitable for refrigerants:
  - CFC (R502)
  - HCFC (R22)
  - HFC (R134a - R404a - R507 - R407c);



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI DI LIQUIDO  
CON SCAMBIATORE**

**HEAT EXCHANGER  
SUCTION ACCUMULATORS**

**FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER  
WÄRMEAUSTAUSCHER**

**BOUTEILLES TAMPON  
ÉCHANGEUR**

**CRITERI DI SCELTA, raccomandazioni :**

- \* il separatore di liquido non deve MAI essere scelto in base al diametro della tubazione, ma tenendo presente che:
- \* la capacità di refrigerante selezionata deve essere almeno compresa tra il 50% ed il 70% di quella totale dell'impianto;  
Esempio:  
Capacità totale impianto lt. 10:  
- capacità separatore minimo lt. 5 per servizio statico (pompe di calore, Chiller...)  
- capacità separatore minimo lt. 7 per servizio dinamico (Tram, treni, camion ...)
- \* per selezionare il separatore con scambiatore è bene consultare la TABELLA DI SCELTA, nella stesura della quale si è tenuto conto che il campo di utilizzo delle capacità deve essere compreso tra due limiti fondamentali:
  - ◆ limite capacità massima, in funzione delle perdite di carico accettabili e del rumore;
  - ◆ limite capacità minima, in funzione della minima velocità in grado di assicurare il trascinarsi dell'olio verso il compressore;

Tra le altre considerazioni di cui si è tenuto conto nella compilazione della suddetta tabella meritano di essere citate le seguenti:

- ◆ con i diametri più piccoli si ha maggior turbolenza e quindi maggior garanzia di trascinarsi dell'olio, a fronte di più elevate perdite di carico;
- ◆ con i diametri più grandi la velocità in periferia è solitamente minore di quanto lo sia al centro: di conseguenza le velocità di passaggio saranno superiori rispetto a quelle che si riscontrano nei diametri più piccoli, assicurando il trascinarsi dell'olio in periferia;
- ◆ parte dei dati ricavati hanno tenuto conto di quanto sopra esposto e di quanto riportato nella tabella n° 11, capitolo 3, dell' << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- \* si deve installare il separatore con scambiatore il più vicino possibile al compressore ed alla stessa altezza;
- \* le capacità raccomandate in tabella tengono conto di una perdita di carico nel separatore con scambiatore di 0,4 °C;

**FUNZIONAMENTO :**

- \* IN = ingresso gas nel separatore
- \* OUT = uscita gas verso il compressore

**CRITERIA FOR SELECTION, suggestions :**

- \* NEVER choose the suction accumulator on the base of the pipe diameter, but bear in mind that:
- \* the selected capacity of the refrigerant liquid has to be at least within 50% and 70% of the equipment total amount;  
Example:  
Total capacity of the plant ltr. 10:  
- Minimum suction accumulator capacity ltr. 5 for static working (heat pumps, Chiller...)  
- Minimum suction accumulator capacity ltr. 7 for dynamic working (trams, trains, trucks ...)
- \* to select the heat exchanger - suction accumulator it is useful consulting the SELECTION TABLE, for the drawing up of which it has been considered that the usable range of the capacities has to be included within two basic limits:
  - ◆ maximum capacity extent, in function of the acceptable flow resistances and of the noise;
  - ◆ minimum capacity extent, in function of the minimum speed capable of assuring the oil dragging towards the compressor;

Among the remarks taken into consideration for the drawing up the a.m. table, the following ones deserve to be mentioned:

- ◆ the lower diameters involve higher turbulence and therefore higher warranty of oil dragging, against higher flow resistances;
- ◆ with bigger diameters the peripheral speed is lower than the central one: as a consequence the flow speeds will be higher compared to the ones measured in the lower diameters, thus assuring the oil dragging to the peripheral;
- ◆ some of the obtained data keep count of what shown above and also of what mentioned on the table No. 11, item 3 of << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- \* the heat exchanger - suction accumulator must be installed the nearest possible to the compressor and at the same height;
- \* the capacities as suggested on the table keep count of a temperature loss, due to the flow resistance, of 0.4 °C in the heat exchanger - suction accumulator;

**OPERATING :**

- \* IN = Gas inlet into the separator
- \* OUT = Gas outlet towards the compressor

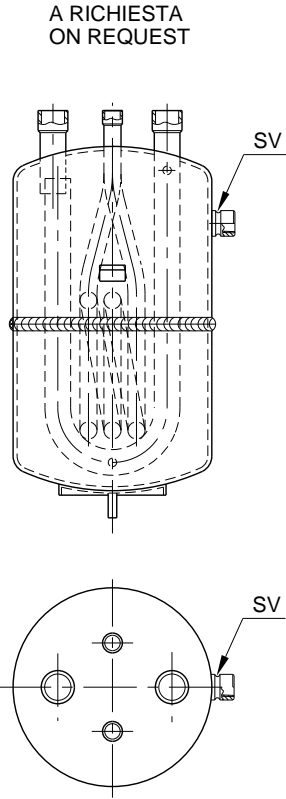
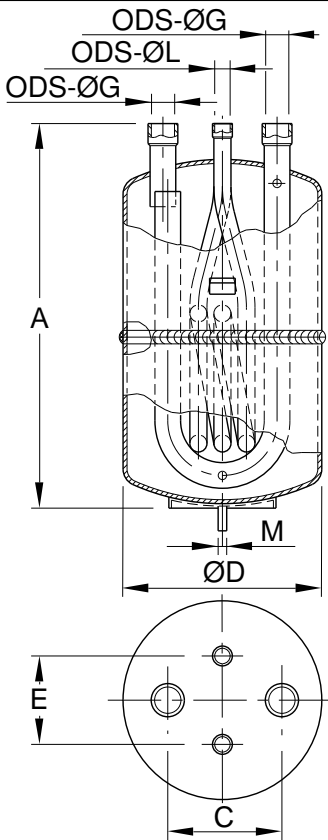


COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT. 0-I-II / HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT.0-I-II**

**FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER / WÄRMEAUSTAUSCHER CAT. 0-I-II**

**BOUTEILLES TAMPON ÉCHANGEUR CAT. 0-I-II**



**ETICHETTE / LABELS**

**CAT. 0**

LEGNAGO VERONA Italy I-37048

FRIGO MEC s.r.l.

CE

Typo \_\_\_\_\_  
Fabbricazione- Nr. \_\_\_\_\_  
Anno di fabbr. \_\_\_\_\_  
Gruppo Fluidi \_\_\_\_\_ Escluso \_\_\_\_\_  
Categoria \_\_\_\_\_ Volume V:L \_\_\_\_\_  
Temperatura TS-°C \_\_\_\_\_  
Pres.max.consentita PS-bar \_\_\_\_\_  
Pres. di collaudo PT-bar \_\_\_\_\_

**CAT. I**

LEGNAGO VERONA Italy I-37048

FRIGO MEC s.r.l.

CE

Typo \_\_\_\_\_  
Fabbricazione- Nr. \_\_\_\_\_  
Anno di fabbr. \_\_\_\_\_  
Gruppo Fluidi \_\_\_\_\_ Escluso \_\_\_\_\_  
Categoria \_\_\_\_\_ Volume V:L \_\_\_\_\_  
Temperatura TS-°C \_\_\_\_\_  
Pres.max.consentita PS-bar \_\_\_\_\_  
Pres. di collaudo PT-bar \_\_\_\_\_

**CAT. II**

LEGNAGO VERONA Italy I-37048

FRIGO MEC s.r.l.

CE

Typo \_\_\_\_\_  
Fabbricazione- Nr. \_\_\_\_\_  
Anno di fabbr. \_\_\_\_\_  
Gruppo Fluidi \_\_\_\_\_ Escluso \_\_\_\_\_  
Categoria \_\_\_\_\_ Volume V:L \_\_\_\_\_  
Temperatura TS-°C \_\_\_\_\_  
Pres.max.consentita PS-bar \_\_\_\_\_  
Pres. di collaudo PT-bar \_\_\_\_\_

**A RICHIESTA ON REQUEST**

PED CAT.	SV
0 / I	1/4" NPT
II	1/2" NPT

**ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES**

Attacco NPT (a richiesta)  
Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

**04/S - S - 25 - ODS 16/10 + SV**

Pressione max d'esercizio  
Working max pressure

Typo/Type

**TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE**

T I P P O E	O D S ØG	O D S ØL	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE	CAPACITA' RACCOMANDATE SUGGESTED CAPACITIES															
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE						EVAPORATION TEMPERATURES									
				R22			R502			R134a			R404a R507			R407c			
				+5°C	-5°C	-10°C	+5°C	-5°C	-10°C	+5°C	-5°C	-10°C	+5°C	-5°C	-10°C	+5°C	-5°C	-10°C	
04 /S-S	16 & (5/8")	10 & (3/8")	MAX	1000 Fg/h	5.80	4.30	3.27	4.90	3.60	3.20	3.70	2.49	1.98	5.93	3.96	3.26	5.85	3.96	3.26
			KW	6.80	5.00	3.80	5.70	4.20	3.75	4.30	2.90	2.30	6.90	4.60	3.80	6.80	4.60	3.80	
			MIN	1000 Fg/h	0.82	0.70	0.65	0.62	0.56	0.50	0.64	0.52	0.47	0.95	0.86	0.80	1.03	0.86	0.80
				KW	0.95	0.80	0.75	0.72	0.65	0.58	0.75	0.60	0.55	1.10	1.00	0.93	1.20	1.00	0.93
05 /S-S	18 & (3/4")	10 & (3/8")	MAX	1000 Fg/h	9.30	6.90	5.15	8.00	5.80	5.15	6.96	4.56	3.60	10.32	7.31	5.85	10.75	7.31	5.85
			KW	10.80	8.00	6.00	9.30	6.80	6.00	8.10	5.30	4.20	12.00	8.50	6.80	12.50	8.50	6.80	
			MIN	1000 Fg/h	1.15	1.00	0.82	0.95	0.78	0.68	1.07	0.90	0.82	1.72	1.50	1.45	1.72	1.46	1.45
				KW	1.35	1.15	0.95	1.10	0.90	0.80	1.25	1.05	0.95	2.00	1.75	1.70	2.00	1.70	1.70
06 /S-S	22 & (7/8")	12 & (1/2")	MAX	1000 Fg/h	13.30	10.30	8.6	11.30	8.40	7.55	9.46	6.02	5.00	14.62	10.32	8.45	14.62	10.32	8.45
			KW	15.50	12.00	10.00	13.20	9.80	8.80	11.00	7.00	5.80	17.00	12.00	9.80	17.00	12.00	9.80	
			MIN	1000 Fg/h	2.00	1.70	1.42	1.55	1.35	1.10	1.38	1.12	1.05	2.15	1.81	1.68	2.06	1.81	1.68
				KW	2.30	1.95	1.65	1.80	1.50	1.30	1.60	1.30	1.20	2.50	2.10	1.95	2.40	2.10	1.95
07/S-S	28 & (1-1/8")	16 & (5/8")	MAX	1000 Fg/h	28.00	19.80	14.60	23.50	16.40	14.45	16.34	9.46	8.60	24.94	17.2	14.20	24.94	17.20	14.20
			KW	32.50	23.00	17.00	27.30	19.00	16.80	19.00	11.00	10.00	29.00	20.00	16.50	29.00	20.00	16.50	
			MIN	1000 Fg/h	3.80	3.20	2.75	2.90	2.40	2.15	2.15	1.81	1.65	3.35	2.92	2.75	3.35	2.84	2.75
				KW	4.40	3.70	3.20	3.40	2.80	2.50	2.50	2.10	1.90	3.90	3.40	3.20	3.90	3.30	3.20
08/S-S	35 & (1-3/8")	16 & (5/8")	MAX	1000 Fg/h	50.00	35.30	30.95	42.20	31.60	27.50	36.11	24.08	18.90	55.89	37.83	30.95	55.89	37.83	30.95
			KW	58.00	41.00	36.00	49.00	36.50	32.00	42.00	28.00	22.00	65.00	44.00	36.00	65.00	44.00	36.00	
			MIN	1000 Fg/h	6.70	5.70	5.00	5.20	4.30	3.85	4.64	3.78	3.44	7.22	6.28	5.85	7.22	6.28	5.85
				KW	7.80	6.60	5.80	6.00	5.00	4.50	5.40	4.40	4.00	8.40	7.30	6.80	8.40	7.30	6.80
09/S-S	42 & (1-5/8")	18 & (3/4")	MAX	1000 Fg/h	84.00	62.00	46.45	70.50	50.80	41.30	53.31	34.39	27.50	79.11	55.03	43.00	79.11	54.17	43.00
			KW	98.00	72.00	54.00	82.00	59.00	48.00	62.00	40.00	32.00	92.00	64.00	50.00	92.00	63.00	50.00	
			MIN	1000 Fg/h	10.80	9.00	8.00	8.40	6.90	6.20	6.36	5.25	4.75	10.75	8.60	7.92	10.32	8.60	7.92
				KW	12.50	10.50	9.30	9.70	8.00	7.20	7.40	6.10	5.50	12.50	10.00	9.20	12.00	10.00	9.20
10/S-S	54 & (2-1/8")	22 & (7/8")	MAX	1000 Fg/h	137.00	107.50	90.30	120.00	93.00	81.70	103.18	68.79	53.30	163.37	107.48	86.00	163.37	111.78	86.00
				KW	160.00	125.00	105.00	140.00	108.00	95.00	120.00	80.00	62.00	190.00	125.00	100.00	190.00	130.00	100.00
11/S-S			MIN	1000 Fg/h	20.70	17.20	14.60	15.80	13.80	11.85	12.04	10.32	9.30	18.92	15.91	14.60	18.06	15.48	14.60
				KW	24.00	20.00	17.00	18.40	16.00	13.80	14.00	12.00	10.80	22.00	18.50	17.00	21.00	18.00	17.00

04CG29 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

04CG30. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI DI LIQUIDO  
CON SCAMBIATORE CAT. 0-I-II / HEAT EXCHANGER  
SUCTION ACCUMULATORS CAT.0-I-II**

**FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER  
WÄRMEAUSTAUSCHER CAT. 0-I-II / BOUTEILLES TAMPON  
ÉCHANGEUR CAT. 0-I-II**

TABELLA B/TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 20 bar**

Temperatura <b>TS</b> - °C Temperature <b>TS</b> - °C	Min. <b>-10</b> Max. <b>+120</b>	Min. <b>-50</b> Max. <b>+120</b>	Pressione di collaudo <b>PT</b> Test pressure <b>PT</b>
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>PT-bar: 28.6 (20x1.43)</b>

Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones

PED C A T.	T T I P P O E	CAPACITA' DI REFRIGERANTE (in Kg di fluido) REFRIGERANT CAPACITY (Kg of fluid)						DIAMETRO DIAMETER ØD	ALTEZZA HEIGHT A	ATTACCHI ODS connections				INTERASSI distance between axes		VOLUME litres	VITE SCREW M	PESO WEIGHT Kg
		R 22	R 502	R 134a	R 404a	R 507	R 407c			millimetri millimeters ØG ØL		pollici inch ØG ØL		C	E			
0	04/S-S	2.00	2.10	2.10	2.10	2.10	2.00	120	280	16	10	5/8"	3/8"	43	43	2.3	M8	2.40
	05/S-S	2.00	2.10	2.10	2.10	2.10	2.00	120	280	18	10	3/4"	3/8"	54	54	2.3	M8	2.50
I	06/S-S	4.00	4.10	4.10	4.10	4.10	4.00	140	375	22	12	7/8"	1/2"	74	74	4.6	M8	4.30
	07/S-S	4.80	4.90	4.90	4.90	4.90	4.80	160	385	28	16	1-1/8"	5/8"	92	92	5.6	M10	5.00
	08/S-S	7.00	7.15	7.15	7.15	7.15	7.00	180	430	35	16	1-3/8"	5/8"	105	105	7.8	M10	6.50
II	09/S-S	10.00	10.30	10.30	10.30	10.30	10.00	220	415	42	18	1-5/8"	3/4"	128	128	11	M10	7.60
	10/S-S	17.50	18.00	18.00	18.00	18.00	17.50	260	495	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	19	M10	13.20
	11/S-S	22.50	23.00	23.00	23.00	23.00	22.50	280	550	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	24.5	M12	22.00

TABELLA B/TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 25 bar**

Temperatura <b>TS</b> - °C Temperature <b>TS</b> - °C	Min. <b>-10</b> Max. <b>+120</b>	Min. <b>-50</b> Max. <b>+120</b>	Pressione di collaudo <b>PT</b> Test pressure <b>PT</b>
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>PT-bar: 35.75 (25x1.43)</b>

Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones

PED C A T.	T T I P P O E	CAPACITA' DI REFRIGERANTE (in Kg di fluido) REFRIGERANT CAPACITY (Kg of fluid)						DIAMETRO DIAMETER ØD	ALTEZZA HEIGHT A	ATTACCHI ODS connections				INTERASSI distance between axes		VOLUME litres	VITE SCREW M	PESO WEIGHT Kg
		R 22	R 502	R 134a	R 404a	R 507	R 407c			millimetri millimeters ØG ØL		pollici inch ØG ØL		C	E			
I	04/S-S	2.00	2.10	2.10	2.10	2.10	2.00	120	280	16	10	5/8"	3/8"	43	43	2.3	M8	2.40
	05/S-S	2.00	2.10	2.10	2.10	2.10	2.00	120	280	18	10	3/4"	3/8"	54	54	2.3	M8	2.50
	06/S-S	4.00	4.10	4.10	4.10	4.10	4.00	140	375	22	12	7/8"	1/2"	74	74	4.6	M8	4.30
	07/S-S	4.80	4.90	4.90	4.90	4.90	4.80	160	385	28	16	1-1/8"	5/8"	92	92	5.6	M10	5.00
	08/S-S	7.00	7.15	7.15	7.15	7.15	7.00	180	430	35	16	1-3/8"	5/8"	105	105	7.8	M10	6.50
II	09/S-S	10.00	10.30	10.30	10.30	10.30	10.00	220	415	42	18	1-5/8"	3/4"	128	128	11	M10	7.60
	10/S-S	17.50	18.00	18.00	18.00	18.00	17.50	260	495	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	19	M10	13.20
	11/S-S	22.50	23.00	23.00	23.00	23.00	22.50	280	550	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	24.5	M12	22.00



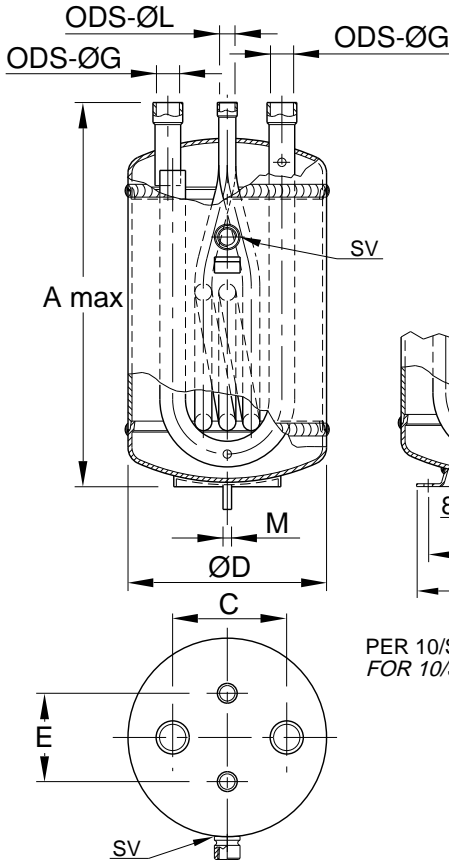
COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI DI LIQUIDO  
CON SCAMBIATORE CAT. 0-I-II / HEAT EXCHANGER  
SUCTION ACCUMULATORS CAT.0-I-II**

**FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER  
WÄRMEAUSTAUSCHER CAT. 0-I-II**

**BOUTELLES TAMPON  
ÉCHANGEUR CAT. 0-I-II**

**ESECUZIONE SPECIALE PER VOLUMI DA 1.3 l A 22.5 l SU RICHIESTA  
SPECIAL MANUFACTURE FOR VOLUMES FROM 1.3 ltr. TO 22.5 ltr. UPON CUSTOMER'S REQUEST**



**CAT. 0**

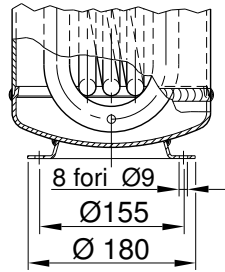
FRIGO MEC s.r.l.		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048	
Tipo			
Fabbricazione- Nr.			
Anno di fabbr.			
Gruppo Fluidi		Escluso	
Categoria		Volume V-L	
Temperatura TS-°C			
Pres. max. consentita PS-bar			
Pres. di collaudo PT-bar			

**CAT. I**

FRIGO MEC s.r.l.		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048		CE	
Tipo					
Fabbricazione- Nr.					
Anno di fabbr.					
Gruppo Fluidi		Escluso			
Categoria		Volume V-L			
Temperatura TS-°C					
Pres. max. consentita PS-bar					
Pres. di collaudo PT-bar					

**CAT. II**

FRIGO MEC s.r.l.		LEGNAGO VERONA-Italy I-37048		CE		0036	
Tipo							
Fabbricazione- Nr.							
Anno di fabbr.							
Gruppo Fluidi		Escluso					
Categoria		Volume V-L					
Temperatura TS-°C							
Pres. max. consentita PS-bar							
Pres. di collaudo PT-bar							



PER 10/S - S E 11/S - S  
FOR 10/S - S AND 11/S - S

**ETICHETTE / LABELS**

**ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES**

Attacco NPT  
Connection NPT

Attacchi / connections

**04/S - S - 25 - ODS 16/10 + SV**

Pressione max d'esercizio  
Working max pressure

Tipo/Type

**DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 25 bar**

Temperatura TS - °C Temperature TS - °C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita Max permissible pressure PS - bar	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>PT-bar: 35.75 (25x1.43)</b>
Refrigeranti/Refrigerants: R22, R502, R134a, R401A, R401B, R402A, R402B, R404A, R407C, R507 e altri/ and other ones			

PED C A T.	T T I Y P P O E	CAPACITA' DI REFRIGERANTE (in Kg di fluido) REFRIGERANT CAPACITY (Kg of fluid)						DIAMETRO DIAMETER ØD	ALTEZZA HEIGHT A max	ATTACCHI ODS connections				INTERASSI distance between axes		VOLUME litres	VITE SCREW M	PESO WEIGHT Kg	SV NPT
		R 22	R 502	R 134a	R 404a	R 507	R 407c			millimetri millimeters ØG ØL		pollici inch ØG ØL		C	E				
I	04/S-S	1.90	2.00	2.00	2.00	2.00	1.90	121	285	16	10	5/8"	3/8"	43	43	2.2	M8	/	1/4"
	05/S-S	1.90	2.00	2.00	2.00	2.00	1.90	121	285	18	10	3/4"	3/8"	54	54	2.2	M8	/	1/4"
	06/S-S	3.60	3.70	3.70	3.70	3.70	3.60	139.7	382	22	12	7/8"	1/2"	74	74	4.2	M8	/	1/4"
	07/S-S	4.60	4.70	4.70	4.70	4.70	4.60	159	390	28	16	1-1/8"	5/8"	92	92	5.4	M10	/	1/4"
	08/S-S	7.10	7.25	7.25	7.25	7.25	7.10	193.7	390	35	16	1-3/8"	5/8"	105	105	7.9	M10	/	1/4"
II	09/S-S	9.20	9.50	9.50	9.50	9.50	9.20	219.1	416	42	18	1-5/8"	3/4"	128	128	10.2	M10	/	1/2"
	10/S-S	18.40	18.90	18.90	18.90	18.90	18.40	273	493	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	20	-	/	1/2"
	11/S-S	20.40	21.00	21.00	21.00	21.00	20.40	273	533	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	22.2	-	/	1/2"

04CG31 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI DI LIQUIDO  
CON SCAMBIATORE**

**HEAT EXCHANGER  
SUCTION ACCUMULATORS**

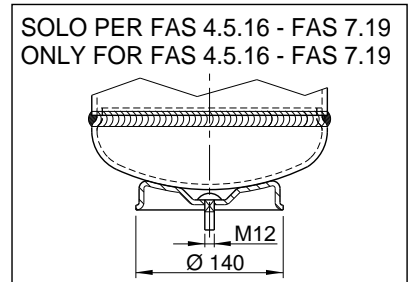
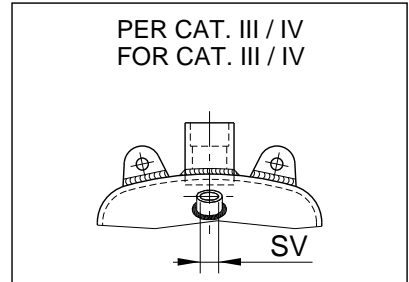
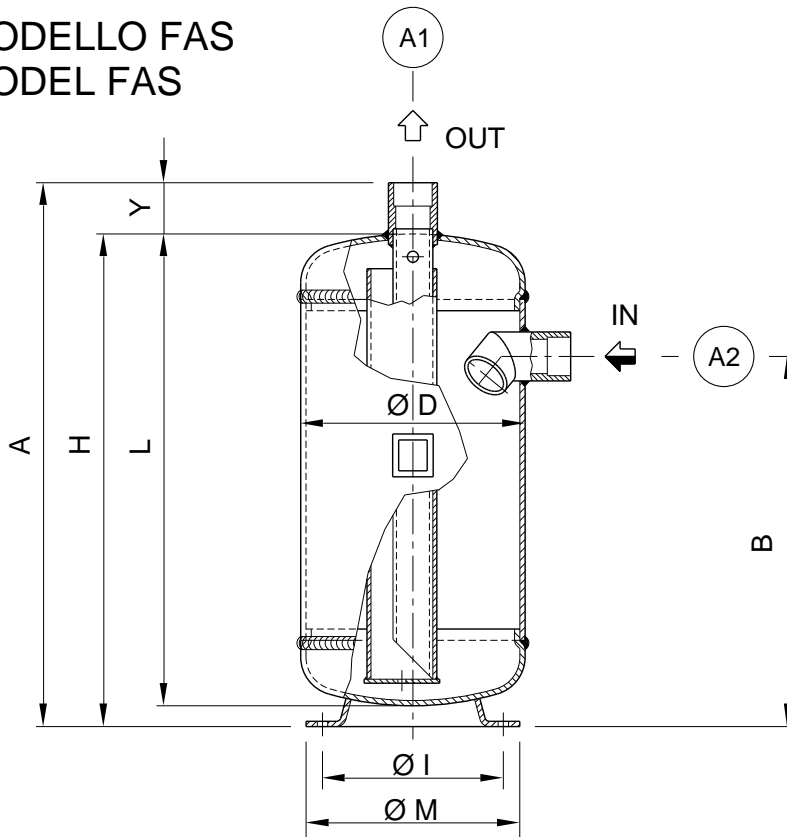
**FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER  
WÄRMEAUSTAUSCHER**

**BOUTEILLES TAMPON  
ÉCHANGEUR**

**TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE**

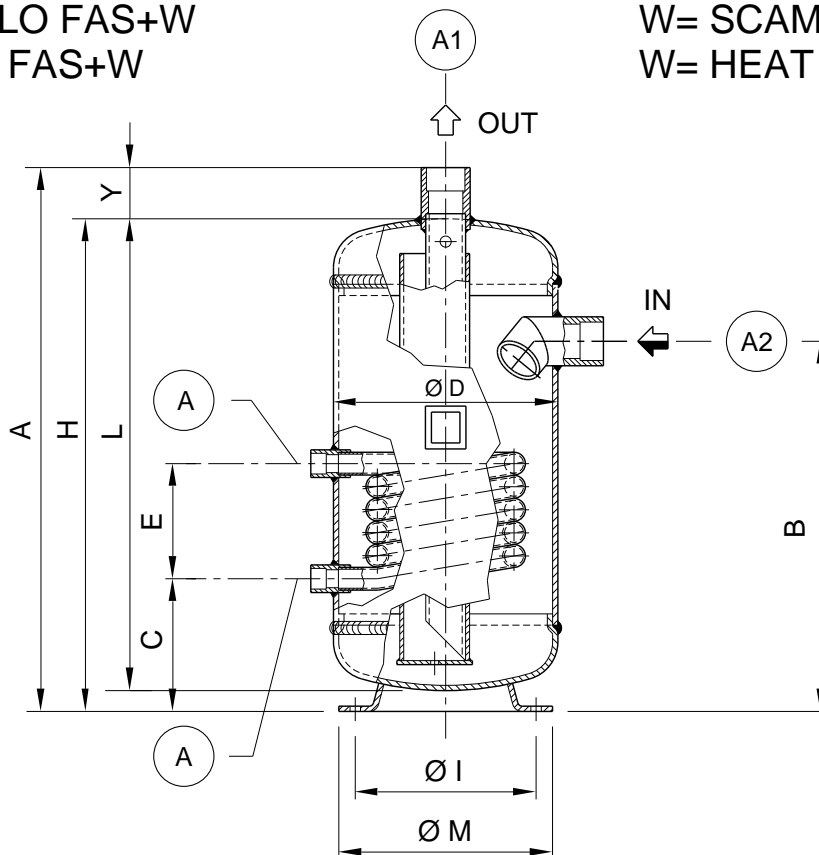
T I P O	D S ØG	D S ØL	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE	CAPACITA' RACCOMANDATE SUGGESTED CAPACITIES															
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE EVAPORATION TEMPERATURES															
				R22					R502					R134a					
				+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	
04 /S-S	16 & (5/8")	10 & (3/8")	MAX	1000 Fg/h	5.80	4.30	2.67	1.70	1.15	4.90	3.60	2.15	1.50	0.90	3.70	2.49	1.20	0.73	0.43
			KW	6.80	5.00	3.10	2.00	1.35	5.70	4.20	2.50	1.75	1.05	4.30	2.90	1.40	0.85	0.50	
			MIN	1000 Fg/h	0.82	0.70	0.60	0.48	0.35	0.62	0.56	0.45	0.37	0.28	0.64	0.52	0.39	0.28	0.20
			KW	0.95	0.80	0.70	0.55	0.40	0.72	0.65	0.52	0.43	0.32	0.75	0.60	0.45	0.33	0.23	
				R404a					R507					R407c					
				+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	+5°C	-5°C	-20°C	-30°C	-40°C	
04 /S-S	16 & (5/8")	10 & (3/8")	MAX	1000 Fg/h	5.93	3.96	2.15	0.92	0.86	5.93	3.96	2.15	0.92	0.86	5.85	3.96	2.15	1.50	0.86
			KW	6.90	4.60	2.50	1.07	1.00	6.90	4.60	2.50	1.07	1.00	6.80	4.60	2.50	1.75	1.00	
			MIN	1000 Fg/h	0.95	0.86	0.69	0.52	0.40	0.95	0.86	0.69	0.52	0.40	1.03	0.86	0.67	0.52	0.40
			KW	1.10	1.00	0.80	0.60	0.46	1.10	1.00	0.80	0.60	0.46	1.20	1.00	0.78	0.60	0.46	

MODELLO FAS  
MODEL FAS



MODELLO FAS+W  
MODEL FAS+W

W= SCAMBIATORE  
W= HEAT EXCHANGER





04CG34. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI DI LIQUIDO  
CON SCAMBIATORE CAT. I - II - III - IV**

**HEAT EXCHANGER  
SUCTION ACCUMULATORS CAT. I - II - III - IV**

**FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER  
WÄRMEAUSTAUSCHER CAT. I - II - III - IV**

**BOUTEILLES TAMPON  
ÉCHANGEUR CAT. I - II - III - IV**

CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	VOLUME (Liter)	CONNESSIONI/ CONNECTIONS							DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS											
			A1/A2							A ODS	SV	D	L	A max	B max	C	~E <sup>+80</sup> -30	H	I	M	Y
			I	II	III	IV	V	VI	VII												
I	FAS 4,5.16	4.5	/	/	/	/	/	/	/	159	280	337	209	/	/	302	/	/	35		
	FAS 7.19	7	/	/	/	/	/	/	/	193.7	300	362	212	/	/	322	/	/	35±40		
II	FAS 12.21(+W)	12	ODS 22	ODS 28	ODS 35	ODS 42	/	/	/	/	ODS 16	1/4" NPT 1/2" NPT A RICHIESTA / ON REQUEST	219.1	382	437	282	80	397	204	230	35±40
	FAS 15.21(+W)	15					/	/	/	/				475	530	375			490	204	230
	FAS 20.21(+W)	20	/	/	/	/	630	685	530	645	204		230	35±40							
	FAS 25.21(+W)	25	ODS 22	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	/	/	/	/		790	855	690	140	100	805	204	230	35±50
	FAS 25.27(+W)							273	502	570	380		520	220	260			35±50			
	FAS 30.21(+W)	30	ODS 22	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	/	/		219.1	910	975	810	925	204	230	35±50	
	FAS 30.27(+W)							273	594	682	472		612	220	260	35±70					
	FAS 35.21(+W)	35	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	/	/	/		/	219.1	1062	1130	962	1077	204	230	35±50
	FAS 35.27(+W)								273	686	774		564	704	220	260	35±70				
	III	FAS 45.27(+W)	45	ODS 35	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 70	ODS 76	ODS 80		1/2" NPT	273	870	958	742	130	160	888	220
FAS 45.32(+W)		323.9										646			746	511	165			676	280
FAS 60.27(+W)		60	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 70	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	273	1147		1238	1019	140	1165	220	260	40±73	
FAS 60.32(+W)											323.9	846		949	711	165	876	280	320	40±73	
FAS 60.35(+W)		60	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 70	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	355.6	718		804	541	180	731	355	400	40±73	
FAS 80.27(+W)											273	1515		1606	1387	140	1533	220	260	50±73	
FAS 80.32(+W)		80	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 70	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	ODS 28	323.9	1113		1216	978	165	1143	280	320	50±73	
FAS 80.35(+W)											355.6	940		1026	763	180	953	355	400	50±73	
FAS 100.32(+W)		100	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 70	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	ODS 28	323.9	1380		1483	1245	165	1410	280	320	50±73	
FAS 100.35(+W)											355.6	1162		1248	985	180	1175	355	400	50±73	
IV	FAS 125.40(+W)	125	ODS 64	ODS 67	ODS 70	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	ODS 114.3	ODS 35	1" NPT	406.4	1115	1205	932	200	160	1132	355	400	70±73
	FAS 150.40(+W)	150											1327	1417	1144			1344	355	400	70±73

**DATI TECNICI, TECHNICAL DATA**

Temperatura <b>TS</b> - °C Temperature <b>TS</b> - °C	Min. <b>-10</b> Max. <b>+120</b>	Min. <b>-50</b> Max. <b>+120</b>	CAT <b>I-II</b>
		Min. <b>-60</b> Max. <b>+120</b>	CAT <b>III-IV</b>
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>25</b>	<b>18</b>	
Pressione di collaudo <b>PT</b> -bar: <b>35.75</b> (25x1.43) Test pressure <b>PT</b> -bar: <b>35.75</b> (25x1.43)			
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			

ETICHETTA PER CAT. I  
LABEL FOR CAT. I

ETICHETTA PER CAT. II  
LABEL FOR CAT. II

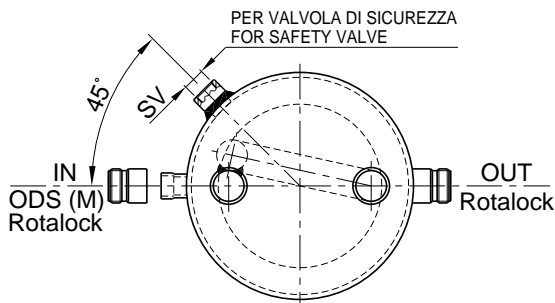
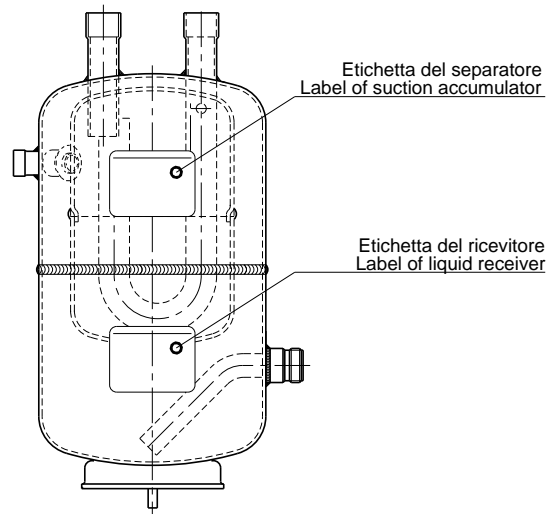
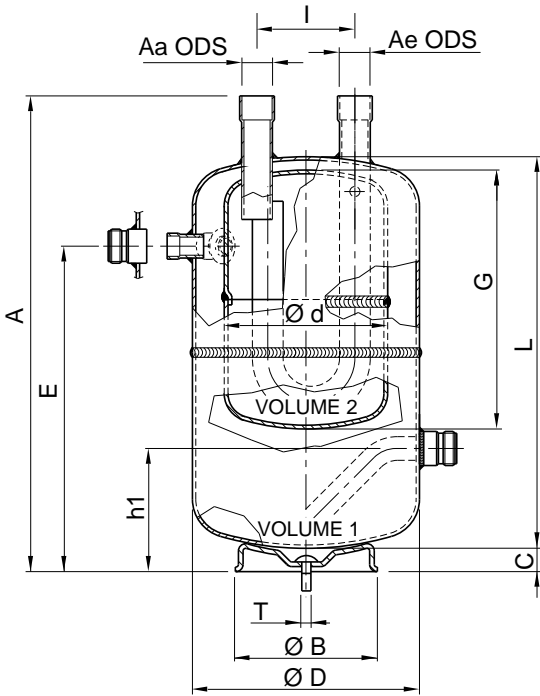
TARGHETTA PER CAT. III / IV  
NAME PLATE FOR CAT. III / IV

	LEGNAGO VERONA-Italy I-37048	
Tipo		
Fabbricazione- Nr.		
Anno di fabbr.		
Gruppo Fluidi	Escluso	
Categoria	Volume V:L	
Temperatura TS-°C		
Pres.max.consentita PS-bar:		
Pres. di collaudo PT-bar:		

	LEGNAGO VERONA-Italy I-37048	
Tipo		
Fabbricazione- Nr.		
Anno di fabbr.		
Gruppo Fluidi	Escluso	
Categoria	Volume V:L	
Temperatura TS-°C		
Pres.max.consentita PS-bar:		
Pres. di collaudo PT-bar:		

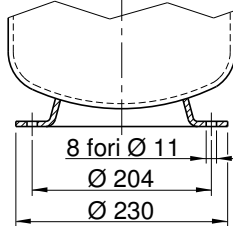
	LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37048	
0036		
Tipo: Type:		
Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Fabrication- Nr.		
Anno di fabbricazione Manufacture year Année de fabrication		
Volume Volume Volume Volume V: L		
Temperatura Temperature Température TS-°C	min:	
	max:	
Pressione massima consentita Max-Permissible pressure Max-Pression admissible PS-bar:		
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai PT-bar:		
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides Categoria/Category/Catégorie	Escluso Excluded Exclu	

MODELLO FAS - A / MODEL FAS - A



\* NOTA / NOTE

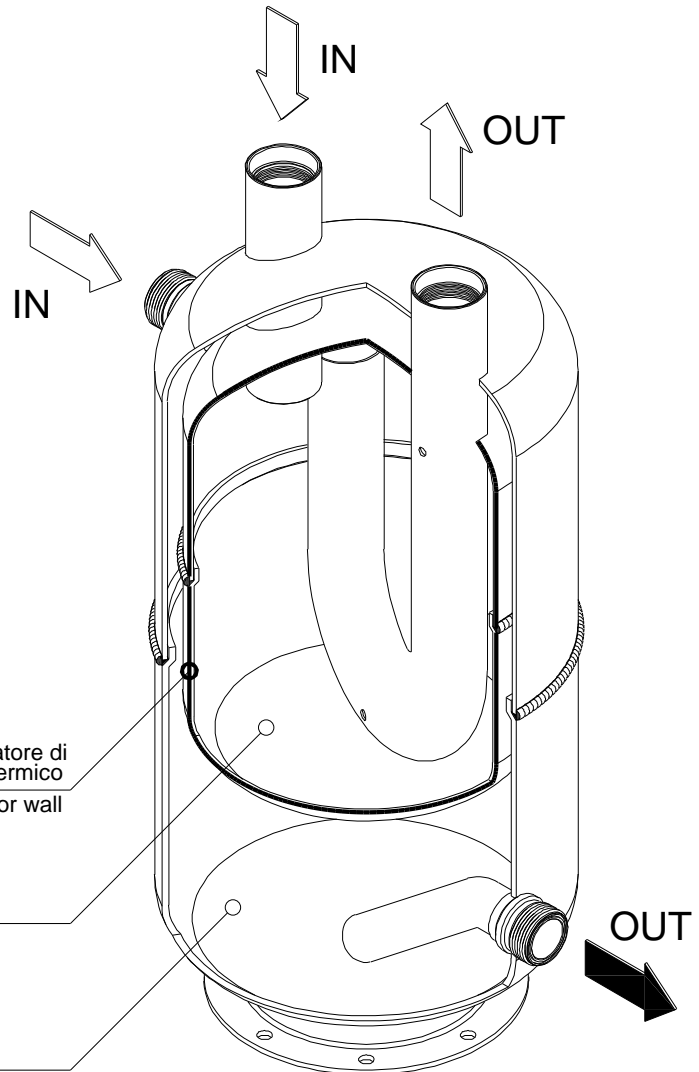
PER/FOR FAS-A 13.5/11, FAS-A 16.5/13,  
FAS-A 21.5/13, FAS-A 18.5/16



Superficie della parete del separatore di  
liquido con funzione di scambio termico  
Surface of the suction accumulator wall  
with thermal exchanger function

VOLUME 2  
Separatore di liquido  
VOLUME 2  
Suction accumulator

VOLUME 1  
Ricevitore di liquido  
VOLUME 1  
Liquid receiver



04CG36 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE CAT. 0 - I - II**

**LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER CAT. 0 - I - II**

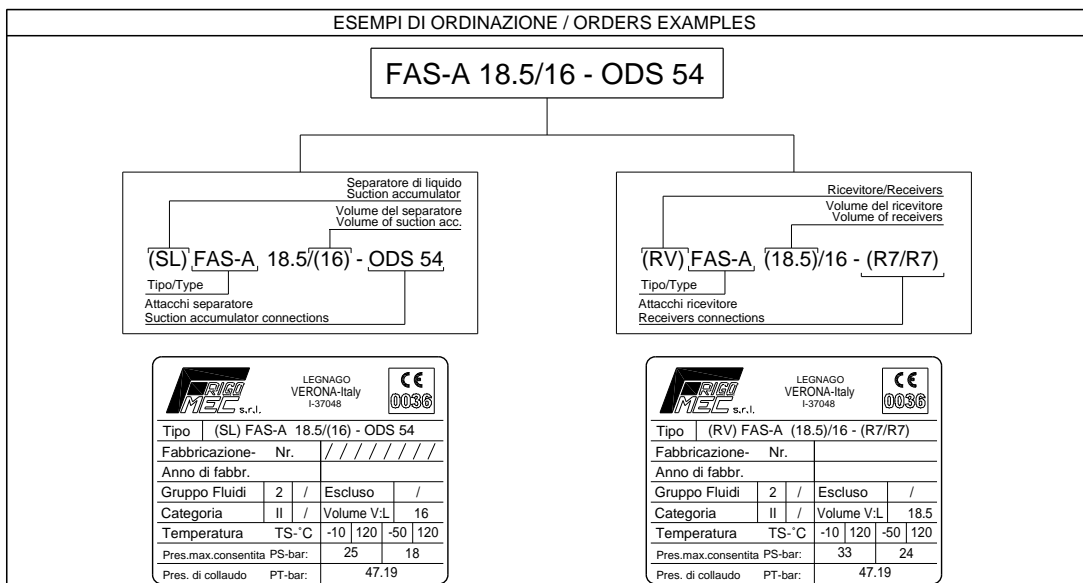
TABELLA A/TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 28/20 bar**

Temperatura TS- °C Temperature TS- °C		Min. -10 Max. +120		Min. -50 Max. +120		Pressione di collaudo PT -bar: <b>40.04</b> (28x1.43) Test pressure PT -bar: <b>40.04</b> (28x1.43)															
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar		<b>28</b>		<b>20</b>		<b>21</b>		<b>15</b>		Refrigeranti: Gruppo Fluidi 1+2 esclusa (NH <sub>3</sub> -R717) Refrigerants: Fluids Group 1+2 excluded (NH <sub>3</sub> -R717)											
CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS													
		Aa / Ae ODS*		IN		OUT	SV	VOL. 1	Ø D	L	VOL. 2	Ø d	G	A	C	E	I	h1	Ø B	T	
		1"	2"	ODS (M)	Rot.	Rot.	NPT	(Liter)			(Liter)										
0	FAS-A 1.75/1.6	12 (Cu)	/	10	/	1"	/	1.75	130	304											
I	FAS-A 3.95/1.6	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	3.95	160	332	1.6	100	244	343	9	254	43	55	80	M8	
	FAS-A 4.7/2.8	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	4.7	200	300	2.8	130	255	354	14	234	54	65	100	M10	
	FAS-A 7/5.6	18 (Cu)	/	16	/	1"	1/4"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85			
	FAS-A 7/5.6	22 (Cu)	/	18	/	1 1/4"	1/2"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85			
II	FAS-A 11/7.6	22 (Cu)	28 (Cu)	18	/	1 1/4"	1/2"	11	260	430	7.6	200	300	492	22	357	92	102	140	M12	
	FAS-A 13.5/11	28 (Cu)	/	/	1 1/4"	1 1/4"	1/2"	13.5	280	475	11	220	350	531	16	394	105	113	NOTA / NOTE*	NOTA / NOTE*	
	FAS-A 16.5/13	35 (Cu)	/	/	1 3/4"	1 3/4"	1/2"	16.5	300	520	13	220	410	576	16	431	105	123			
	FAS-A 21.5/13	42 (Cu)	/	/	1 3/4"	1 3/4"	1/2"	21.5	300	590				666	16	494	128	127			
	FAS-A 18.5/16	54 (Fe)	/	/	1 3/4"	1 3/4"	1/2"	18.5	300	590	16	260	370	666	16	494	166	127	NOTA / NOTE*	NOTA / NOTE*	

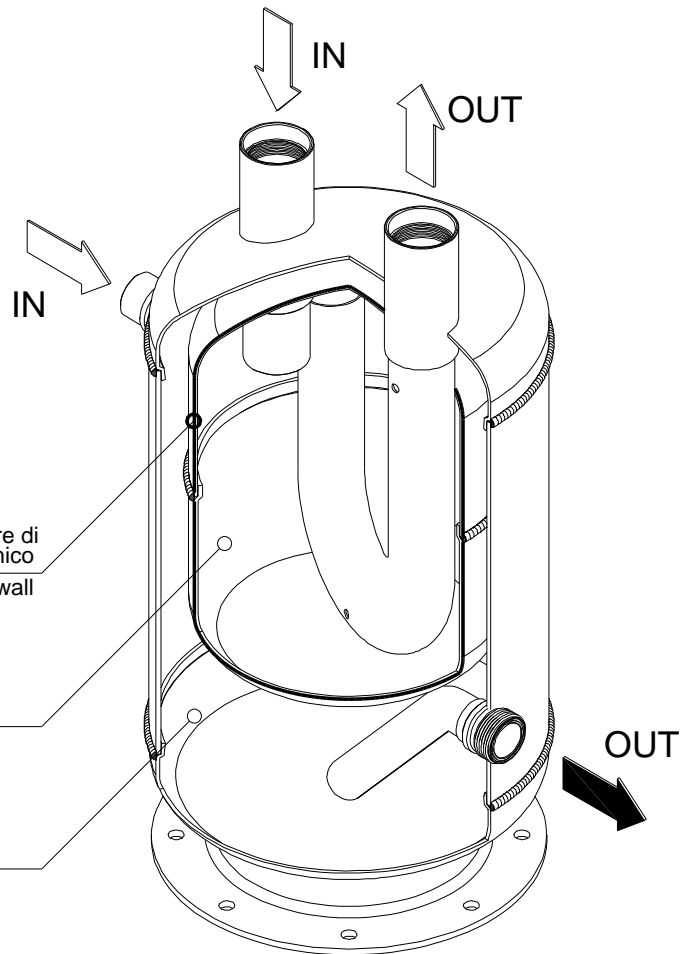
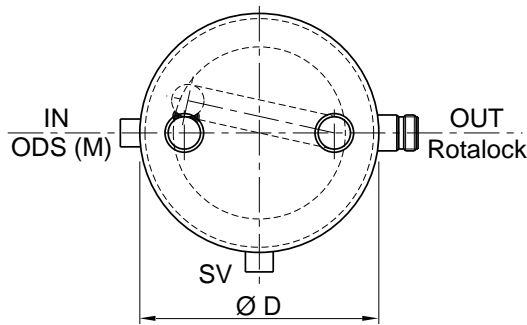
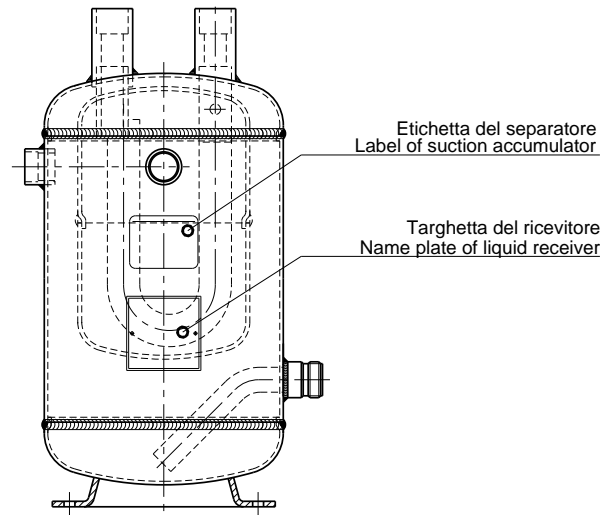
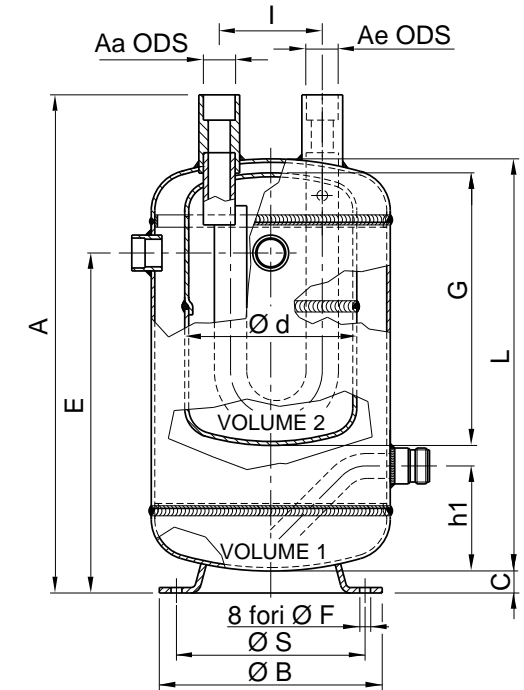
TABELLA A/TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: **PS = 33/25 bar**

Temperatura TS- °C Temperature TS- °C		Min. -10 Max. +120		Min. -50 Max. +120		Pressione di collaudo PT -bar: <b>47.19</b> (33x1.43) Test pressure PT -bar: <b>47.19</b> (33x1.43)															
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar		<b>33</b>		<b>25</b>		<b>24</b>		<b>18</b>		Refrigeranti: Gruppo Fluidi 1+2 esclusa (NH <sub>3</sub> -R717) Refrigerants: Fluids Group 1+2 excluded (NH <sub>3</sub> -R717)											
CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS													
		Aa / Ae ODS		IN		OUT	SV	VOL. 1	Ø D	L	VOL. 2	Ø d	G	A	C	E	I	h1	Ø B	T	
		1"	2"	ODS (M)	Rot.	Rot.	NPT	(Liter)			(Liter)										
I	FAS-A 1.75/1.6	12 (Cu)	/	10	/	1"	1/4"	1.75	130	304	1.6	100	244	343	9	254	43	55	80	M8	
	FAS-A 3.95/1.6	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	3.95	160	332				374	12	279				65	
	FAS-A 4.7/2.8	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	4.7	200	300	2.8	130	255	354	14	234	54	75	100	M10	
	FAS-A 7/5.6	18 (Cu)	/	16	/	1"	1/4"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85			
II	FAS-A 7/5.6	22 (Cu)	/	18	/	1 1/4"	1/2"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85			
	FAS-A 11/7.6	22 (Cu)	28 (Cu)	18	/	1 1/4"	1/2"	11	260	430	7.6	200	300	492	22	357	92	102	140	M12	
	FAS-A 13.5/11	28 (Cu)	/	/	1 1/4"	1 1/4"	1/2"	13.5	280	475	11	220	350	531	16	394	105	113	NOTA / NOTE*	NOTA / NOTE*	
	FAS-A 16.5/13	35 (Cu)	/	/	1 3/4"	1 3/4"	1/2"	16.5	300	520	13	220	410	576	16	431	105	123			
	FAS-A 21.5/13	42 (Fe)	/	/	1 3/4"	1 3/4"	1/2"	21.5	300	590				666	16	494	128	127			
FAS-A 18.5/16	54 (Fe)	/	/	1 3/4"	1 3/4"	1/2"	18.5	300	590	16	260	370	666	16	494	166	127	NOTA / NOTE*	NOTA / NOTE*		

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES



MODELLO FAS - A / MODEL FAS - A



Superficie della parete del separatore di liquido con funzione di scambio termico  
Surface of the suction accumulator wall with thermal exchanger function

VOLUME 2  
Separatore di liquido  
VOLUME 2  
Suction accumulator

VOLUME 1  
Ricevitore di liquido  
VOLUME 1  
Liquid receiver

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS- °C Temperature TS- °C	Min. -10	Max. +120	Min.-50	Max. +120	Pressione di collaudo PT -bar: 47.19(33x1.43) Test pressure PT -bar: 47.19 (33x1.43)
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	33	25	24	18	Refrigeranti: Gruppo Fluidi 1+2 esclusa (NH <sub>3</sub> -R717) Refrigerants: Fluids Group 1+2 excluded (NH <sub>3</sub> -R717)
	Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2	

04CG38 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



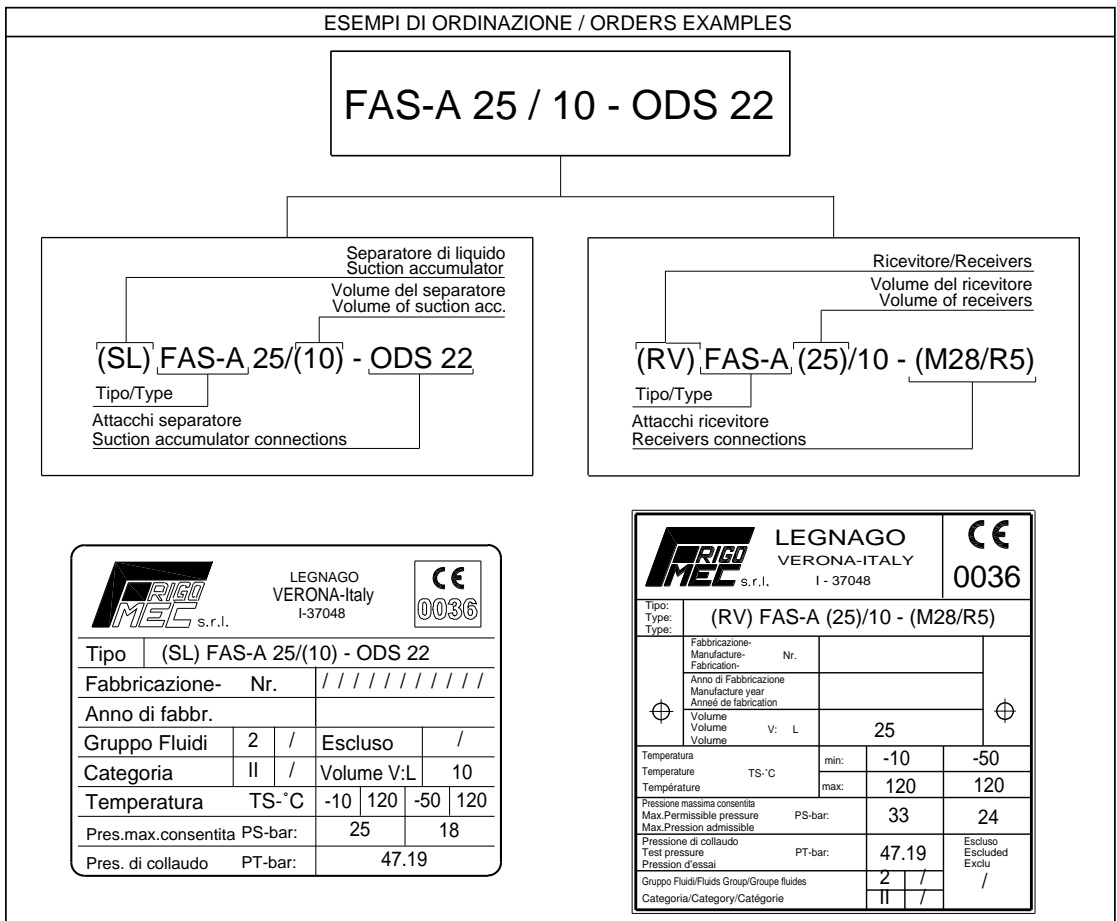
COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

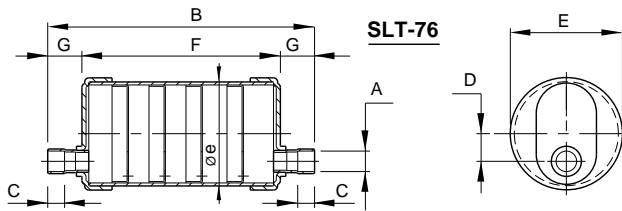
**RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE CAT. II - III**

**LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER CAT. II - III**

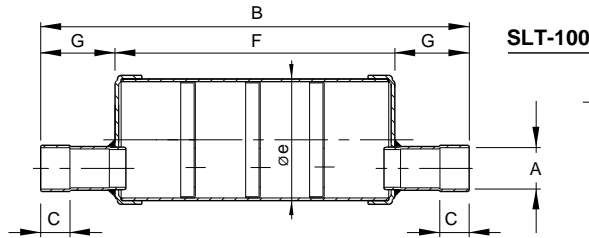
CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS															
		Aa / Ae ODS			IN ODS (M) max	OUT Rot. 1"	SV NPT	VOL. 1 (Liter)	Ø D	L	VOL. 2 (Liter)	Ø d	G	A max	C	E	h1	I			Ø B	Ø S	Ø F
		1'	2'	3'														1'	2'	3'			
II Gr. 2	FAS-A 9 / 5	22	28	/	22	1"	1/2"	9	219.1	475	5	180	259	520	15	370	120	74	92	/	230	204	11
	FAS-A 18 / 5				28	1 1/4"		18	273	480													
	FAS-A 10 / 5.6	22	28	/	22	1"	1/2"	10	219.1	520	5.6	160	332	565	15	415	120	74	92	/			
	FAS-A 20 / 5.6				28	1 1/4"		20	273	530				580	20	415	135						
	FAS-A 12 / 7	22	28	/	22	1"	1/2"	12	219.1	630	7	160	411	675	15	525	120	74	92	/			
	FAS-A 23 / 7				28	1 1/4"		23	273	620				670	20	505	135						
FAS-A 12 / 8	22	28	35	22	1"	1/2"	12	219.1	630	8	180	375	675	15	525	120	74	92	105				
FAS-A 20 / 8				28	1 1/4"		20	273	590				640	20	475	135							
FAS-A 25 / 10	22	28	35	28	1 1/4"	1/2"	25	273	690	10	200	380	740	20	575	135	74	92	105	260	220	13	
III Gr. 1	FAS-A 18 / 11	28	35	42	35	1 3/4"	1/2"	18	273	590	11	220	350	650	20	475	135	92	105	128	260	220	13
	FAS-A 30 / 11				35	1 3/4"		30	323.9	620				690	30	490	160				320	280	13
	FAS-A 25 / 12	35	42	54	42	1 3/4"	1/2"	25	323.9	550	12	260	280	620	30	420	160	105	128	166	320	280	13
	FAS-A 30 / 12				42	1 3/4"		30	355.6	550				605	15	375	190				400	355	16
	FAS-A 22 / 13	28	35	42	42	1 3/4"	1/2"	22	273	700	13	220	410	760	20	585	135	92	105	128	260	220	13
	FAS-A 30 / 13				42	1 3/4"		30	323.9	660				730	30	530	160				320	280	13
	FAS-A 30 / 19	35	42	54	42	1 3/4"	1/2"	30	323.9	730	19	260	430	800	30	600	160	105	128	166	320	280	13
	FAS-A 38 / 19				54	2 1/4"		38	355.6	700				755	15	525	190				400	355	16
	FAS-A 40 / 25	42	54	/	54	2 1/4"	1/2"	40	355.6	800	25	280	475	855	15	625	190	128	166	/			
	III Gr. 2	FAS-A 50 / 30	54	64	/	64	2 1/4"	1/2"	50	355.6	950	30	300	519	1015	15	775	190	166	140	/	400	355
FAS-A 60 / 30		64				2 1/4"	60		406.4	830	900				20	650	200						
FAS-A 60 / 35		54	64	/	64	2 1/4"	1/2"	60	406.4	890	35	300	589	960	20	710	200	166	140	/			
IV Gr. 1	FAS-A 50 / 30	67	/	/	64	2 1/4"	1/2"	50	355.6	950	30	300	519	1015	15	775	190	140	/	/	400	355	16
	FAS-A 60 / 30				64	2 1/4"		60	406.4	830				900	20	650	200						
	FAS-A 60 / 35	67	/	/	67	2 1/4"	1/2"	60	406.4	890	35	300	589	960	20	710	200	140	/	/			

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES





DATI TECNICI, TECHNICAL DATA		
Temperatura TS - °C Temperature TS - °C	Min. -10 Max. +140	Min. -50 Max. +140
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	31	23
Pressione di collaudo PT-bar: 44.33 (31x1.43) Test pressure PT-bar: 44.33 (31x1.43)		
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B, R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones		



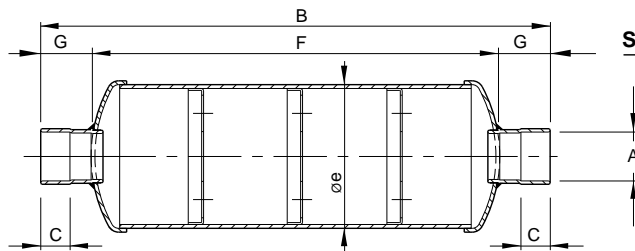
ETICHETTE / LABELS

CAT. O

CAT. I

FRIGO MEC s.r.l. LEONARDO VERONICO/Italy I-37048		<input type="checkbox"/>
Type	Manufacture- Nr.	
Manufacture year	Fluids Group	Excluded
Category	Volume V/L	
Temperature TS-°C	Max permissible press. PS-bar	
Test pressure PT-bar		

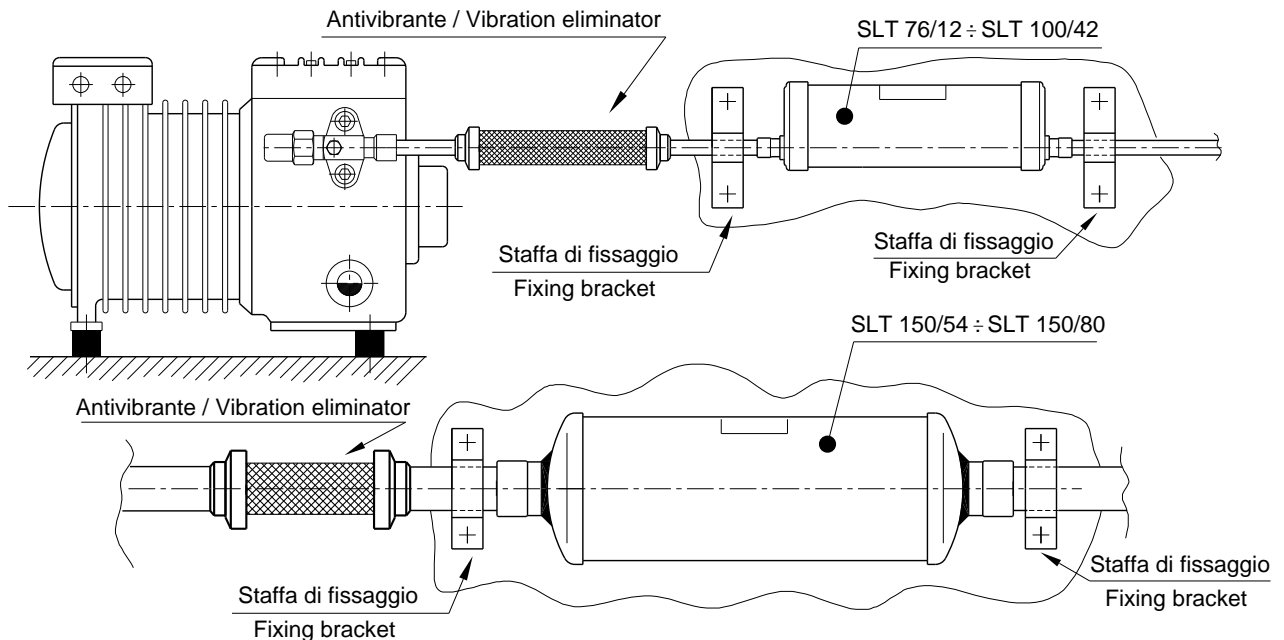
FRIGO MEC s.r.l. LEONARDO VERONICO/Italy I-37048		<input checked="" type="checkbox"/>
Type	Manufacture- Nr.	
Manufacture year	Fluids Group	Excluded
Category	Volume V/L	
Temperature TS-°C	Max permissible press. PS-bar	
Test pressure PT-bar		



TIPO TYPE	MODELLO MODEL	A	B	C	D	E	Øe	F	G	PESO WEIGHT	VOLUME	PED CAT.
SLT-76	SLT-76/12	12	192	12	20	82	76	144	24	1,1	0,53	0
	SLT-76/13	12,7	192	12	20	82	76	144	24	1,1	0,53	
	SLT-76/16	16	195	13	20	82	76	144	25,5	1,1	0,53	
	SLT-76/18	18	197	15	20	82	76	144	26,5	1,1	0,53	
	SLT-76/22	22	248	25	12	82	76	175	36,5	1,3	0,65	
SLT-100	SLT-100/35	35	350	25	23	106	100	230	60	2,4	1,60	I
	SLT-100/42	42	460	25	18	106	100	330	65	3,15	2,30	
SLT-150	SLT-150/54	54	520	30	/	160	150	410	55	7,6	6,40	
	SLT-150/64	64	520	30	/	160	150	410	55	7,8	6,40	
	SLT-150/67	67	520	28	/	160	150	410	55	8,0	6,40	
	SLT-150/80	80	520	33	/	160	150	410	55	8,0	6,40	

**SILENZIATORI CONSIGLIATI IN FUNZIONE DEI COMPRESSORI  
SUGGESTED MUFFLERS ACCORDING TO THE COMPRESSOR**

MODELLO MODEL	COMPRESSORE HP NOMINALI COMPRESSOR NAME PLATE HP	RESA FRIGORIFERA REFRIGERANT YIELD (KW)	TUBO DI MANDATA INLET PIPE		NOTE NOTES
			Ø (mm)	VEL. (m/s)	
SLT-76/12	3÷5	~9,5/~14,5	12	13÷18,5	
SLT-76/13	3÷5	~9,5/~14,5	12,7	12÷18,5	
SLT-76/16	7,5÷10	~14,5/~32,5	16	13÷18,5	
SLT-76/18	10÷12	~22/~38	18	13÷19	
SLT-76/22	12÷20	~36/~55	22	12÷19	
SLT-76/28	25÷35	~56/~86	28	12÷19	
SLT-100/35	35÷50	~86/~120	35	12÷19	
SLT-100/42	50÷60	~120/~160	42	12÷19	
SLT-150/54					
SLT-150/64					
SLT-150/67					
SLT-150/80					



### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- I silenziatori si possono installare sia in posizione orizzontale che verticale. Quando si installano orizzontalmente, gli attacchi devono trovarsi nella parte bassa del silenziatore, vedi da SLT-76/12 a SLT 100/42. Da SLT-150/54 a SLT-150/80 vedi posizione etichetta ALTO/TOP.
- I silenziatori sono progettati per eliminare le pulsazioni nel tubo di mandata dei compressori.
- Installare il silenziatore ragionevolmente vicino al compressore.
- Deve essere installato un antivibrante tra la valvola di mandata del compressore ed il silenziatore per prevenire che le vibrazioni si trasmettino sulla linea. Il silenziatore deve essere bloccato alle sue estremità per mezzo di staffe di fissaggio (come riportato in figura). Le staffe di fissaggio devono essere sufficientemente larghe  $L_{min}=2xd$ .
- Nel caso non vengano usate le staffe di fissaggio, la linea in pressione potrebbe andare in vibrazione a causa del peso del silenziatore. La corretta localizzazione delle staffe di fissaggio è riportata sull'illustrazione soprastante.
- le staffe di fissaggio devono essere applicate sui tubi di entrata e di uscita non sul silenziatore.
- Il silenziatore viene scelto in linea di principio sulla base del diametro del tubo di mandata del compressore.

I compressori alternativi pompano il gas nella mandata, generano una pressione pulsante che può causare rumore e vibrazioni che si trasmettono attraverso la tubazione fino al condensatore.

Il silenziatore montato sul tubo premente smorza tale pulsazione. Si riconosce che il rumore è causato dalla pulsazione se, chiudendo il rubinetto aspirante, il rumore tende a sparire.

In caso di compressore parzializzato o di bassa temperatura (inferiore a  $-25^{\circ}\text{C}$ ) si consiglia di scegliere il silenziatore una grandezza più piccola.

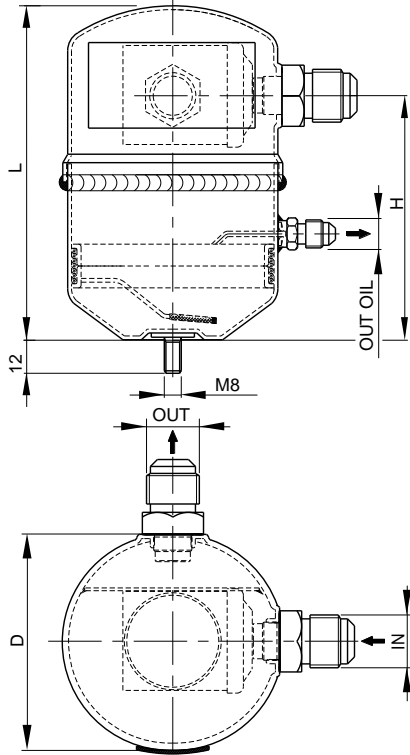
### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- The mufflers can be installed either in horizontal or in vertical position. When they are horizontally mounted, the connections must be in the lower part of the muffler, please see SLT-76/12 to SLT 100/42. From SLT-150/54 to SLT-150/80 please see label position ALTO/TOP.
- The mufflers are designed to eliminate the pulsations in the delivery pipe of the compressors.
- Install the muffler reasonably close to the compressor.
- A vibrations eliminator has to be installed between the discharge valve and the muffler to prevent vibrations from being transmitted to the line. The muffler must be blocked to its ends by some fixing brackets (as shown in the illustration). The fixing brackets must be wide enough  $L_{min} = 2xd$ . If these brackets are omitted, the pressure line could go into vibration due to the weight of the muffler. The right location of the fixing brackets is shown on the above illustration.
- the fixing brackets must be placed on the inlet and outlet tubes and not on the muffler body.
- Principally the muffler is selected on the basis of the diameter of the compressor delivery pipe.

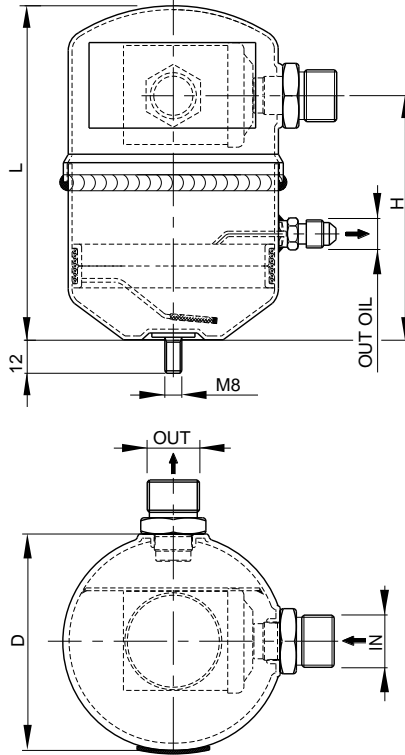
The reciprocating compressors are surging the gas in the delivery pipe, by generating a pulsating pressure which may cause noise and vibrations that are transmitted through the pipe up to the condenser.

The muffler mounted on the delivery pipe is damping such a pulsation. It is possible to verify if the noise is caused by the pulsation if, when closing the suction tap, the noise is going to disappear.

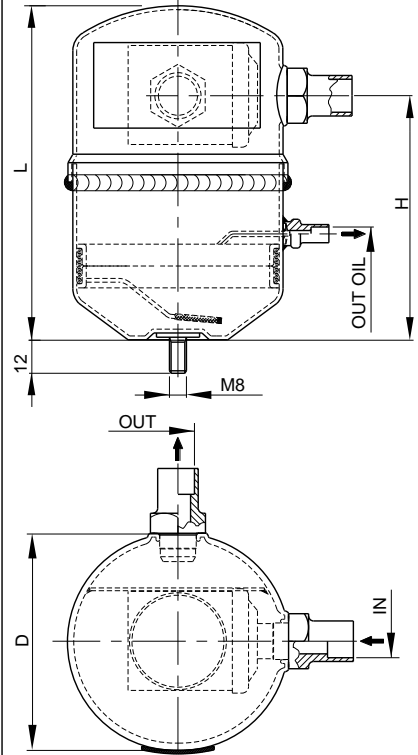
In case of partial functioning compressor or of low temperature (less than  $-25^{\circ}\text{C}$ ) it is suggested the choice of a muffler with a smaller size.



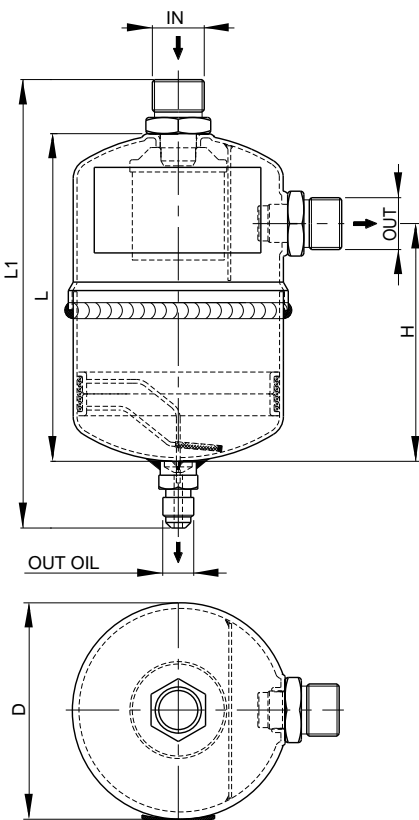
**SO-10-1/2" SAE**



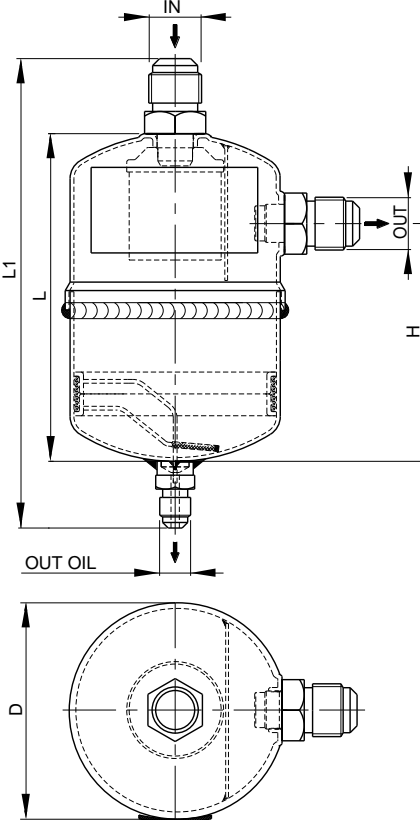
**SO-11-3/4" UNF**



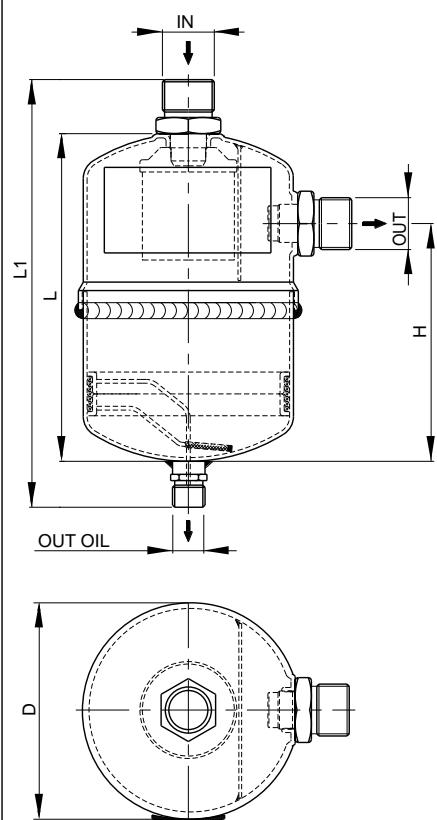
**SO-12-ODS 1/2"**



**SO-13-3/4" UNF**



**SO-15-1/2" SAE**



**SO-17-1/2" ORS**



04CG42. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



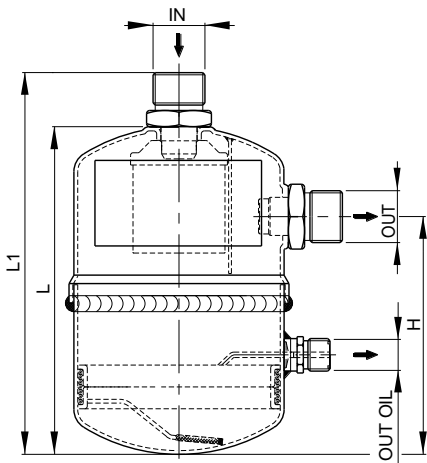
COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI D'OLIO** /

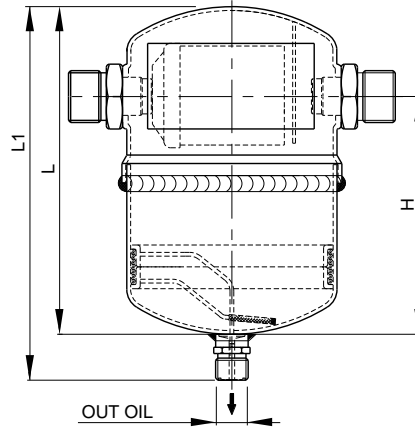
**OIL SEPARATORS**

**ÖLABSCHEIDER** /

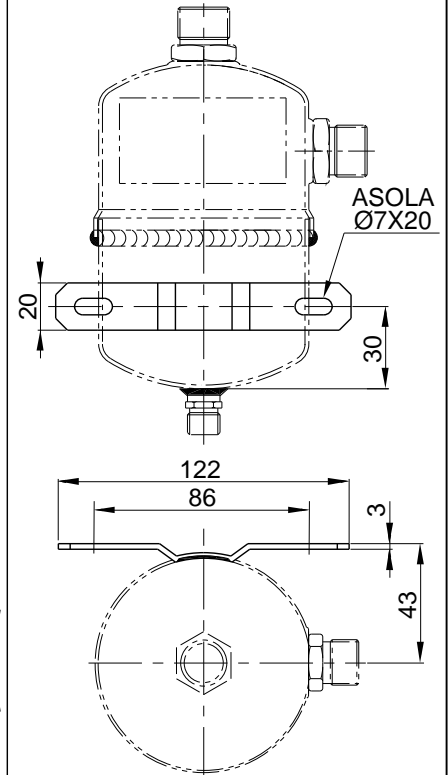
**SÉPARATEURS D'HUILE**



**SO-19-1/2" ORS**

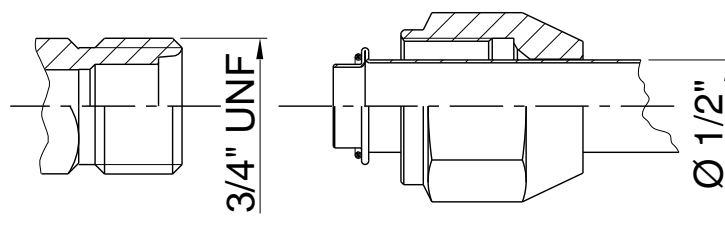


**SO-21-1/2" ORS**



Staffa di fissaggio a richiesta esclusi SO-10/SO-11/SO-12  
Fixing brackets on request excluding SO-10/SO-11/SO-12

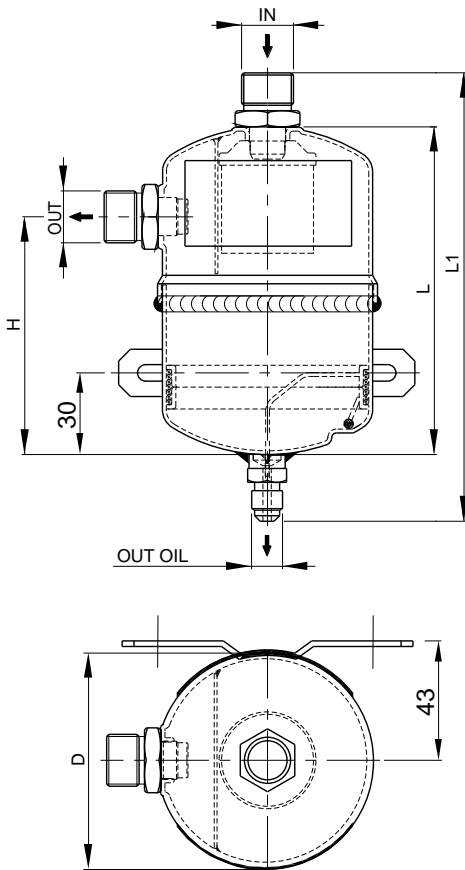
**ESEMPIO DI COLLEGAMENTO PER TIPI O-RING / CONNECTION EXAMPLE FOR TYPE O-RING**



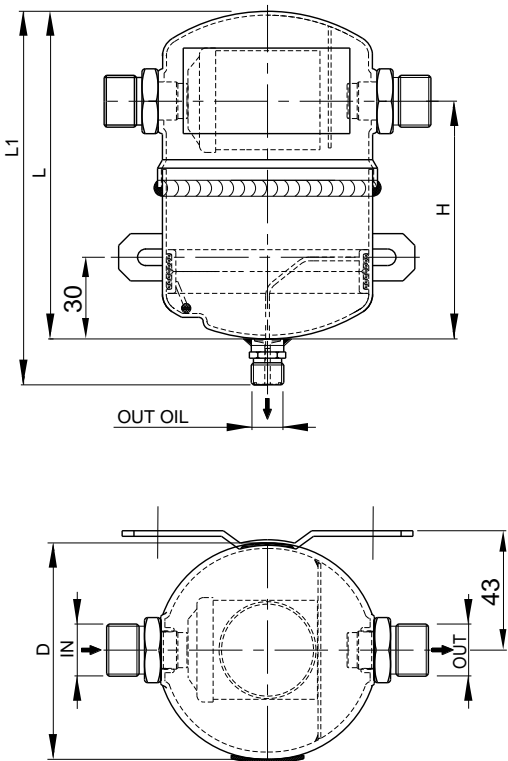
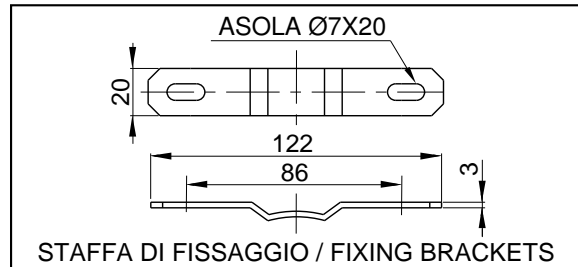
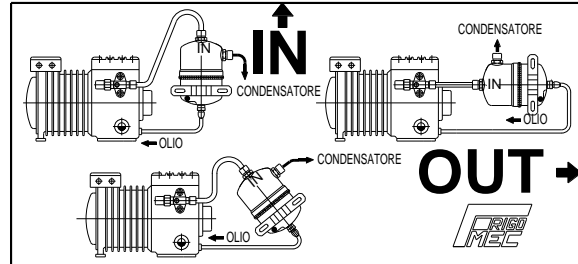
**LEGNAGO  
VERONA-Italy  
I-37048**

<b>Tipo</b>			
<b>Fabbricazione- Nr.</b>			
<b>Anno di fabbricazione</b>			
<b>Volume V: L</b>		<b>Fluidi</b>	
<b>Temperatura TS-°C</b>	Min.	Max.	
<b>Press.max consentita PS-bar:</b>			
<b>Press.di collaudo PT-bar:</b>			
<b>DIRETTIVA 97/23/CE del 29 maggio 1997 (P.E.D.) Cat. o</b>			

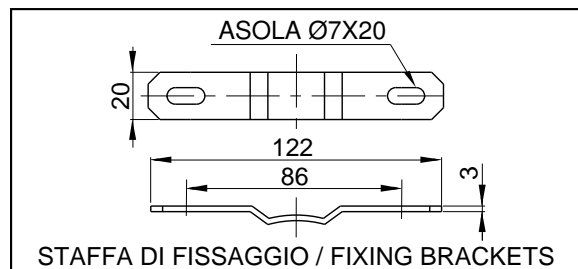
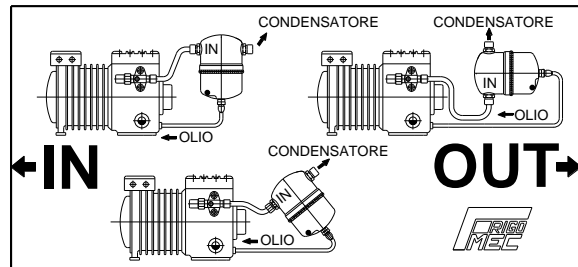
**ETICHETTA CAT. O  
LABEL CAT. O**



**SO / T - 01 - 3/4" UNF**



**SO / T - 02 - 1/2" ORS**



04CG44 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**SEPARATORI D'OLIO / OIL SEPARATORS**  
**ÖLABSCHEIDER / SÉPARATEURS D'HUILE**

**DATI TECNICI / TECHNICAL DATA**

Temperatura TS- °C **Min. -10** Max. +120  
Temperature TS- °C **Min. -10** Max. +120

Refrigeranti: Fluidi G2  
Refrigerants: Fluids G2

Pressione max. consentita **PS-bar: 33**  
Max permissible pressure **PS-bar: 33**

Pressione di collaudo PT-bar: 47.19 bar  
Test pressure PT-bar: 47.19 bar

TIPO TYPE	L	L1	H	IN	OUT	OUT OIL	STAFFA BRACKET	VOLUME	PED CAT.
SO-10-1/2" SAE	129	/	93	1/2" SAE	1/2" SAE	1/4" SAE	/	0.49	0
SO-11-3/4" UNF	129	/	93	3/4" UNF	3/4" UNF	1/4" SAE	/	0.49	
SO-12-ODS 1/2"	129	/	93	ODS 1/2"	ODS 1/2"	ODS 1/4"	/	0.49	
SO-13-3/4" UNF	118	169	83	3/4" UNF	3/4" UNF	1/4" SAE	/	0.45	
SO-14-3/4" UNF	118	169	83	3/4" UNF	3/4" UNF	1/4" SAE	SI / YES	0.45	
SO-15-1/2" SAE	118	169	83	1/2" SAE	1/2" SAE	1/4" SAE	/	0.45	
SO-16-1/2" SAE	118	169	83	1/2" SAE	1/2" SAE	1/4" SAE	SI / YES	0.45	
SO-17-1/2" ORS	118	158	83	1/2" O.R.S.	1/2" O.R.S.	1/4" O.R.S.	/	0.45	
SO-18-1/2" ORS	118	158	83	1/2" O.R.S.	1/2" O.R.S.	1/4" O.R.S.	SI / YES	0.45	
SO-19-1/2" ORS	118	138	83	1/2" O.R.S.	1/2" O.R.S.	1/4" O.R.S.	/	0.45	
SO-20-1/2" ORS	118	138	83	1/2" O.R.S.	1/2" O.R.S.	1/4" O.R.S.	SI / YES	0.45	
SO-21-1/2" ORS	118	138	83	1/2" O.R.S.	1/2" O.R.S.	1/4" O.R.S.	/	0.45	
SO-22-1/2" ORS	118	138	83	1/2" O.R.S.	1/2" O.R.S.	1/4" O.R.S.	SI / YES	0.45	
SO-T-01-3/4" UNF	118	169	83	3/4" UNF	3/4" UNF	1/4" SAE	SI / YES	0.45	
SO-T-02-1/2" ORS	118	138	83	1/2" O.R.S.	1/2" O.R.S.	1/4" O.R.S.	SI / YES	0.45	

**DESCRIZIONE / DESCRIPTION**

I separatori d'olio della serie SO - SO / T sono particolarmente indicati e necessari per il sicuro ritorno dell'olio al compressore negli impianti di refrigerazione dei piccoli camion, addetti alla distribuzione di prodotti alimentari.

The oil separators belonging to series SO - SO / T are particularly suitable and necessary for the safe oil return to the compressor in the refrigeration units of small trucks for foodstuffs distribution.

**NOTE:**

---

---

---

---

---

---

---

---

NOTA: le serie dei serbatoi PS-bar: **28** e **33**, rappresentate dalla pag. 46 alla pag. 56, e PS-bar: **40**, rappresentate dalla pag. 57 alla pag. 63, per le categorie II - III - IV sono costruite in tre pezzi (due fondi con un corpo centrale); esse sono ovviamente costruite secondo la direttiva 97/23/CE ma con alcune caratteristiche che ne aumentano il valore qualitativo e di sicurezza:

- 1) Hanno un sovrametallo di 0.5 mm per PS-bar 28/33 e di 1 mm per PS-bar 40 sullo spessore nominale di progetto su tutta la superficie, anche se non espressamente richiesto dalla Direttiva.
- 2) Hanno la possibilità di lavorare fino a  $-60^{\circ}\text{C}$  (vedi i dati tecnici a pag. 46 per PS-bar: **28** e **33** ed a pag. 57 per PS-bar: **40**).

NOTE: The liquid receivers series PS-bar: **28** and **33**, showed from page 46 to page 56, and PS-bar: **40**, showed from page 57 to page 63, for Categories II - III - IV are manufactured in three pieces (two bottoms and a central body); of course they're manufactured following 97/23/EC Directive but with some characteristics that increase their quality and safety worth:

- 1) they have an overmetal of 0.5 mm for PS-bar 28/33 and of 1 mm for PS-bar 40 on the design nominal thickness on all the surface, even if the Directive doesn't expressly require it;
- 2) they can work till  $-60^{\circ}\text{C}$  (please see technical data on page 46 for PS-bar: **28** and **33** and on page 57 for PS-bar: **40**)

NOTE: Les séries des bouteilles liquide PS-bar: **28** et **33**, représentées de la page 46 à la page 56, et PS-bar: **40**, représentées de la page 57 à la page 63, pour les Catégories II - III - IV sont fabriquées en trois pièces (deux fonds avec un corps central); elles sont naturellement fabriquées selon la Directive 97/23/CE mais avec des caractéristiques qui vont en augmenter le valeur qualitatif et de sécurité:

- 1) elles ont une augmentation de 0.5 mm pour PS-bar 28/33 et de 1 mm pour PS-bar 40 sur l'épaisseur nominal du projet sur toute la surface, même s'il n'est pas expressément demandé par la Directive;
- 2) elles peuvent travailler jusqu'à  $-60^{\circ}\text{C}$  (veuillez voir les donnés techniques à la page 46 pour PS-bar: **28** et **33** et à la page 57 pour PS-bar: **40**).

ANMERKUNG: die Flüssigkeitssammler für PS: **28** und **33** bar, von Seite 46 bis 56, und PS: **40** bar, von Seite 57 bis 63, der Kategorie II, III und IV, sind aus 3 Teilen (2 Böden und 1 Mantel) gefertigt; zusätzlich zur Richtlinie 97/23/EG weisen sie noch folgenden Merkmale auf, die die Qualität bzw. Sicherheit erhöhen:

- 1) auch wenn von der Richtlinie nicht ausdrücklich gefordert, ist für die Wanddicken ein Abnutzungszuschlag von 0.5 mm für PS-bar 28/33 und 1 mm für PS-bar 40 berücksichtigt.
- 2) Betriebstemperaturen bis  $-60^{\circ}\text{C}$  sind möglich (siehe Technische Angaben auf Seite 46 für PS: **28** und **33** bar und Seite 57 für PS: **40** bar).

04CG46 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. II - III - IV / LIQUID RECEIVERS CAT. II - III - IV

FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II - III - IV / BOUTEILLES DE LIQUIDE CAT. II - III - IV

I valori elencati nella tabella **TAB "A"** valgono per i serbatoi con spie di vetro tipo **SGR5 - SGR7 - SGR9** oppure con indicatore di livello minimo tipo **ESA**

The technical data listed on table **TAB "A"** are valid for liquid receivers with sightglasses type **SGR5 - SGR7 - SGR9** or with minimum level electrical gauge type **ESA**

**DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SGR 5-7-9 TAB "A"**

Temperatura <b>TS</b> - °C Temperature <b>TS</b> - °C	Min. <b>-10</b> Max. <b>+120</b>	Min. <b>-30</b> Max. <b>+120</b>	Pressione di collaudo <b>PT</b> Test pressure <b>PT</b>
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>PT-bar: 40.04 (28x1.43)</b>
	<b>33</b>	<b>21</b>	<b>PT-bar: 47.19 (33x1.43)</b>
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			

I valori elencati nella tabella **TAB "B"** valgono per i serbatoi con spia di vetro tipo **SG4** oppure senza nessuna spia

The technical data listed on table **TAB "B"** are valid for liquid receivers with sightglass type **SG4** or without any sightglass

**DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SG 4 TAB "B"**

Temperatura <b>TS</b> - °C Temperature <b>TS</b> - °C	Min. <b>-10</b> Max. <b>+120</b>	Min. <b>-60</b> Max. <b>+120</b>	Pressione di collaudo <b>PT</b> Test pressure <b>PT</b>
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>PT-bar: 40.04 (28x1.43)</b>
	<b>33</b>	<b>24</b>	<b>PT-bar: 47.19 (33x1.43)</b>
Refrigeranti/Refrigerants: R22,R502,R134a,R401A,R401B,R402A,R402B,R404A,R407C,R507 e altri/ and other ones			

TARGHETTA (SOLO PER CAT. III-IV)  
NAME PLATE (ONLY FOR CAT. III-IV)

		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37048		CE		0036	
Tipo: Type:							
Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.							
Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication							
Volume Volume Volume V: L							
Temperatura Temperature Température		min: max:					
Pressione massima consentita Max.Permissible pressure Max.Pression admissible		PS-bar:					
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai		PT-bar:				Escluso Excluded Exclu	
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides							
Categoria/Category/Catégorie							

NOTE:

---



---



---



---



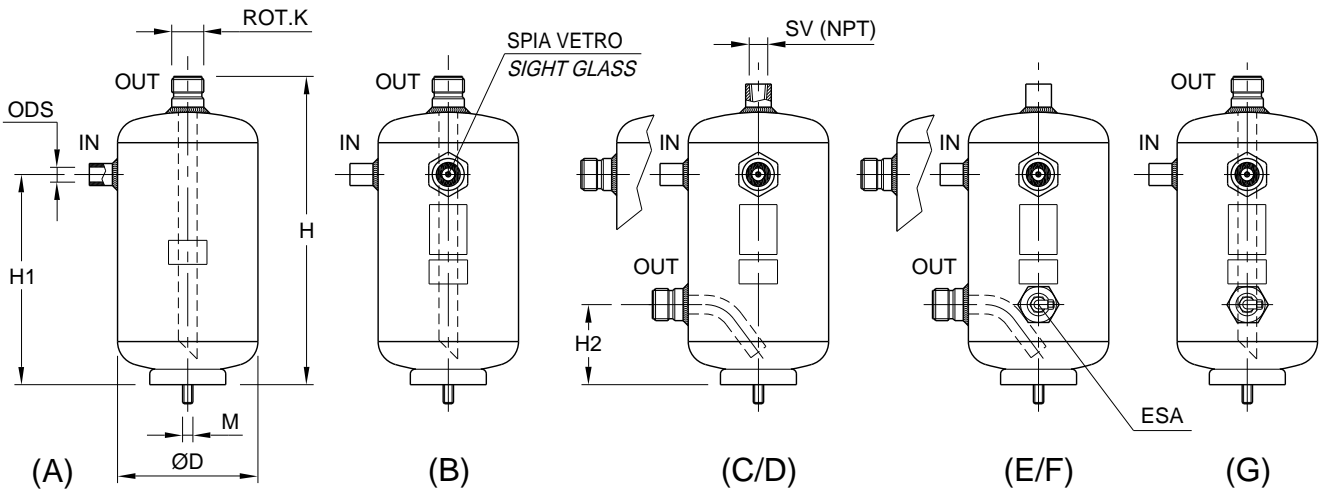
---



---

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RV CAT. II**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RV SERIES CAT. II**



PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	H	H1	H2	M	PESO KG WEIGHT
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA						
28 o / or 33	RV-01/A F9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	/	/	/	159	568	420	/	M12	9.2
	RV-01/B F9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	Ø 17	/	/	159	568	420	/	M12	9.6
	RV-01/C F9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	/	159	568	420	140	M12	9.6
	RV-01/D F9	9	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	/	159	568	420	140	M12	9.6
	RV-01/E F9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	Si / Yes	159	568	420	140	M12	10
	RV-01/F F9	9	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	Si / Yes	159	568	420	140	M12	10
	RV-01/G F9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	Ø 17	/	Si / Yes	159	568	420	140	M12	10
	RV-02/A F12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	/	/	/	219.1	425	277	/	M12	11.6
	RV-02/B F12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	Ø 17	/	/	219.1	425	277	/	M12	12
	RV-02/C F12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	/	219.1	425	277	135	M12	12
	RV-02/D F12	12	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	/	219.1	425	277	135	M12	12
	RV-02/E F12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	Si / Yes	219.1	425	277	135	M12	12.5
	RV-02/F F12	12	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	Si / Yes	219.1	425	277	135	M12	12.5
	RV-02/G F12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	Ø 17	/	Si / Yes	219.1	425	277	135	M12	12.5
	RV-03/A F15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	/	/	/	219.1	520	370	/	M12	14.2
	RV-03/B F15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	Ø 17	/	/	219.1	520	370	/	M12	14.6
	RV-03/C F15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	/	219.1	520	370	135	M12	14.6
	RV-03/D F15	15	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	/	219.1	520	370	135	M12	14.6
	RV-03/E F15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	Si / Yes	219.1	520	370	135	M12	15
	RV-03/F F15	15	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Ø 17	1/2" NPT	Si / Yes	219.1	520	370	135	M12	15
	RV-03/G F15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	Ø 17	/	Si / Yes	219.1	520	370	135	M12	15

04CG47 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RV CAT. II**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RV SERIES CAT. II**

PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	H	H1	H2	M	PESO KG WEIGHT
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA						
28 o / or 33	RV-04/A F25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	/	/	/	273	550	387	/	M12	20
	RV-04/B F25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	/	/	273	550	387	/	M12	20.5
	RV-04/C F25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	/	273	550	387	145	M12	20.5
	RV-04/D F25	25	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	/	273	550	387	145	M12	20.5
	RV-04/E F25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	Si / Yes	273	550	387	145	M12	21
	RV-04/F F25	25	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	Si / Yes	273	550	387	145	M12	21
	RV-04/G F25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	/	Si / Yes	273	550	387	145	M12	21
	RV-05/A F30	30	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	/	/	/	273	638	476	/	M12	23
	RV-05/B F30	30	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	/	/	273	638	476	/	M12	23.4
	RV-05/C F30	30	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	/	273	638	476	145	M12	23.5
	RV-05/D F30	30	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	/	273	638	476	145	M12	23.5
	RV-05/E F30	30	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	Si / Yes	273	638	476	145	M12	24
	RV-05/F F30	30	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	Si / Yes	273	638	476	145	M12	24
	RV-05/G F30	30	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	/	Si / Yes	273	638	476	145	M12	24
solo / only 28	RV-06/A F35	35	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	/	/	/	273	733	571	/	M12	26.3
	RV-06/B F35	35	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	/	/	273	733	571	/	M12	26.7
	RV-06/C F35	35	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	/	273	733	571	145	M12	26.8
	RV-06/D F35	35	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	/	273	733	571	145	M12	26.8
	RV-06/E F35	35	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	Si / Yes	273	733	571	145	M12	27.3
	RV-06/F F35	35	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	1/2" NPT	Si / Yes	273	733	571	145	M12	27.3
	RV-06/G F35	35	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Ø 27	/	Si / Yes	273	733	571	145	M12	27.3

**NOTE:**

Obsoleti dal 29/05/2002.  
Vedi nuova serie a pagina 17-18.  
La nuova serie comprende una più vasta gamma di diametri e lunghezze, con i relativi volumi, ed inoltre possibilità di variazioni sugli attacchi e accessori di staffaggio.

VALIDO SOLO PER ESEMPI DI CONFIGURAZIONE

**REMARKS:**

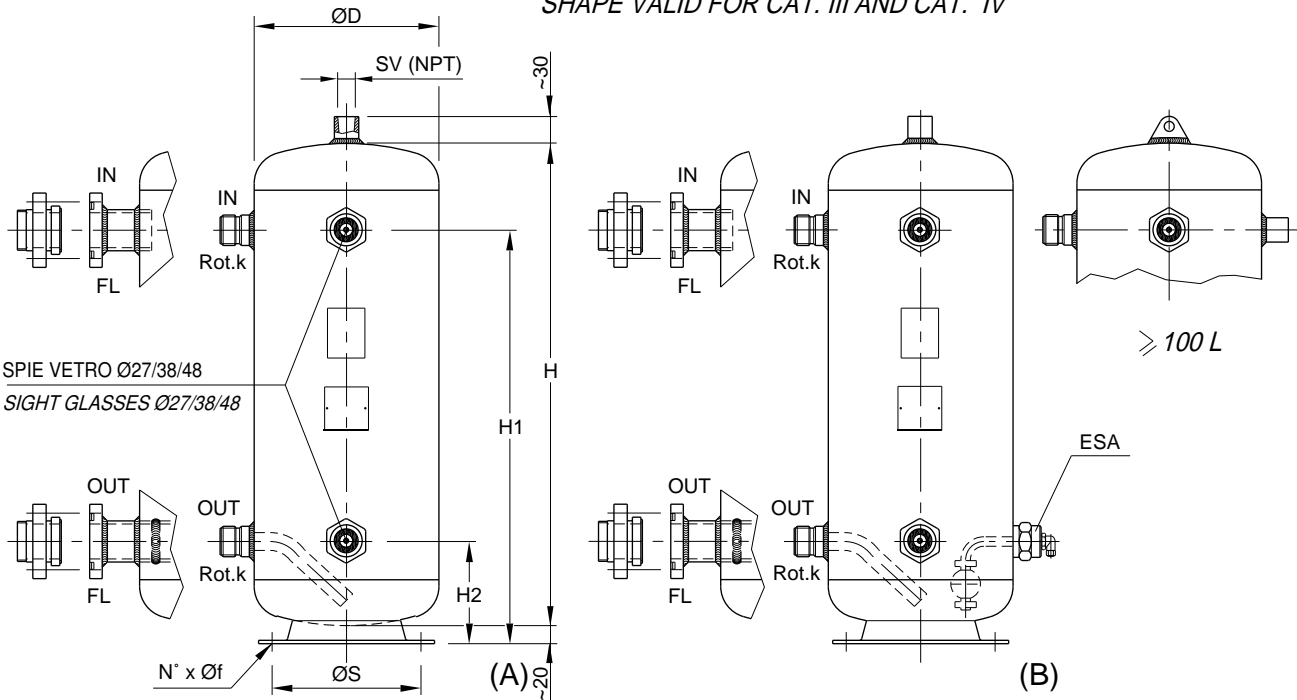
Obsolete from 29/05/2002.  
Please see new series on pages n° 17-18.  
The new series includes a wider range of diameters and lengths, with the relevant volumes and, furthermore, the possibility to make some changes concerning connections and brackets accessories.

VALID FOR COMPOSITION EXAMPLES ONLY

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI  
LIQUIDO VERTICALI SERIE RV CAT. II**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID  
RECEIVERS RV SERIES CAT. II**

CONFIGURAZIONE VALIDA PER CAT. III E CAT. IV  
SHAPE VALID FOR CAT. III AND CAT. IV



PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N.	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	H *	ØS	N° x Øf	H1 *	H2 *	PESO KG
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS No.	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA							WEIGHT
solo only 33	RVB-10/A FS35	35	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	2	1/2" NPT	/	273	686	220	8 x Ø13	571	145	27.3
	RVB-10/B FS35	35	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	686	220	8 x Ø13	571	145	27.3
28 o / or 33	RVB-11/A FS40	40	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	778	220	8 x Ø13	643	175	35
	RVB-11/B FS40	40	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	778	220	8 x Ø13	643	175	36
	RVB-12/A FS45	45	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	870	220	8 x Ø13	735	175	41
	RVB-12/B FS45	45	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	870	220	8 x Ø13	735	175	42
	RVB-13/A FS60	60	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	1147	220	8 x Ø13	1012	175	53
	RVB-13/B FS60	60	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	1147	220	8 x Ø13	1012	175	54
	RVB-14/A FS80	80	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1113	280	8 x Ø13	978	195	73
	RVB-14/B FS80	80	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1113	280	8 x Ø13	978	195	73.5
	RVB-29/A FS90	90	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1245	280	8 x Ø13	1092	195	88
	RVB-29/B FS90	90	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1245	280	8 x Ø13	1092	195	88.5
solo only 28	RVB-15/A FS100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1380	280	8 x Ø13	1240	195	88
	RVB-15/B FS100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	280	8 x Ø13	1240	195	88.5

**NOTE:**

\* TOLLERANZE ± 3%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 64

**REMARKS:**

\* TOLERANCES ± 3%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 64

04CG49 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.





COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

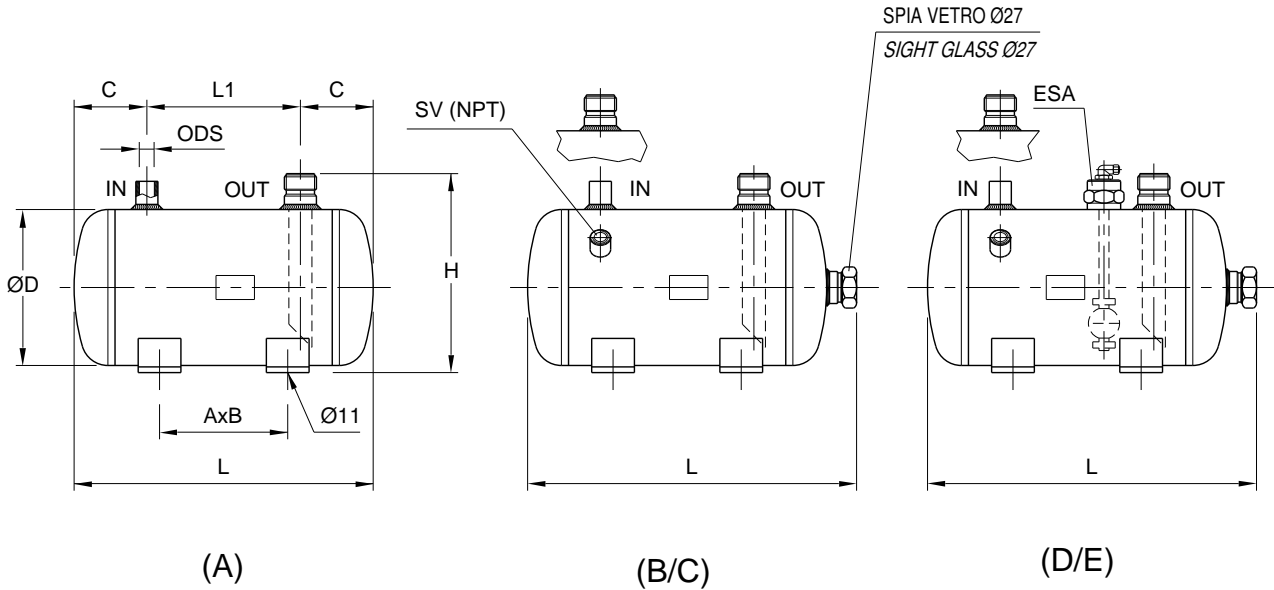
## RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. IV VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. IV

PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N.	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	H *	ØS	N° x Øf	H1 *	H2 *	PESO KG
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS Nr.	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA							WEIGHT
solo only 33	RVB-15/A FS100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1380	280	8 x Ø13	1240	195	88
	RVB-15/B FS100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	280	8 x Ø13	1240	195	88.5
28 o / or 33	RVB-16/A FS125	125	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	323.9	1714	280	8 x Ø13	1610	195	108
	RVB-16/B FS125	125	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	323.9	1714	280	8 x Ø13	1610	195	109
	RVB-17/A FS150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	323.9	2047	280	8 x Ø13	1910	195	128
	RVB-17/B FS150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	323.9	2047	280	8 x Ø13	1910	195	129
	RVB-18/A FS150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	355.6	1716	355	8 x Ø16	1548	205	132
	RVB-18/B FS150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	355.6	1716	355	8 x Ø16	1548	205	133
	RVB-19/A FS175	175	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	355.6	1994	355	8 x Ø16	1819	205	176
	RVB-19/B FS175	175	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	355.6	1994	355	8 x Ø16	1819	205	177
	RVB-20/A FS175	175	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1540	355	8 x Ø16	1360	220	178
	RVB-20/B FS175	175	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1540	355	8 x Ø16	1360	220	179
	RVB-21/A FS200	200	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1750	355	8 x Ø16	1570	220	196
	RVB-21/B FS200	200	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1750	355	8 x Ø16	1570	220	197
	RVB-22/A FS225	225	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1910	355	8 x Ø16	1780	220	226
	RVB-22/B FS225	225	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1910	355	8 x Ø16	1780	220	227
	RVB-23/A FS250	250	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	2173	355	8 x Ø16	1990	220	244
	RVB-23/B FS250	250	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	2173	355	8 x Ø16	1990	220	245
	RVB-24/A FS250	250	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	508	1465	430	8 x Ø18	1260	280	248
	RVB-24/B FS250	250	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	508	1465	430	8 x Ø18	1260	280	249
	RVB-25/A FS300	300	FL101	FL101+P	2	1" NPT	/	508	1725	430	8 x Ø18	1510	280	285
	RVB-25/B FS300	300	FL101	FL101+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1725	430	8 x Ø18	1510	280	286
RVB-26/A FS350	350	FL101	FL101+P	2	1" NPT	/	508	1995	430	8 x Ø18	1780	280	322	
RVB-26/B FS350	350	FL101	FL101+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1995	430	8 x Ø18	1780	280	323	
RVB-27/A FS400	400	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2265	430	8 x Ø18	2030	280	355	
RVB-27/B FS400	400	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2265	430	8 x Ø18	2030	280	356	
RVB-28/A FS450	450	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	1450	430	8 x Ø18	2280	280	395	
RVB-28/B FS450	450	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1450	430	8 x Ø18	2280	280	396	

**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**  
DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-25/A FS 300-PS 33  
DOVE: RVB indica la serie, 25/A il modello, FS300 il tipo,  
PS 33 la pressione massima d'esercizio.

**DESCRIPTION FOR ORDER:**  
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-25/A FS 300-PS 33  
WHERE: RVB shows the series, 25/A the model, FS300 the type,  
PS 33 max working pressure

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI  
LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RH CAT. II**  
**COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID  
RECEIVERS RH SERIES CAT. II**



28 o / or 33

PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO SIGHT GLASS	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	H	L	L1	C	AxB	PESO KG WEIGHT
28 o / or 33	RH-121/A FL9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	/	/	/	159	218	521	321	100	240 130	9.4
	RH-121/B FL9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	/	159	218	563	321	100	240 130	9.8
	RH-121/C FL9	9	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	/	159	218	563	321	100	240 130	9.8
	RH-121/D FL9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	159	218	563	321	100	240 130	9.8
	RH-121/E FL9	9	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	159	218	563	321	100	240 130	9.8
	RH-122/A FL12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	/	/	/	219.1	257	382	142	120	122 190	11.6
	RH-122/B FL12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	/	219.1	257	420	142	120	122 190	12
	RH-122/C FL12	12	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	/	219.1	257	420	142	120	122 190	12
	RH-122/D FL12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	219.1	257	420	142	120	122 190	12.5
	RH-122/E FL12	12	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	219.1	257	420	142	120	122 190	12.5
	RH-123/A FL15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	/	/	/	219.1	257	475	235	120	215 190	14.4
	RH-123/B FL15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	/	219.1	257	513	235	120	215 190	14.8
	RH-123/C FL15	15	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	/	219.1	257	513	235	120	215 190	14.8
	RH-123/D FL15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	219.1	257	513	235	120	215 190	15.3
	RH-123/E FL15	15	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	219.1	257	513	235	120	215 190	15.3



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RH CAT. II**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RH SERIES CAT. II**

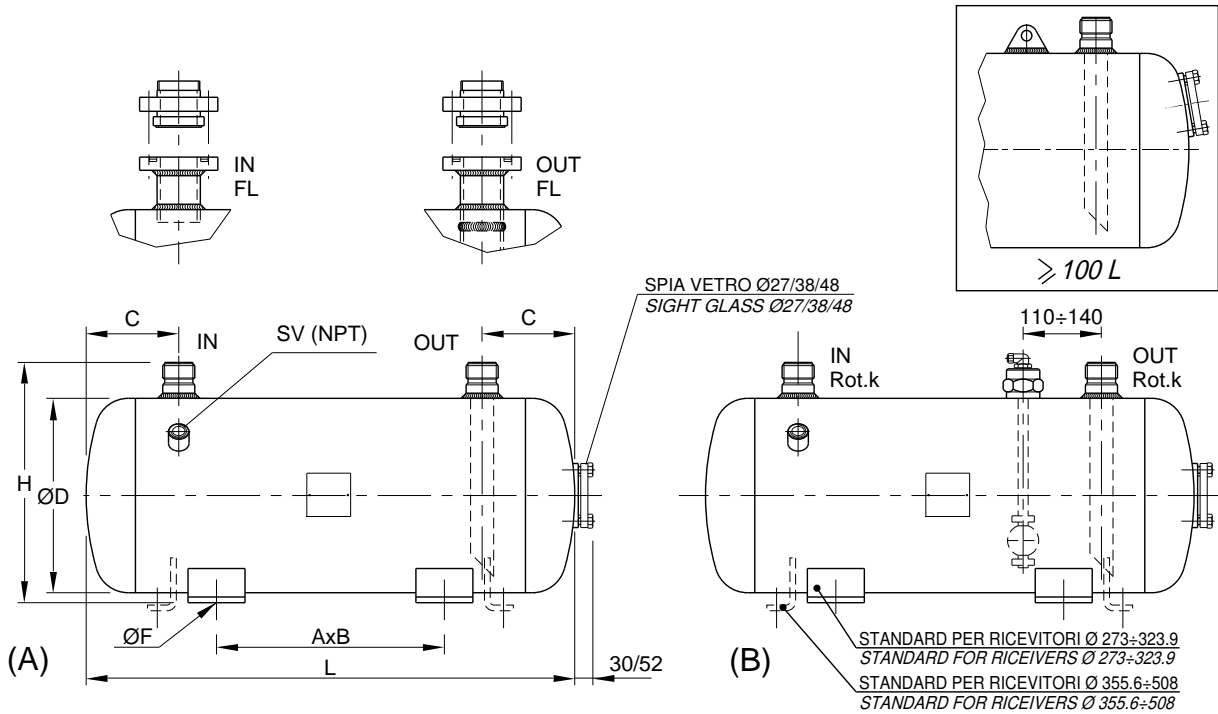
PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	H	L	L1	C	AxB	PESO KG
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA							WEIGHT
<b>28 o / or 33</b>	RH-124/A FL25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	/	/	/	273	315	502	242	130	246 212	20.2
	RH-124/B FL25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	315	540	242	130	246 212	20.6
	RH-124/C FL25	25	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	315	540	242	130	246 212	20.6
	RH-124/D FL25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	315	540	242	130	246 212	21.1
	RH-124/E FL25	25	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	315	540	242	130	246 212	21.1
	RH-125/A FL30	30	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	/	/	/	273	315	594	334	130	340 212	23.2
	RH-125/B FL30	30	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	315	632	334	130	340 212	23.6
	RH-125/C FL30	30	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	315	632	334	130	340 212	23.6
	RH-125/D FL30	30	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	315	632	334	130	340 212	24.1
	RH-125/E FL30	30	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	315	632	334	130	340 212	24.1
<b>solo/only 28</b>	RH-126/A FL35	35	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	/	/	/	273	315	686	426	130	430 212	26.4
	RH-126/B FL35	35	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	315	724	426	130	430 212	26.8
	RH-126/C FL35	35	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	315	724	426	130	430 212	26.8
	RH-126/D FL35	35	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	315	724	426	130	430 212	27.3
	RH-126/E FL35	35	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	315	724	426	130	430 212	27.3

**NOTE:**  
 Obsoleti dal 29/05/2002.  
 Vedi nuova serie a pagina 17-18.  
 La nuova serie comprende una più vasta gamma di diametri e lunghezze, con i relativi volumi, ed inoltre possibilità di variazioni sugli attacchi e accessori di staffaggio.  
  
 VALIDO SOLO PER ESEMPI DI CONFIGURAZIONE

**REMARKS:**  
 Obsolete from 29/05/2002.  
 Please see new series on pages n° 17-18.  
 The new series includes a wider range of diameters and lengths, with the relevant volumes and, furthermore, the possibility to make some changes concerning connections and brackets accessories.  
  
 VALID FOR COMPOSITION EXAMPLES ONLY

## RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. III

CONFIGURAZIONE VALIDA PER CAT. III E CAT. IV / SHAPE VALID FOR CAT. III AND CAT. IV



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO SIGHT GLASS	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	L *	C *	H *	AxB	ØF	PESO KG WEIGHT
solo only 33	RHK-31/A FK35	35	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	686	130	315	420 212	13	27.3
	RHK-31/B FK35	35	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	686	130	315	420 212	13	27.3
28 o / or 33	RHK-32/A FK40	40	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	778	130	320	420 212	13	30
	RHK-32/B FK40	40	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	778	130	320	420 212	13	30.5
	RHK-33/A FK45	45	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	870	130	320	420 212	13	33
	RHK-33/B FK45	45	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	870	130	320	420 212	13	33.5
	RHK-34/A FK60	60	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	1147	130	320	740 212	13	43
	RHK-34/B FK60	60	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	1147	130	320	740 212	13	43.5
	RHK-35/A FK80	80	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	273	1515	130	320	1100 212	13	55
	RHK-35/B FK80	80	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	273	1515	130	320	1100 212	13	55.5
	RHK-50/A FK90	90	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1245	165	375	740 240	13	70
	RHK-50/B FK90	90	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1245	165	375	740 240	13	70.5
solo only 28	RHK-36/A FK100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1380	165	375	740 240	13	77
	RHK-36/B FK100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	165	375	740 240	13	77.5

**NOTE:**

\* TOLLERANZE ± 3%  
SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 64

**REMARKS:**

\* TOLERANCES ± 3%  
CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE  
SEE PAG. 64



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. IV HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV

PS - bar	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA	ØD	L *	C *	H *	AxB	ØF	PESO KG
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA							WEIGHT
solo only 33	RHK-36/A FK100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1380	165	375	740 240	13	77
	RHK-36/B FK100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	165	375	740 240	13	77.5
28 o / or 33	RHK-37/A FK125	125	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	323.9	1714	165	380	1100 240	14	98
	RHK-37/B FK125	125	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	323.9	1714	165	380	1100 240	14	98.5
	RHK-38/A FK150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	323.9	2047	165	380	1100 240	14	120
	RHK-38/B FK150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	323.9	2047	165	380	1100 240	14	121
	RHK-39/A FK150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	355.6	1716	190	445	1260 250	16	123
	RHK-39/B FK150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	355.6	1716	190	445	1260 250	16	124
	RHK-40/A FK175	175	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	355.6	1994	190	445	1260 250	16	166
	RHK-40/B FK175	175	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	355.6	1994	190	445	1260 250	16	167
	RHK-41A FK175	175	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1540	200	495	900 300	18	166
	RHK-41/B FK175	175	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1540	200	495	900 300	18	167
	RHK-42A FK200	200	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1750	200	495	1100 300	18	186
	RHK-42/B FK200	200	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1750	200	495	1100 300	18	187
	RHK-43A FK225	225	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1910	200	495	1300 300	18	216
	RHK-43/B FK225	225	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1910	200	495	1300 300	18	217
	RHK-44A FK250	250	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	2173	200	495	1300 300	18	234
	RHK-44/B FK250	250	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	2173	200	495	1300 300	18	235
	RHK-45A FK250	250	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	508	1465	250	615	800 400	18	238
	RHK-45/B FK250	250	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1465	250	615	800 400	18	239
	RHK-46A FK300	300	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	1725	250	615	1000 400	18	275
	RHK-46/B FK300	300	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1725	250	615	1000 400	18	276
RHK-47A FK350	350	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	1995	250	615	1200 400	18	307	
RHK-47/B FK350	350	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1995	250	615	1200 400	18	308	
RHK-48A FK400	400	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2265	250	615	1300 400	18	345	
RHK-48/B FK400	400	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2265	250	615	1300 400	18	346	
RHK-49A FK450	450	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2450	250	615	1500 400	18	385	
RHK-49/B FK450	450	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2450	250	615	1500 400	18	386	

### DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-48/A FK 300-PS 33  
DOVE: RHK indica la serie, 48/A il modello, FK300 il tipo,  
PS 33 la pressione massima d'esercizio.

### DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-48/A FK 300-PS 33  
WHERE: RHK shows the series, 48/A the model, FK300 the type,  
PS 33 max working pressure

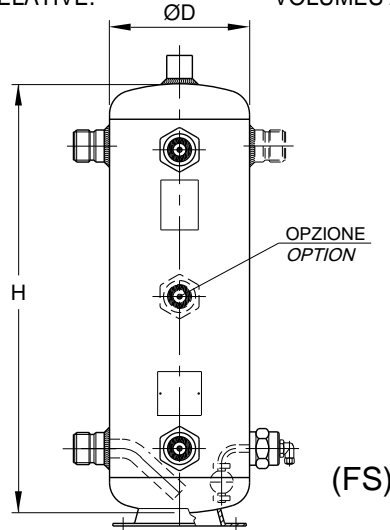
## RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI CAT. III - IV VERTICAL LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

### RICEVITORI A RICHIESTA

### RECEIVERS MANUFACTURED ON REQUEST

TABELLA DELLE DIMENSIONI CON VARIE SOLUZIONI,  
IN FUNZIONE DEI RAPPORTI FRA DIAMETRI DISPONIBILI,  
VOLUMI E LUNGHEZZE / ALTEZZE RELATIVE.

TABLE OF DIMENSIONS FOR VARIOUS SOLUTIONS,  
ACCORDING TO THE RATIO AMONG AVAILABLE DIAMETERS,  
VOLUMES AND LENGTH / RELEVANT HEIGHT.



DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI * LITRES	ØD	H / L **	ØD	H / L **	ØD	H / L **	ØD	H / L **	ØD	H / L **	ØD	H / L **
FS 35 ***	35	219.1	1062	273	686	/	/	/	/	/	/	/	/
FS 40	40	219.1	1180	273	778	/	/	/	/	/	/	/	/
FS 45	45	219.1	1330	273	870	323.9	646	/	/	/	/	/	/
FS 50	50	219.1	1480	273	962	323.9	713	/	/	/	/	/	/
FS 60	60	219.1	1770	273	1147	323.9	846	/	/	/	/	/	/
FS 80	80	/	/	273	1515	323.9	1113	/	/	/	/	/	/
FS 90	90	/	/	273	1700	323.9	1245	/	/	/	/	/	/
FS 100	100	/	/	273	1883	323.9	1380	355.6	1162	/	/	/	/
FS 125	125	/	/	/	/	323.9	1714	355.6	1439	406.4	1115	/	/
FS 150	150	/	/	/	/	323.9	2047	355.6	1716	406.4	1327	/	/
FS 175	175	/	/	/	/	/	/	355.6	1994	406.4	1540	/	/
FS 200	200	/	/	/	/	/	/	355.6	2270	406.4	1750	508	1110
FS 225	225	/	/	/	/	/	/	355.6	2400	406.4	1910	508	1290
FS 250	250	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2173	508	1465
FS 275	275	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2385	508	1600
FS 300	300	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1725
FS 325	325	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1860
FS 350	350	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1995
FS 375	375	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2130
FS 400	400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2265
FS 425	425	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2400
FS 450	450	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2450

#### ESECUZIONI SU RICHIESTA

- CONNESSIONI: ( Vedi Attacchi per ricevitori pag. 64)
  - ENTRATA (IN) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
  - USCITA (OUT) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
- DISPOSITIVO DI FISSAGGIO:
  - BASE CON VITE / PIEDI CON FORI
- ATTACCO PER VALVOLA SICUREZZA 1/2" NPT
- SPIA VETRO
- INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA

#### \* Volumi intermedi a richiesta

\*\* TOLLERANZE ± 3%

\*\*\* SOLO PER PS:28 bar

**N.B. : PER RICEVITORI A RICHIESTA CONTATTARE SEMPRE  
IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.**

#### MANUFACTURING ON REQUEST

- CONNECTIONS: ( See Connections for receivers on page 64)
  - INLET (IN) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
  - OUTLET (OUT) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
- FIXING DEVICE:
  - BASEMENT WITH SCREW / BRACKETS WITH HOLES
- CONNECTION FOR 1/2" NPT SAFETY VALVE
- SIGHT GLASS
- LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA

#### \* Intermediate volumes on request

\*\* TOLERANCES ± 3%

\*\*\* ONLY FOR PS:28 bar

**NOTE : FOR RECEIVERS ON REQUEST PLEASE ALWAYS  
GET IN TOUCH WITH OUR TECHNICAL OFFICE.**

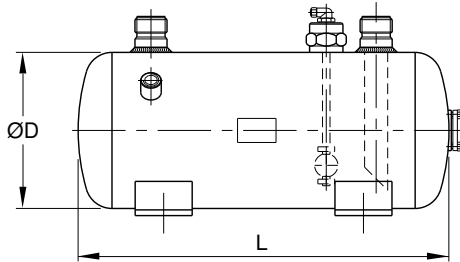


COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI CAT. III - IV HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

### RICEVITORI A RICHIESTA

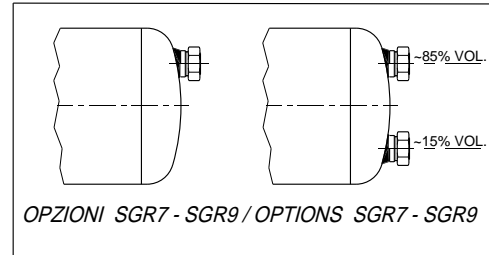
TABELLA DELLE DIMENSIONI CON VARIE SOLUZIONI,  
IN FUNZIONE DEI RAPPORTI FRA DIAMETRI DISPONIBILI,  
VOLUMI E LUNGHEZZE / ALTEZZE RELATIVE.



(FK)

### RECEIVERS MANUFACTURED ON REQUEST

TABLE OF DIMENSIONS FOR VARIOUS SOLUTIONS,  
ACCORDING TO THE RATIO AMONG AVAILABLE DIAMETERS,  
VOLUMES AND LENGTH / RELEVANT HEIGHT.



OPZIONI SGR7 - SGR9 / OPTIONS SGR7 - SGR9

DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI* LITRES	ØD	H/L**	ØD	H/L**	ØD	H/L**	ØD	H/L**	ØD	H/L**	ØD	H/L**
FK 35 ***	35	219.1	1062	273	686	/	/	/	/	/	/	/	/
FK 40	40	219.1	1180	273	778	/	/	/	/	/	/	/	/
FK 45	45	219.1	1330	273	870	323.9	646	/	/	/	/	/	/
FK 50	50	219.1	1480	273	962	323.9	713	/	/	/	/	/	/
FK 60	60	219.1	1770	273	1147	323.9	846	/	/	/	/	/	/
FK 80	80	/	/	273	1515	323.9	1113	/	/	/	/	/	/
FK 90	90	/	/	273	1700	323.9	1245	/	/	/	/	/	/
FK 100	100	/	/	273	1883	323.9	1380	355.6	1162	/	/	/	/
FK 125	125	/	/	/	/	323.9	1714	355.6	1439	406.4	1115	/	/
FK 150	150	/	/	/	/	323.9	2047	355.6	1716	406.4	1327	/	/
FK 175	175	/	/	/	/	/	/	355.6	1994	406.4	1540	/	/
FK 200	200	/	/	/	/	/	/	355.6	2270	406.4	1750	508	1110
FK 225	225	/	/	/	/	/	/	355.6	2400	406.4	1910	508	1290
FK 250	250	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2173	508	1465
FK 275	275	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2385	508	1600
FK 300	300	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1725
FK 325	325	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1860
FK 350	350	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1995
FK 375	375	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2130
FK 400	400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2265
FK 425	425	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2400
FK 450	450	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2450

### ESECUZIONI SU RICHIESTA

- CONNESSIONI: ( Vedi Attacchi per ricevitori pag. 64)
  - ENTRATA (IN) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
  - USCITA (OUT) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
- DISPOSITIVO DI FISSAGGIO:
  - BASE CON VITE / PIEDI CON FORI
- ATTACCO PER VALVOLA SICUREZZA 1/2" NPT
- SPIA VETRO
- INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA

\* Volumi intermedi a richiesta

\*\* TOLLERANZE ± 3%

\*\*\* SOLO PER PS:33 bar

**N.B. : PER RICEVITORI A RICHIESTA CONTATTARE SEMPRE  
IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.**

### MANUFACTURING ON REQUEST

- CONNECTIONS: ( See Connections for receivers on page 64)
  - INLET (IN) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
  - OUTLET (OUT) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
- FIXING DEVICE:
  - BASEMENT WITH SCREW / BRACKETS WITH HOLES
- CONNECTION FOR 1/2" NPT SAFETY VALVE
- SIGHT GLASS
- LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA

\* Intermediate volumes on request

\*\* TOLERANCES ± 3%

\*\*\* ONLY FOR PS:33 bar

**NOTE : FOR RECEIVERS ON REQUEST PLEASE ALWAYS  
GET IN TOUCH WITH OUR TECHNICAL OFFICE.**

**IMPORTANTE: SERIE A 40 bar**

**IMPORTANT: 40 bar SERIES**

I valori elencati nella tabella **TAB "A"** valgono per i serbatoi con spie di vetro tipo **SGR5 - SGR7 - SGR9**

The technical data listed on table **TAB "A"** are valid for liquid receivers with sightglasses type **SGR5 - SGR7 - SGR9**

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SGR 5-7-9 TAB "A"			
Temperatura <b>TS</b> - °C Temperature <b>TS</b> - °C	Min. <b>-10</b>	Max. <b>+120</b>	Min. <b>-30</b> Max. <b>+120</b>
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>40</b>		<b>21</b>
Pressione di collaudo <b>PT</b> -bar: <b>57,20</b> (40x1,43) Test pressure <b>PT</b> -bar: <b>57,20</b> (40x1,43)			
Refrigeranti/Refrigerants: CFC (R12,R502), HCFC (R22), HFC (R134a,R32,R125, R143a,R152a,R401a,R401b,R402a,R402b,R404a,R407c,R410a), CO <sub>2</sub> e altri / and other ones			

I valori elencati nella tabella **TAB "B"** valgono per i serbatoi senza nessuna spia

The technical data listed on table **TAB "A"** are valid for liquid receivers without any sightglass

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA TAB "B"			
Temperatura <b>TS</b> - °C Temperature <b>TS</b> - °C	Min. <b>-10</b>	Max. <b>+120</b>	Min. <b>-60</b> Max. <b>+120</b>
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>40</b>		<b>30</b>
Pressione di collaudo <b>PT</b> -bar: <b>57,20</b> (40x1,43) Test pressure <b>PT</b> -bar: <b>57,20</b> (40x1,43)			
Refrigeranti/Refrigerants: CFC (R12,R502), HCFC (R22), HFC (R134a,R32,R125, R143a,R152a,R401a,R401b,R402a,R402b,R404a,R407c,R410a), CO <sub>2</sub> e altri / and other ones			

**TARGHETTA / NAME PLATE**

		LEGNAGO VERONA-ITALY			
s.r.l. I - 37048		0036			
Tipo: Type: Type:					
Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.					
Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication					
Volume Volume Volume V: L					
Temperatura Temperature Température TS-°C	min:		max:		
Pressione massima consentita Max.Permissible pressure Max.Pression admissible PS-bar:					
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai PT-bar:					Escluso Excluded Exclu
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides Categoria/Category/Catégorie					

NOTE:

---



---



---



---



---



---

04CG57 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

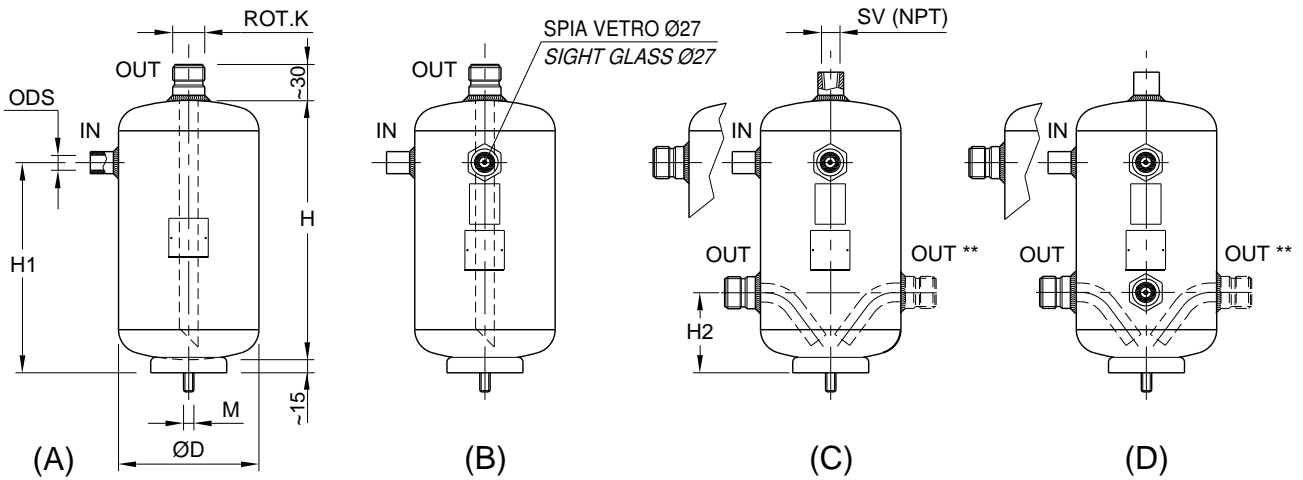


04CG58. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RV CAT. II VERTICAL LIQUID RECEIVERS RV SERIES CAT. II



PS	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N°	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	ØD	H*	H1*	H2*	M	PESO KG WEIGHT
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS N°	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV						
40 bar	RV-01/A F9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	/	/	219.1	289	190	/	M12	15.2
	RV-01/B F9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	N° 1	/	219.1	289	190	/	M12	15.6
	RV-01/C F9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	289	190	135	M12	15.6
	RV-02/A F12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	/	/	219.1	382	277	/	M12	18.3
	RV-02/B F12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	N° 1	/	219.1	382	277	/	M12	18.7
	RV-02/C F12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	382	277	135	M12	18.7
	RV-02/D F12	12	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	N° 2	1/2" NPT	219.1	382	277	135	M12	18.7
	RV-03/A F15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	/	/	219.1	475	370	/	M12	21.3
	RV-03/B F15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	N° 1	/	219.1	475	370	/	M12	21.8
	RV-03/C F15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	475	370	135	M12	21.8
	RV-03/D F15	15	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	N° 2	1/2" NPT	219.1	475	370	135	M12	21.8
	RV-04/A F25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	/	/	273	502	387	/	M12	30.6
	RV-04/B F25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	N° 1	/	273	502	387	/	M12	31
	RV-04/C F25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	N° 1	1/2" NPT	273	502	387	145	M12	31
	RV-04/D F25	25	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	N° 2	1/2" NPT	273	502	387	145	M12	31

### NOTE:

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* OBBLIGATORIO PER RV-01/C E RV-01/D

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 64

### DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

IMPORTANTE: indicare serie a 40 bar.  
DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RV-02/A F12 (40 bar).  
DOVE: RV indica la serie, 02/A il modello, F12 il tipo (40 bar la pressione).

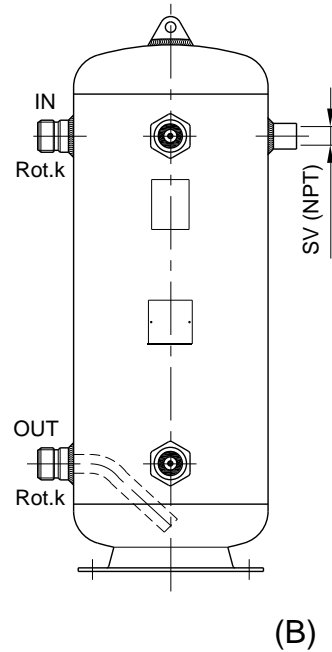
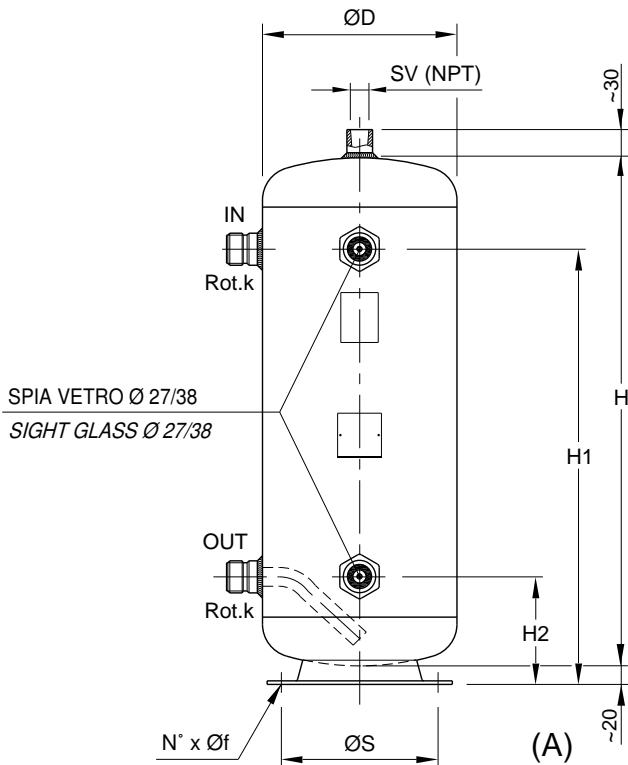
### REMARKS:

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* IT IS OBLIGATORY FOR RV-01/C AND RV-01/D

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 64

### DESCRIPTION FOR ORDER:

IMPORTANT: Please write 40 bar series.  
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RV-02/A F12 (40 bar).  
WHERE: RV shows the series, 02/A the model, F12 the type (40 bar the pressure).



PS	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N° SIGHT GLASS N°	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	H *	H1 *	H2 *	ØS	N° x Øf	PESO KG WEIGHT
40 bar	RVB-09/A FS30	30	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	594	459	175	220	8 x Ø13	35
	RVB-09/B FS30	30	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	594	459	175	220	8 x Ø13	35.5
	RVB-10/A FS35	35	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	686	551	175	220	8 x Ø13	40
	RVB-10/B FS35	35	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	686	551	175	220	8 x Ø13	40.5
	RVB-11/A FS40	40	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	778	643	175	220	8 x Ø13	45
	RVB-11/B FS40	40	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	778	643	175	220	8 x Ø13	45.5
	RVB-12/A FS45	45	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	870	735	175	220	8 x Ø13	50
	RVB-12/B FS45	45	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	870	735	175	220	8 x Ø13	50.5
	RVB-13/A FS60	60	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	1147	1012	175	220	8 x Ø13	64
RVB-13/B FS60	60	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	1147	1012	175	220	8 x Ø13	64.5	

**NOTE:**

\* TOLLERANZE ± 3%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 64

**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**

IMPORTANTE: Indicare serie a 40 bar.  
DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-11/A FS40 (40 bar).  
DOVE: RVB indica la serie, 11/A il modello, FS40 il tipo (40 bar la pressione).

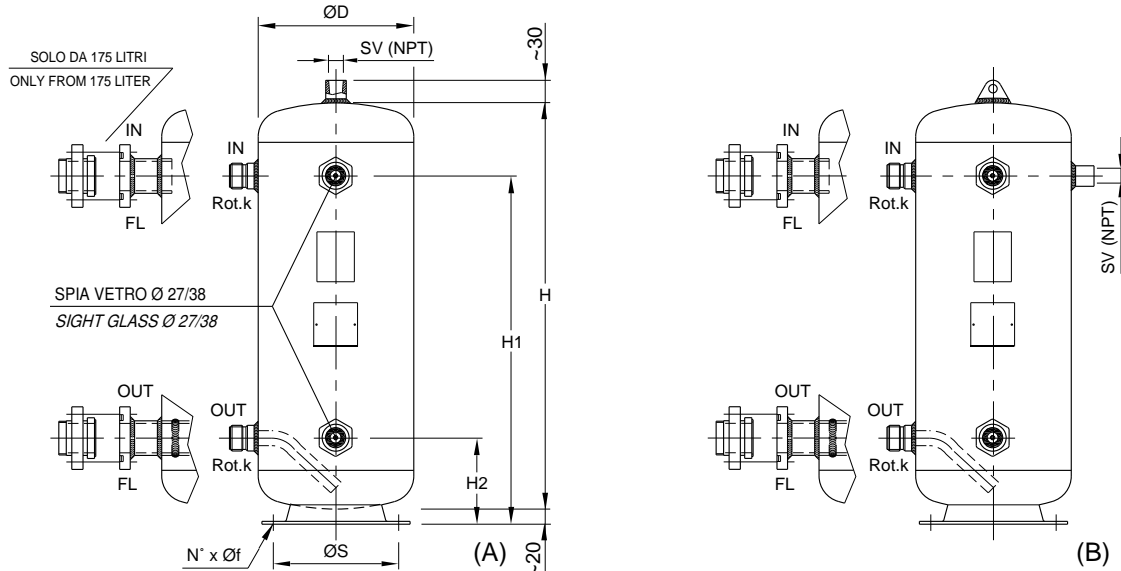
**REMARKS:**

\* TOLERANCES ± 3%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE  
SEE PAG. 64

**DESCRIPTION FOR ORDER:**

IMPORTANT: Please write 40 bar series.  
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-11/A FS40 (40 bar).  
WHERE: RVB shows the series, 11/A the model, FS40 the type (40 bar the pressure).



PS	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N°	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	ØD	H *	H1 *	H2 *	ØS	N° x Øf	PESO KG
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS N°	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV							WEIGHT
40 bar	RVB-14/A FS80	80	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	3/4" NPT	323.9	1113	978	195	280	8 x Ø13	83
	RVB-14/B FS80	80	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	3/4" NPT	323.9	1113	978	195	280	8 x Ø13	83.5
	RVB-15/A FS100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	3/4" NPT	323.9	1380	1240	195	280	8 x Ø13	106.5
	RVB-15/B FS100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	3/4" NPT	323.9	1380	1240	195	280	8 x Ø13	107
	RVB-16/A FS125	125	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	323.9	1714	1610	195	280	8 x Ø13	131
	RVB-16/B FS125	125	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	323.9	1714	1610	195	280	8 x Ø13	131.5
	RVB-17/A FS150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	323.9	2047	1910	195	280	8 x Ø13	156
	RVB-17/B FS150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	323.9	2047	1910	195	280	8 x Ø13	156.5
	RVB-18/A FS150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	355.6	1716	1526	205	355	8 x Ø16	158
	RVB-18/B FS150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	355.6	1716	1526	205	355	8 x Ø16	158.5
	RVB-19/A FS175	175	FL101	FL101+P	N° 2	1" NPT	355.6	1994	1804	205	355	8 x Ø16	183
	RVB-19/B FS175	175	FL101	FL101+P	N° 2	1" NPT	355.6	1994	1804	205	355	8 x Ø16	183.5
	RVB-20/A FS200	200	FL101	FL101+P	N° 2	1" NPT	355.6	2270	2080	205	355	8 x Ø16	207.5
	RVB-20/B FS200	200	FL101	FL101+P	N° 2	1" NPT	355.6	2270	2080	205	355	8 x Ø16	208

**NOTE:**

\* TOLLERANZE ± 3%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 64

**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**

IMPORTANTE: Indicare serie a 40 bar.  
DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-20/A FS 200 (40 bar).  
DOVE: RVB indica la serie, 20/A il modello, FS200 il tipo (40 bar la pressione).

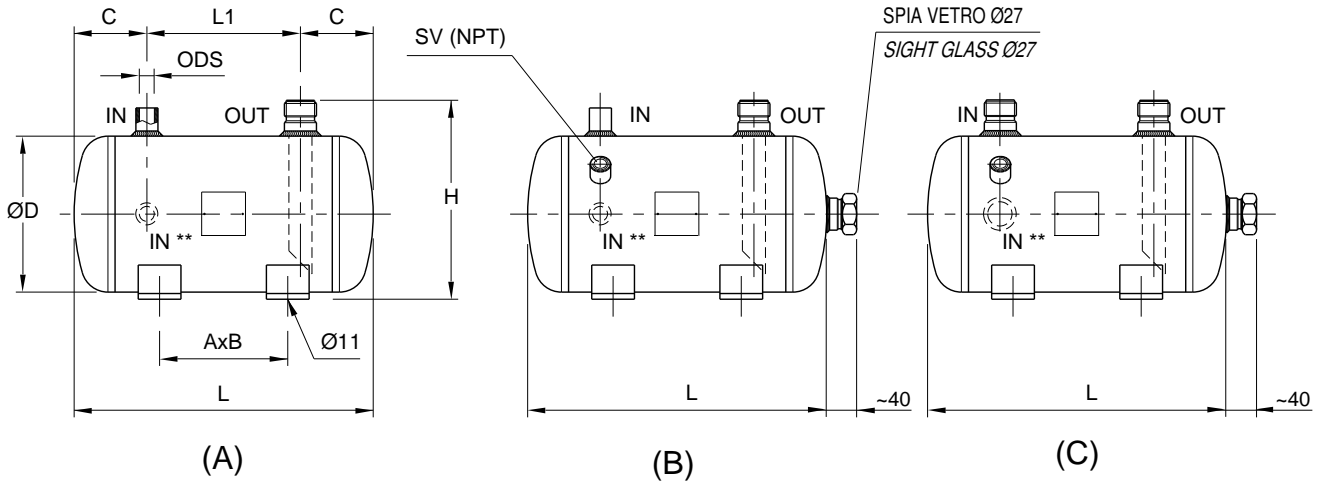
**REMARKS:**

\* TOLERANCES ± 3%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 64

**DESCRIPTION FOR ORDER:**

IMPORTANT: Please write 40 bar series.  
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-20/A FS200 (40 bar).  
WHERE: RVB shows the series, 20/A the model, FS200 the type (40 bar the pressure).



PS	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N°	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	ØD	H *	L *	L1 *	C	Ax B	PESO KG WEIGHT
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS N°	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV							
40 bar	RH-121/A FL9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	/	/	219.1	257	289	50	120	60 190	15.2
	RH-121/B FL9	9	ODS 16	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	257	289	50	120	60 190	15.6
	RH-121/C FL9	9	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	257	289	50	120	60 190	15.6
	RH-122/A FL12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	/	/	219.1	257	382	142	120	122 190	18.3
	RH-122/B FL12	12	ODS 22	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	257	382	142	120	122 190	18.7
	RH-122/C FL12	12	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	257	382	142	120	122 190	18.7
	RH-123/A FL15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	/	/	219.1	257	475	235	120	215 190	21.3
	RH-123/B FL15	15	ODS 22	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	257	475	235	120	215 190	21.8
	RH-123/C FL15	15	Rot.k 1"	Rot.k 1"-16	N° 1	1/2" NPT	219.1	257	475	235	120	215 190	21.8
	RH-124/A FL25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	/	/	273	315	502	242	130	246 212	30.6
	RH-124/B FL25	25	ODS 28	Rot.k 1 1/4"-22	N° 1	1/2" NPT	273	315	502	242	130	246 212	31
	RH-124/C FL25	25	Rot.k 1 1/4"	Rot.k 1 1/4"-22	N° 1	1/2" NPT	273	315	502	242	130	246 212	31

**NOTE:**

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* OBBLIGATORIO PER RH-121/A, RH-121/B E RH-121/C

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 64

**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**

**IMPORTANTE:** Indicare serie a 40 bar.  
DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RH-121/A FL9 (40 bar).  
DOVE: RH indica la serie, 121/A il modello, FL9 il tipo (40 bar la pressione).

**REMARKS:**

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* IT IS OBLIGATORY FOR RH-121/A, RH-121/B AND RH-121/C

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 64

**DESCRIPTION FOR ORDER:**

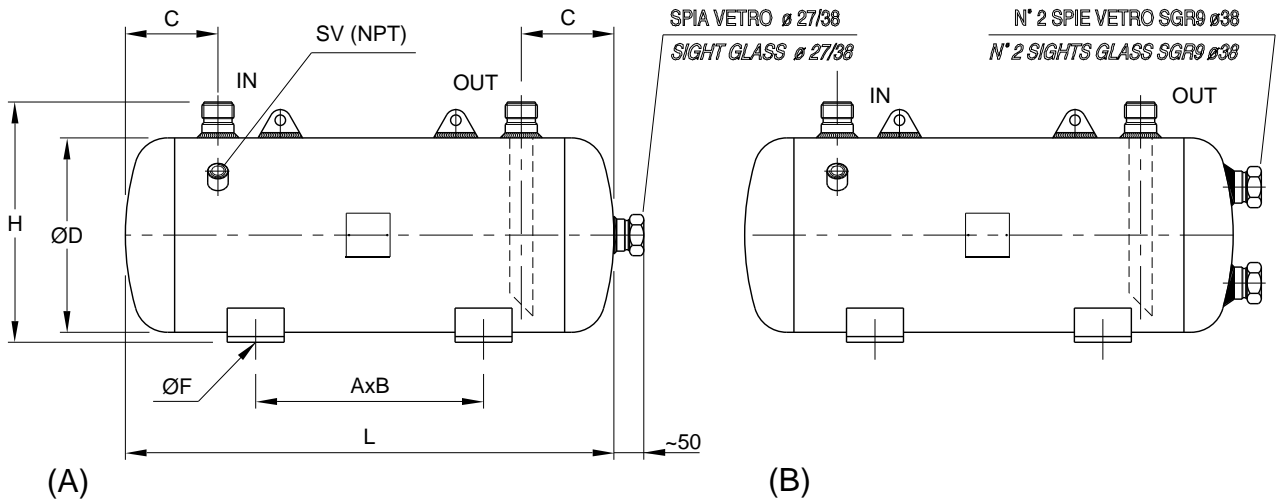
**IMPORTANT:** Please write 40 bar series.  
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RH-121/A FL9 (40 bar).  
WHERE: RH shows the series, 121/A the model, FL9 the type (40 bar the pressure).

04CG62. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. III



PS	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N°	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	ØD	L *	C *	H *	AxB	ØF	PESO KG WEIGHT
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS N°	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV							
40 bar	RHK-30/A FK30	30	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 1	1/2" NPT	273	594	130	320	420 212	13	35
	RHK-30/B FK30	30	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	594	130	320	420 212	13	35.5
	RHK-31/A FK35	35	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 1	1/2" NPT	273	686	130	320	420 212	13	40
	RHK-31/B FK35	35	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	686	130	320	420 212	13	40.5
	RHK-32/A FK40	40	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 1	1/2" NPT	273	778	130	320	420 212	13	45
	RHK-32/B FK40	40	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	778	130	320	420 212	13	45.5
	RHK-33/A FK45	45	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 1	1/2" NPT	273	870	130	320	420 212	13	50
	RHK-33/B FK45	45	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	870	130	320	420 212	13	50.5
	RHK-34/A FK60	60	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 1	1/2" NPT	273	1147	130	320	740 212	13	64
	RHK-34/B FK60	60	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	1/2" NPT	273	1147	130	320	740 212	13	64.5

**NOTE:**

\* TOLLERANZE ± 3%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 64

**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**

**IMPORTANTE:** Indicare serie a 40 bar.  
DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-34/A FK60 (40 bar).  
DOVE: RHK indica la serie, 34/A il modello, FK60 il tipo (40 bar la pressione).

**REMARKS:**

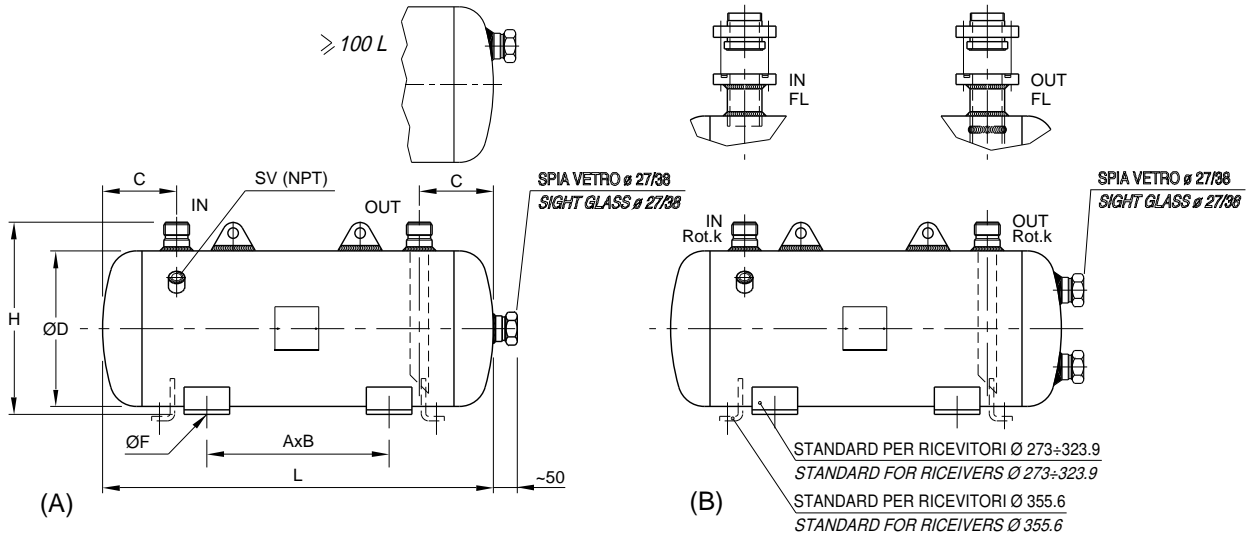
\* TOLERANCES ± 3%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 64

**DESCRIPTION FOR ORDER:**

**IMPORTANT:** Please write 40 bar series.  
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-34/A FK60 (40 bar).  
WHERE: RHK shows the series, 34/A the model, FK60 the type (40 bar the pressure).

## RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. IV HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV



PS	DENOMINAZIONE	LITRI	IN Ø	OUT-P. Ø	SPIA VETRO N°	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA	ØD	L *	C *	H *	AxB	ØF	PESO KG WEIGHT
	NAME TYPE	LITRES	INLET Ø	OUTLET Ø	SIGHT GLASS N°	CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV							
40 bar	RHK-35/A FK80	80	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 1	3/4" NPT	273	1515	130	320	1100 212	13	83
	RHK-35/B FK80	80	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	3/4" NPT	273	1515	130	320	1100 212	13	83.5
	RHK-36/A FK100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 1	3/4" NPT	323.9	1380	165	375	740 240	13	106.5
	RHK-36/B FK100	100	Rot.k 1 3/4"	Rot.k 1 3/4"-35	N° 2	3/4" NPT	323.9	1380	165	375	740 240	13	107
	RHK-37/A FK125	125	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 1	1" NPT	323.9	1714	165	380	1100 240	14	131
	RHK-37/B FK125	125	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	323.9	1714	165	380	1100 240	14	131.5
	RHK-38/A FK150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 1	1" NPT	323.9	2047	165	380	1100 240	14	156
	RHK-38/B FK150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	323.9	2047	165	380	1100 240	14	156.5
	RHK-39/A FK150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 1	1" NPT	355.6	1716	190	445	1260 250	16	158
	RHK-39/B FK150	150	Rot.k 2 1/4"	Rot.k 2 1/4"-48	N° 2	1" NPT	355.6	1716	190	445	1260 250	16	158.5
	RHK-40/A FK175	175	FL101	FL101+P	N° 1	1" NPT	355.6	1994	190	445	1260 250	16	183
	RHK-40/B FK175	175	FL101	FL101+P	N° 2	1" NPT	355.6	1994	190	445	1260 250	16	183.5
	RHK-41A FK200	200	FL101	FL101+P	N° 1	1" NPT	355.6	2270	190	445	1260 250	16	207.5
	RHK-41B FK200	200	FL101	FL101+P	N° 2	1" NPT	355.6	2270	190	445	1260 250	16	208

**NOTE:**

\* TOLLERANZE ± 3%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 64

**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**

IMPORTANTE: Indicare serie a 40 bar.  
DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-35/A FK80 (40 bar).  
DOVE: RHK indica la serie, 35/A il modello, FK80 il tipo (40 bar la pressione).

**REMARKS:**

\* TOLERANCES ± 3%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 64

**DESCRIPTION FOR ORDER:**

IMPORTANT: Please write 40 bar series.  
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-35/A FK80 (40 bar).  
WHERE: RHK shows the series, 35/A the model, FK80 the type (40 bar the pressure)



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE  
RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II - III - IV  
CONNECTIONS TO ASSEMBLE  
LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II - III - IV

**ACCESSORI E ATTACCHI  
PER SERBATOI CON  
PS-bar: 28 / 33 / 40  
PER LE CATEGORIE  
II - III - IV**

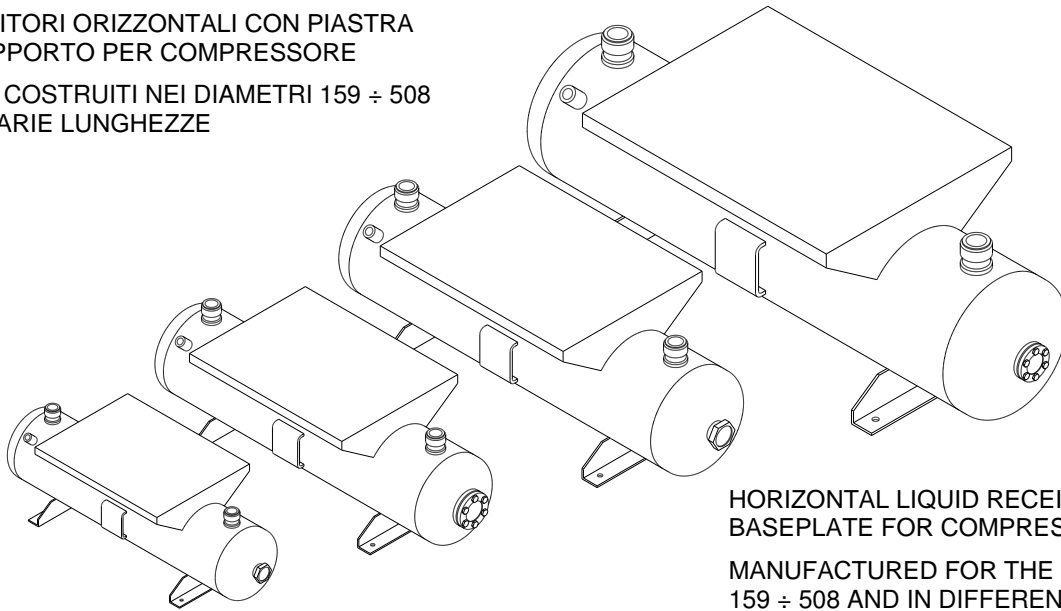
---

**FITTINGS AND CONNECTIONS  
FOR LIQUID RECEIVERS WITH  
PS-bar: 28 / 33 / 40  
FOR CATEGORIES  
II - III - IV**

## RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR

RICEVITORI ORIZZONTALI CON PIASTRA  
DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

SONO COSTRUITI NEI DIAMETRI 159 ÷ 508  
E IN VARIE LUNGHEZZE

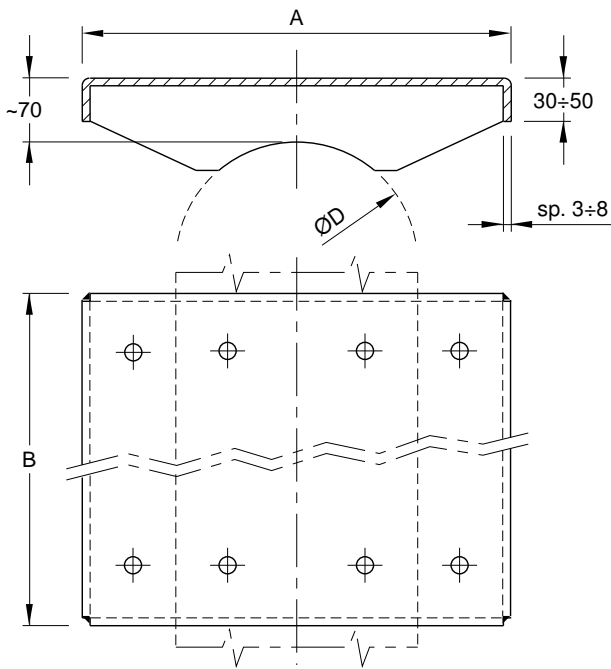


HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS WITH  
BASEPLATE FOR COMPRESSOR

MANUFACTURED FOR THE DIAMETERS  
159 ÷ 508 AND IN DIFFERENT LENGTH

PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

BASEPLATE FOR COMPRESSOR

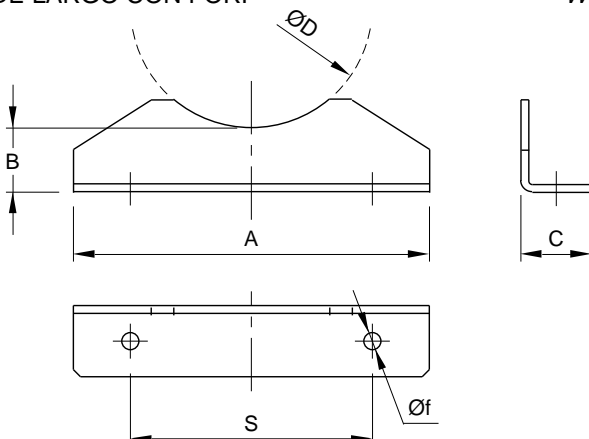


QUOTE A x B, POSIZIONE PIASTRA E FORATURE  
PER FISSAGGIO COMPONENTI DA DEFINIRE  
CON IL CLIENTE

A x B DIMENSIONS, BASEPLATE POSITION AND  
DRILLINGS TO FIX THE COMPONENTS MUST BE  
DEFINED WITH THE CUSTOMER

PIEDE LARGO CON FORI

WIDE BRACKET WITH HOLES



Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
159	13	200	270	30	50
219.1	13	260	330	30	50
273	13	310	380	30	50
323.9	16	360	430	50	60
355.6	16	400	470	50	60
406.4	18	440	500	50	80
508	18	540	600	70	80

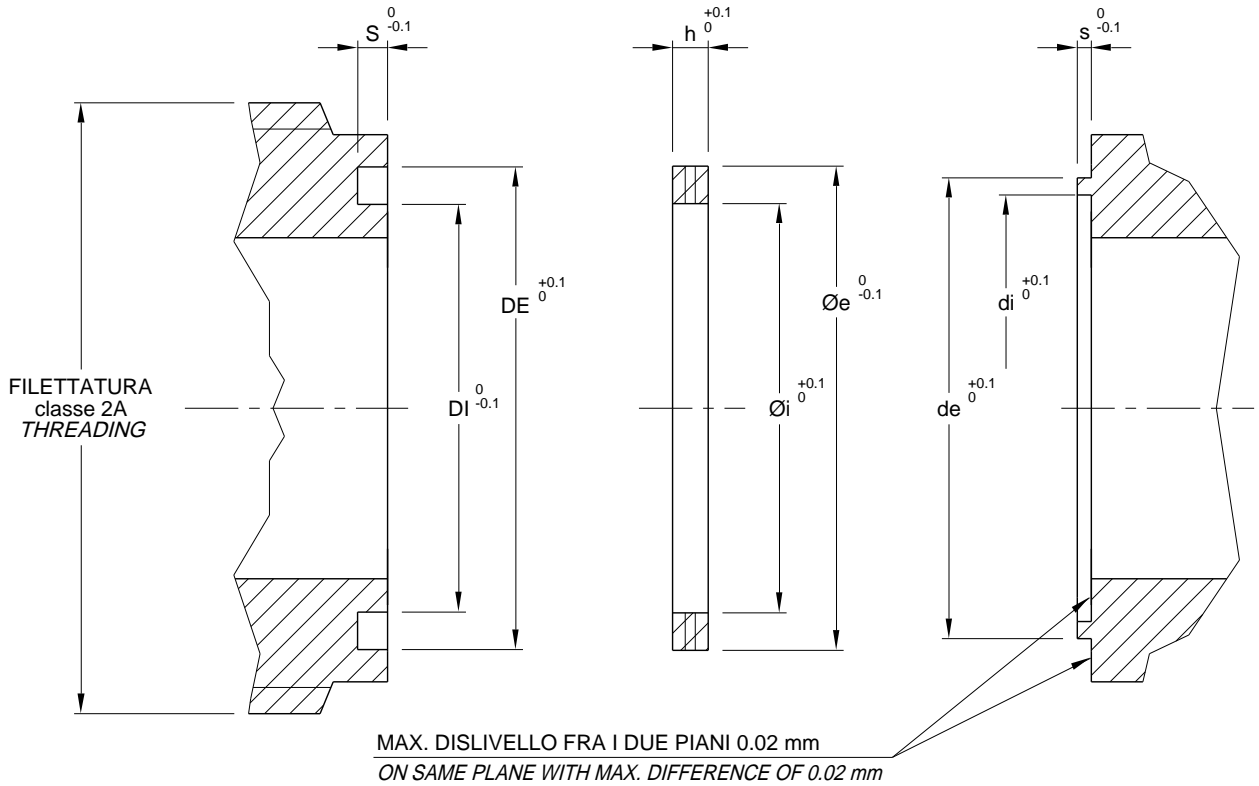


04CG66 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

## DIMENSIONI DI ACCOPPIAMENTO ATTACCHI ROTALOCK DIMENSIONS TO MATCH ROTALOCK CONNECTIONS



IN GENERALE SPIGOLI VIVI SENZA BAVE  
GENERALLY SHARP EDGES BURRS

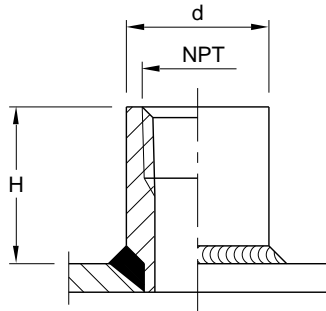
COD. FRIGOMEC	RIFERIMENTO ALLA FILETTATURA REFERRED TO THREADING	SEDE - ROTALOCK SEAT - ROTALOCK			GUARNIZIONI PTFE PTFE GASKETS			DENTE - GHIERA GLAND - RING NUT		
		S	DI	DE	h	Øi	Øe	de	di	s
R0	3/4"-16UNF	1.5	10.75	14.3	1.5	11	14.3	13.5	11.9	0.6
R1	1" - 14UNS	1.5	15.55	19.1	1.5	15.8	19.1	18.3	16.7	0.6
R5	1 1/4" - 12UNF	1.5	21.85	25.4	1.5	22.1	25.4	24.6	23	0.6
R7	1 3/4" - 12UN	1.5	34.55	38.1	1.5	34.8	38.1	37.3	35.7	0.6
R9	2 1/4" - 12UN	1.5	46.7	50.9	1.5	46.95	50.9	50.1	47.85	0.6

## ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. II - III - IV CONNECTIONS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. II - III - IV

IL PRESENTE PROSPETTO SERVE DA GUIDA PER IL CLIENTE NELLA SCELTA DEGLI ATTACCHI E SPIE SECONDO GLI SCHEMI ILLUSTRATI. PER ULTERIORI SPIEGAZIONI L'UFFICIO TECNICO DELLA FRIGOMECC E' A VOSTRA DISPOSIZIONE.

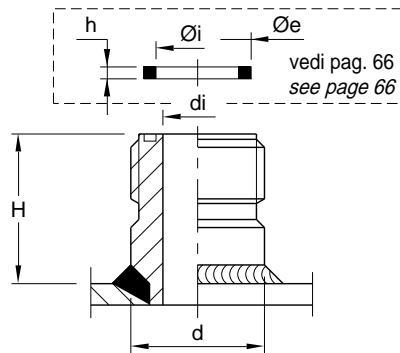
GUIDANCE TABLE TO SELECT CONNECTIONS AND SIGHT GLASS IN ACCORDANCE WITH THE DIAGRAMS. FOR FURTHER DETAILS PLEASE GET IN TOUCH WITH FRIGOMECC TECHNICAL OFFICE.

### ATTACCO NPT NPT CONNECTION



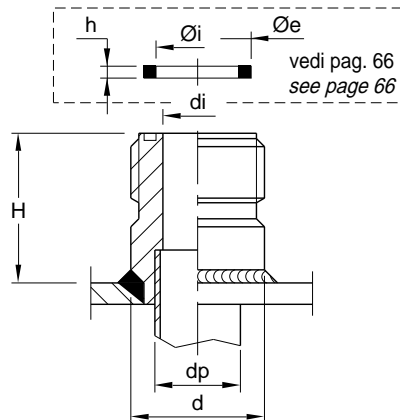
TIPO TYPE	d	H
1/4" - NPTF	20	22
3/8" - NPTF	26	22
1/2" - NPTF	29	28
3/4" - NPTF	38	32
1" - NPTF	45	35

### ATTACCO ROTALOCK ROTALOCK CONNECTION



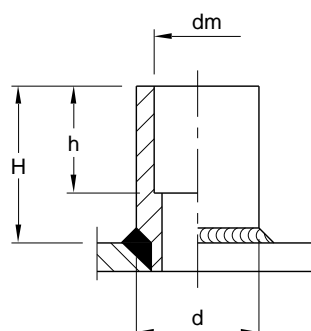
TIPO TYPE	d	di	H	GUARNIZIONE (optional) GASKET (optional)		
				h	Øi	Øe
MR 1"	25	13	28	1.5	15.8	19.1
MR 1 1/4"	32	19	32	1.5	22.1	25.4
MR 1 3/4"	45	31	32	1.5	34.8	38.1
MR 2 1/4"	60.3	41	38	1.5	46.95	50.9

### ATTACCO ROTALOCK + PESCANTE ROTALOCK CONNECTION + DIPPING TUBE



TIPO TYPE	d	di	dp	H	GUARNIZIONE (optional) GASKET (optional)		
					h	Øi	Øe
MR+P 1"	25	13	16	28	1.5	15.8	19.1
MR+P 1 1/4"	32	19	22	32	1.5	22.1	25.4
MR+P 1 3/4"	45	31	35	32	1.5	34.8	38.1
MR+P 2 1/4"	60.3	41	45	38	1.5	46.95	50.9

### ATTACCO ODS ODS CONNECTION



TIPO TYPE	dm	d	H	h
ODS 12	12.2	17.2	22	15
ODS 16	16.2	21.3	27	15
ODS 22	22.3	26.9	27	15
ODS 28	28.3	33.7	31	15
ODS 35	35.4	42.4	32	15
ODS 42	42.4	48.3	37	15
ODS 54	54.4	60.3	37	15
ODS 64	64.4	70	42	18
ODS 76	76.4	82.5	50	20

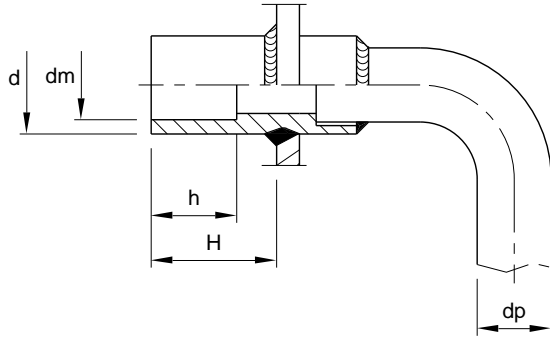
04CG68 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

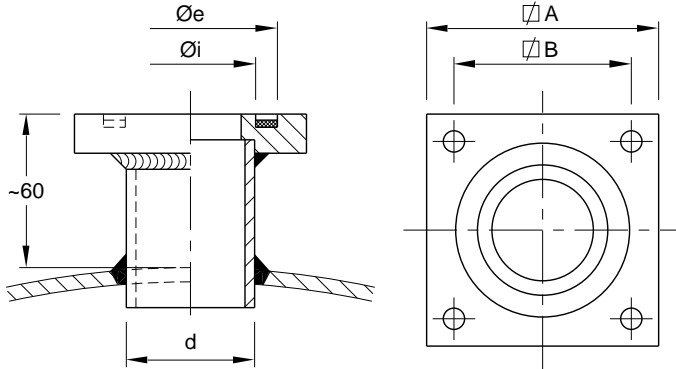
## ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. II - III - IV CONNECTIONS AND GAUGES FOR LIQUID RECEIVERS CAT. II - III - IV

### ODS + PESCANTE ODS + DIPPING TUBE



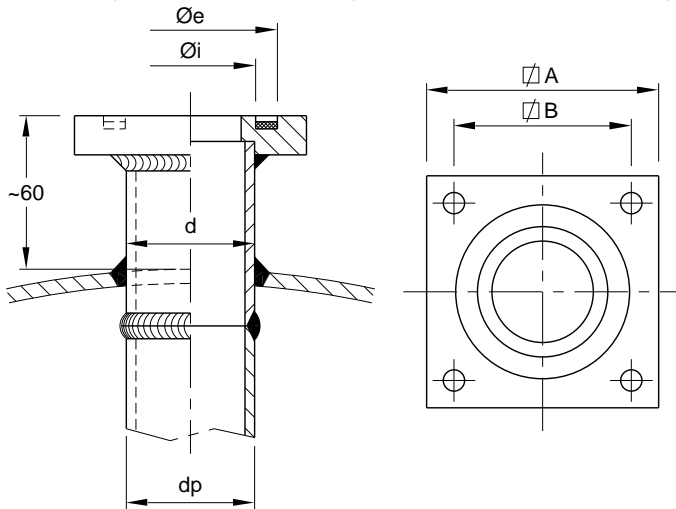
TIPO TYPE	dm	d	H	h	dp
ODS 12	12.2	17.2	22	15	15
ODS 16	16.2	21.3	27	15	15
ODS 22	22.3	26.9	27	15	20
ODS 28	28.3	33.7	31	15	27
ODS 35	35.4	42.4	32	15	32
ODS 42	42.4	48.3	37	15	35
ODS 54	54.4	60.3	37	15	48
ODS 64	64.4	70	42	18	60.3
ODS 76	76.4	82.5	50	20	76

### FLANGIA (CON GUARNIZIONE) FLANGE (WITH GASKET)



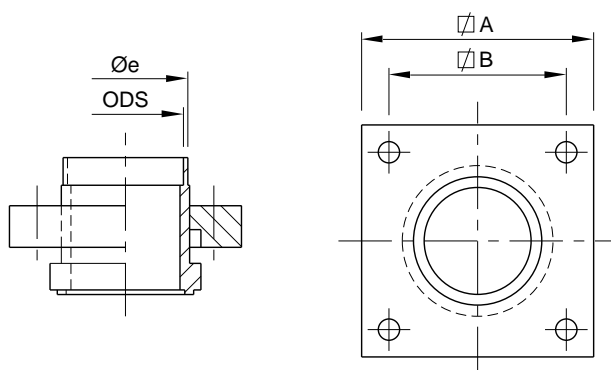
TIPO TYPE	∅A	∅B	d	∅e	∅i
FL 91	90	63.6	60.3	70.2	53.9
FL 101	105	77.8	76.1	81.8	63.8
FL 121	125	99	88.9	106	84.5

### FLANGIA (CON GUARNIZIONE) + PESCANTE FLANGE (WITH GASKET) + DIPPING TUBE



TIPO TYPE	∅A	∅B	d	dp	∅e	∅i
FL 91 + P	90	63.6	60.3	60	70.2	53.9
FL 101 + P	105	77.8	76.1	76	81.8	63.8
FL 121 + P	125	99	88.9	89	106	84.5

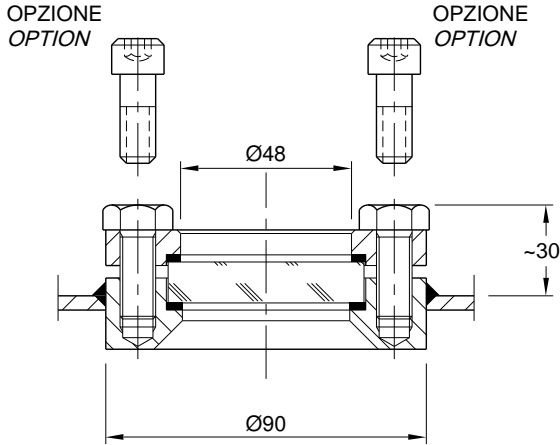
### CONTROFLANGIA COUNTERFLANGE



TIPO TYPE	∅A	∅B	ODS	∅e
CF 91 / 42	90	63.6	42	49
CF 91 / 54	90	63.6	54	61
CF 101 / 42	105	77.8	42	49
CF 101 / 54	105	77.8	54	61
CF 101 / 64	105	77.8	64	76
CF 101 / 67	105	77.8	67	76
CF 121 / 64	125	99	64	76
CF 121 / 76	125	99	76	88
CF 121 / 80	125	99	80	92

**SPIE DI VETRO PER RICEVITORI CAT. II - III - IV**  
**SIGHT GLASSES FOR RECEIVERS CAT. II - III - IV**

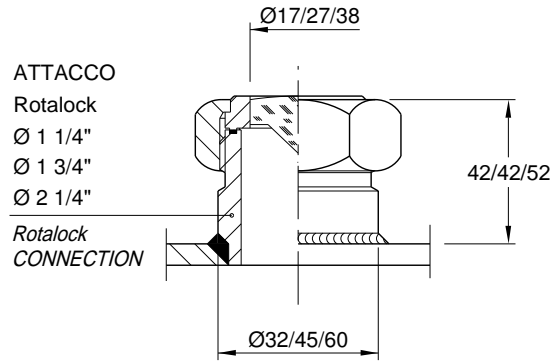
**TIPO SG. 4**  
**TYPE SG. 4**



DATI TECNICI , TECHNICAL DATA	
Temperatura TS- °C	Min. -60 Max. +120
Temperature TS- °C	Min. -60 Max. +120
Pressione max. consentita	PS-bar: 33
Max permissible pressure	PS-bar: 33

**CARATTERISTICHE TECNICHE VEDI PAGINE 74**  
**FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS PLEASE SEE PAGES 74**

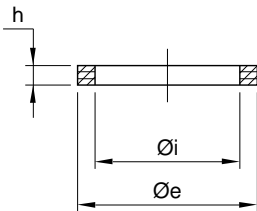
**TIPO SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9**  
**TYPE SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9**



DATI TECNICI , TECHNICAL DATA	
Temperatura TS- °C	Min. -30 Max. +120
Temperature TS- °C	Min. -30 Max. +120
Pressione max. consentita	PS-bar: 40
Max permissible pressure	PS-bar: 40

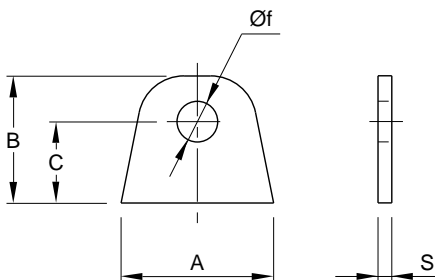
**CARATTERISTICHE TECNICHE VEDI PAGINE 73**  
**FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS PLEASE SEE PAGES 73**

**GUARNIZIONE PTFE DI TENUTA PER ROTALOCK**    **PTFE GASKET FOR ROTALOCK**



ROTALOCK	h	Øi	Øe
1" (14 UNS)	1.5	15.8	19.1
1 1/4" (12 UNF)	1.5	22.1	25.4
1 3/4" (12 UN)	1.5	34.8	38.1
2 1/4" (12 UN-2B)	1.5	46.95	50.9

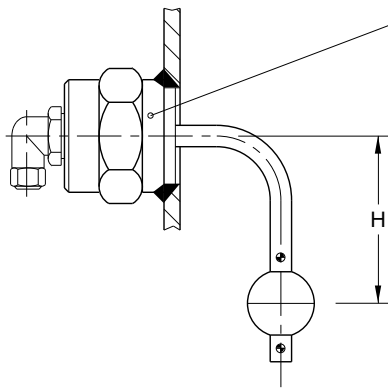
**GANCIO DI SOLLEVAMENTO**    **LIFTING HOOK**



TIPO	TYPE	A	B	Øf	C	S
25		80	60	25	37	6

**INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA  
LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA**

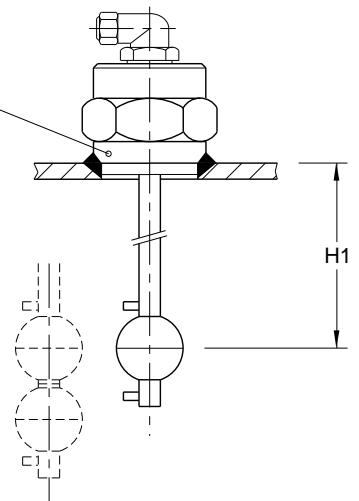
**TIPO ESA-M7W  
TYPE ESA-M7W**



**TIPO ESA/D-M7W  
TYPE ESA/D-M7W  
H=50-100**

ATTACCO Rotalock  
Rotalock CONNECTION  
Ø 1 3/4"

**TIPO ESA-M7G  
TYPE ESA-M7G**



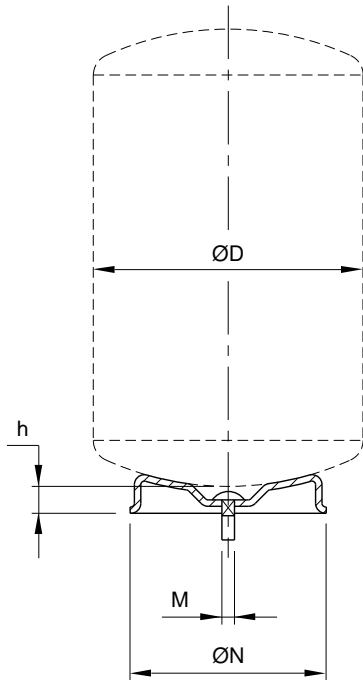
**TIPO ESA/D-M7G  
TYPE ESA/D-M7G  
H1=100-120-150-200-250-300-350**

**DATI TECNICI , TECHNICAL DATA**

Temperatura TS- °C	Min. -30 Max. +120	Min. -20 Max. +120
Temperature TS- °C	Min. -30 Max. +120	Min. -20 Max. +120
Pressione max. consentita	PS-bar: 21	PS-bar: 33
Max permissible pressure	PS-bar: 21	PS-bar: 33

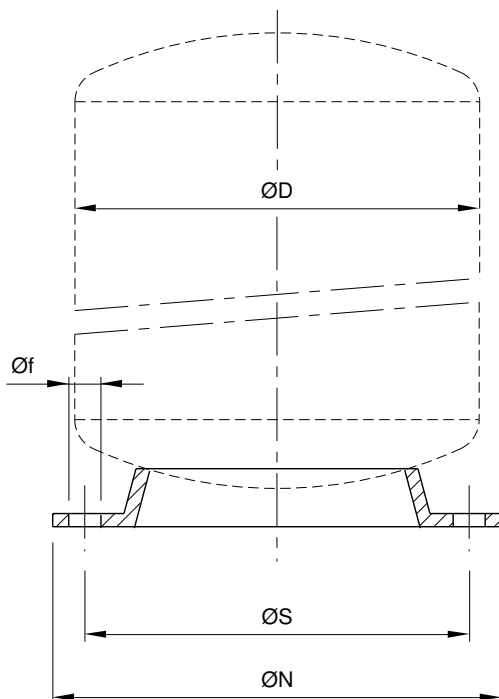
**CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONAMENTO VEDI PAGINE 75-76  
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS AND WORKING PLEASE SEE PAGES 75-76**

**BASE CON VITE (PER RICEVITORI VERTICALI) BASEMENT WITH SCREW (FOR VERTICAL RECEIVERS)**



STANDARD	Diametro ØD Diameter	M	ØN	h
	159	10	100	15
	219.1	12	140	25
	273 (fino 35LT)	12	140	25

**BASE CON FORI (PER RICEVITORI VERTICALI) BASEMENT WITH HOLES (FOR VERTICAL RECEIVERS)**



OPTIONAL	Diametro ØD Diameter	N° x Øf	ØS	ØN
		219.1	8 x Ø11	204
	273	8 x Ø13	220	260
STANDARD	273 (oltre 35LT)	8 x Ø13	220	260
	323.9	8 x Ø13	280	320
	355.6	8 x Ø16	355	400
	406.4	8 x Ø16	355	400
	508	8 x Ø18	430	495

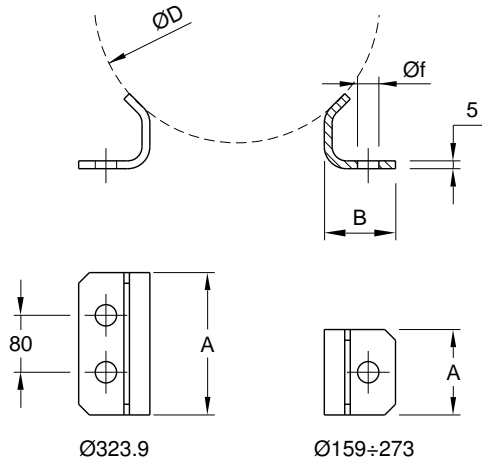
04CG72 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

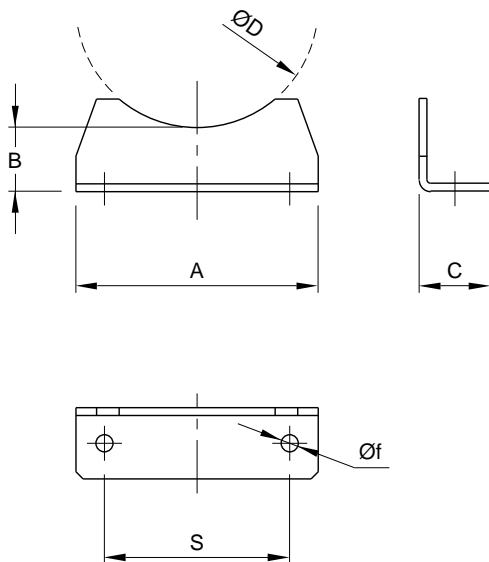
## ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. II - III - IV FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. II - III - IV

### PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)



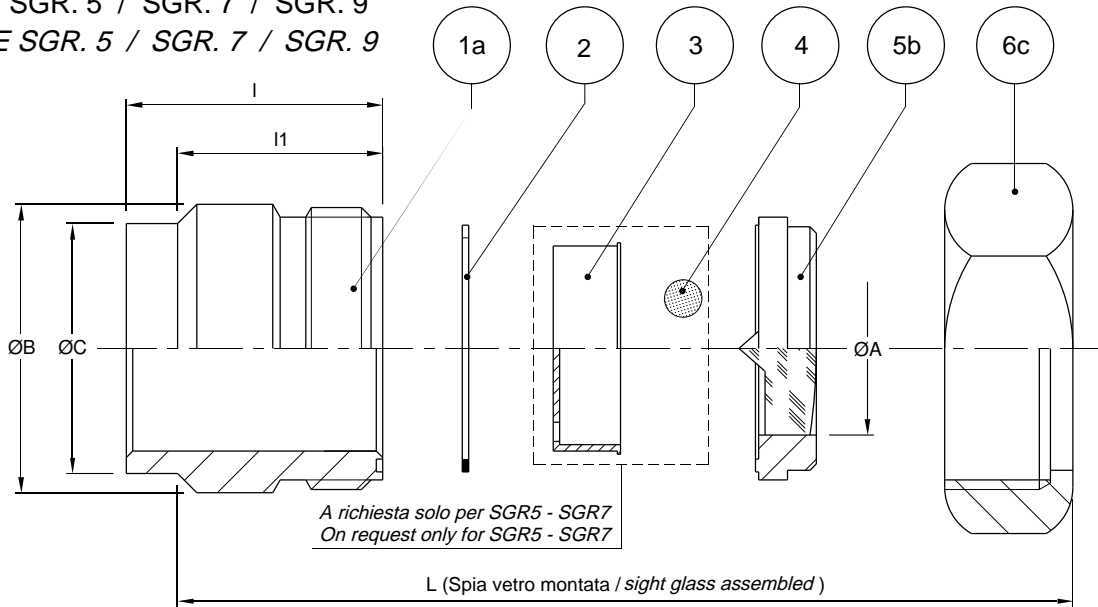
STANDARD	Diametro ØD Diameter	A	B	Øf
	159	40	40	11
	219.1÷273 (fino 60LT)	40	50	11
	219.1÷273 (oltre 60LT)	80	50	13
	323.9	160	50	14

### PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)



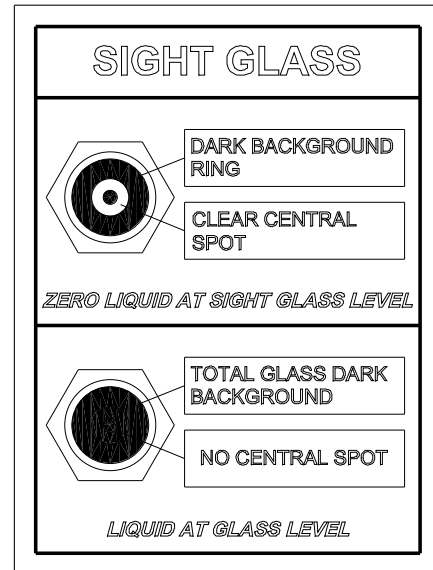
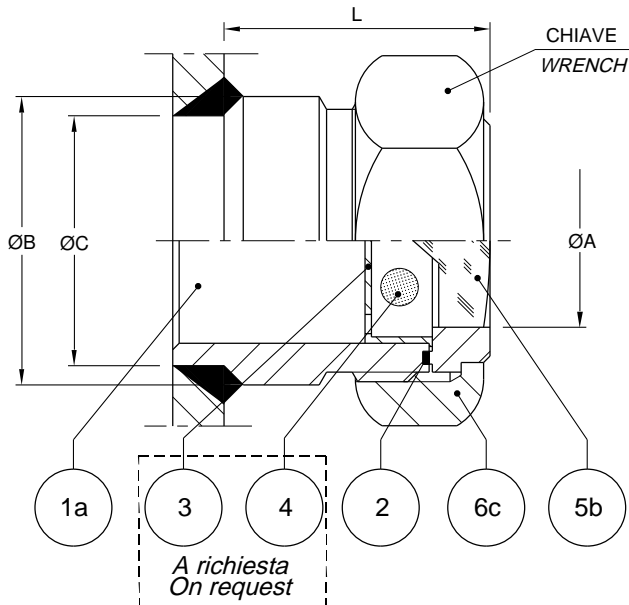
OPTIONAL STANDARD	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
	159	12	140	180	30	50
	219.1	14	180	240	40	50
	273	16	220	280	40	60
	323.9	16	250	320	50	60
	355.6	16	250	350	50	60
	406.4	18	300	400	50	80
	508	18	400	500	70	80

TIPO SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9  
TYPE SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9



- 1 - ATTACCO ROTALOCK A SALDARE
- 2 - GUARNIZIONE PTFE
- 3 - CESTELLO GABBIA (OPZIONE)
- 4 - PALLINA GALLEGGIANTE (OPZIONE)
- 5 - SPIA VETRO ROTALOCK
- 6 - GHIERA DI SERRAGGIO

- 1 - ROTALOCK WELDING CONNECTION
- 2 - PTFE GASKET
- 3 - CAGE (OPTION)
- 4 - FLOATING BALL (OPTION)
- 5 - ROTALOCK SIGHT GLASS
- 6 - CLAMPING RING-NUT



SPIA VETRO TIPO SIGHT GLASS TYPE	ØA mm	ØB / ØC mm	L mm	l mm	l1 mm	CHIAVE WRENCH mm	ATTACCO ROT.K Mat. ST37.0 ROTALOCK CONNECTION	FORZA DI SERR. Momento (Nm) TORQUE WRENCH SETTING (Nm)	Note
SGR5	17	32 / 25.8	42	40	32	36	MR 1 1/4"	35	
SGR7	27	45 / 38.7	42	40	32	50	MR 1 3/4"	120	
SGR9	38	60/52.7	52	48	38	65	MR 2 1/4"	220	



04CG74 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

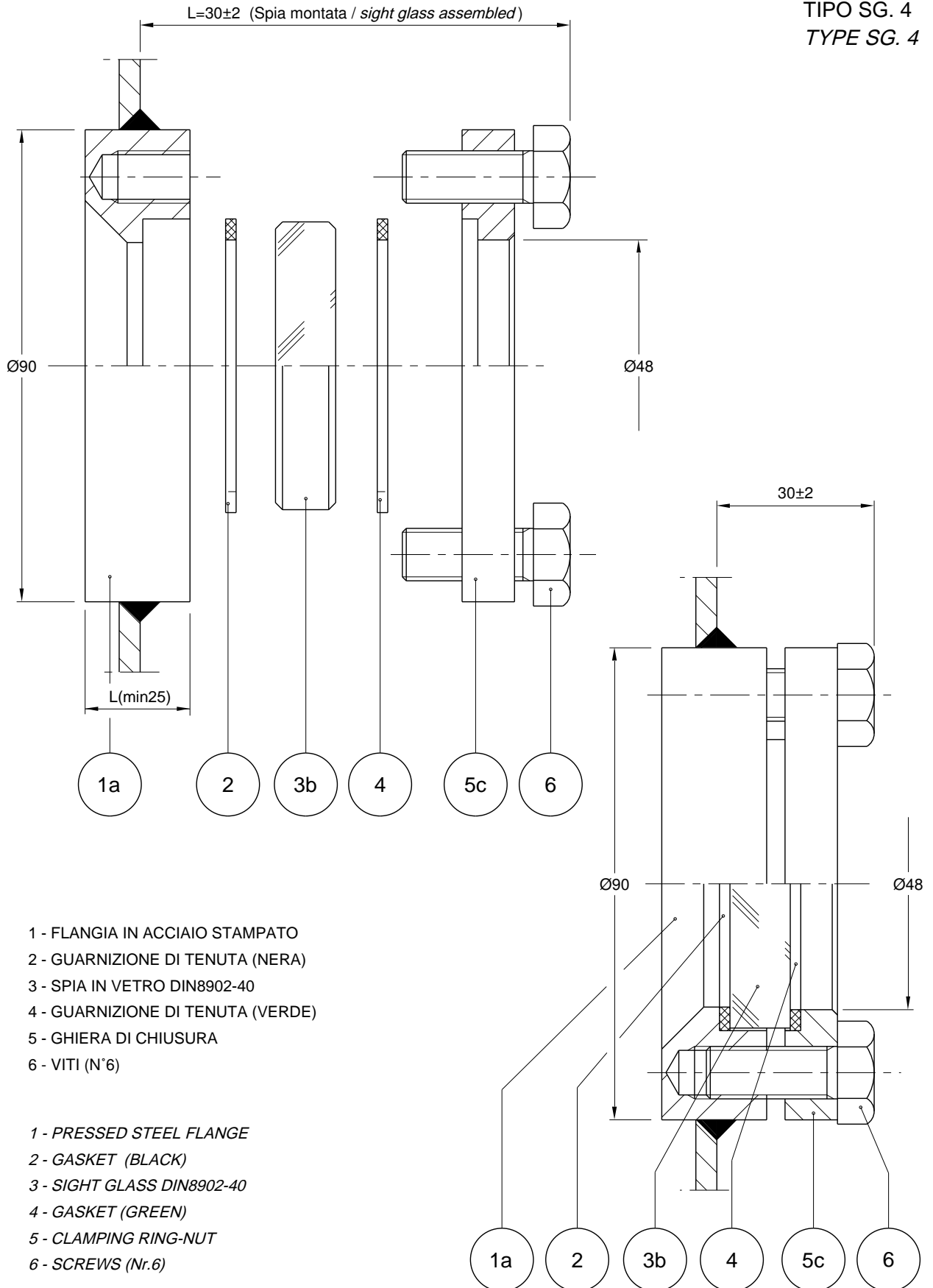
SPIA DEL LIQUIDO /

SIGHT GLASS

SCHAUGLAS /

INDICATEUR DE LIQUIDE

TIPO SG. 4  
TYPE SG. 4



- 1 - FLANGIA IN ACCIAIO STAMPATO
- 2 - GUARNIZIONE DI TENUTA (NERA)
- 3 - SPIA IN VETRO DIN8902-40
- 4 - GUARNIZIONE DI TENUTA (VERDE)
- 5 - GHIERA DI CHIUSURA
- 6 - VITI (N°6)

- 1 - PRESSED STEEL FLANGE
- 2 - GASKET (BLACK)
- 3 - SIGHT GLASS DIN8902-40
- 4 - GASKET (GREEN)
- 5 - CLAMPING RING-NUT
- 6 - SCREWS (Nr.6)

## INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS

Per i gruppi frigoriferi è utile dotare i ricevitori di liquido con dispositivi adatti a segnalare il raggiungimento di un livello minimo di refrigerante.

### FUNZIONAMENTO:

Gli indicatori elettrici di livello minimo sono galleggianti a tenuta stagna con contatto magnetico interno, concepiti per galleggiare sul livello da controllare.

Con il livello del liquido il galleggiante (1) sale o scende lungo il tubo di guida (2). Il magnete (M) dall'interno del galleggiante comanda così il contatto elettrico (K), racchiuso in ambiente con gas protettivo, che è inserito all'interno del tubo di guida.

La figura mostra come l'indicatore di livello minimo chiude o apre un contatto elettrico, mettendo in funzione un'allarme ottico o/e acustico.

### COSTRUZIONE:

La quota H definisce il livello critico del liquido da controllare, considerando la profondità di immersione del galleggiante (X) (nello stesso liquido).

**Materiali:** -indicatore:..... acciaio inox  
-galleggiante semplice:..... acciaio inox  
-doppio-galleggiante:..... titanio  
-manicotto:..... acciaio carbonio-saldabile  
-ghiera:..... acciaio bonificato

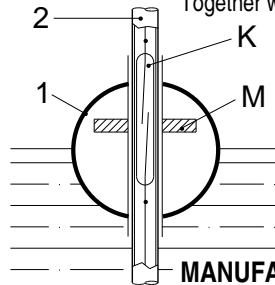
For the refrigerator groups the liquid receivers should be equipped with some warning devices suitable for the refrigerant minimum level reaching signal.

### FUNCTIONING:

The minimum level electrical gauges are sealing floats with inner magnetic contact, conceived for floating on the level to be controlled. Together with the liquid level the float (1) is going up or down inside the guiding pipe (2).

The magnet (M) from the inside of the float is thus controlling the electrical contact (K) contained inside the protective gas environment which is inserted inside the guiding pipe.

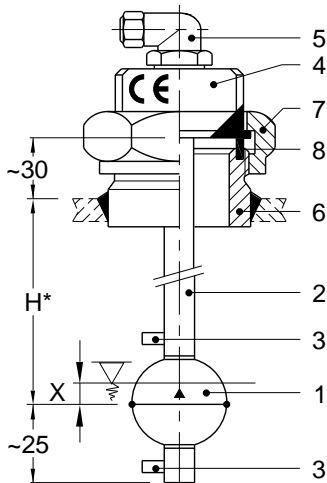
The picture shows how the minimum level gauge is closing or opening an electrical contact, putting into operation an optical and/or acoustic alert.



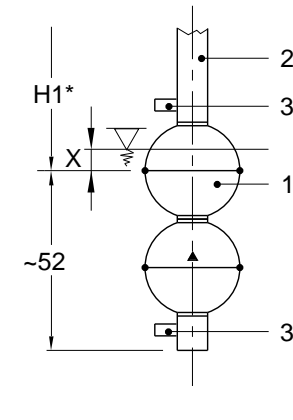
### MANUFACTURING:

The value H states the critical level of the liquid to be checked, taking into consideration the immersion depth of the float (X) (in the same liquid).

**Materials:** -indicator group:..... stainless steel  
-simple float:..... stainless steel  
-double float:..... titanium  
-attachment:..... welding carbon steel  
-ring-nut:..... hardened and tempered steel



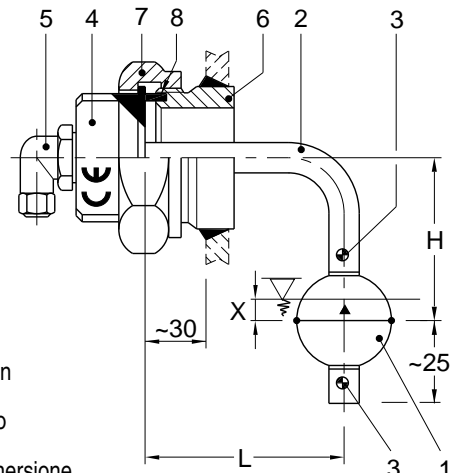
Esecuzione dritta / *Straight version*  
Tipo/Type: ESA-M7G-O.H  
ESA-M7G-S.H  
Standard: H = 100, 120, 150 200,  
250, 300, 350



DOBPIO-GALLEGGIANTE  
*DOUBLE FLOAT VERSION*  
Tipo/Type: ESA/D-M7G-...  
ESA/D-M7W-...

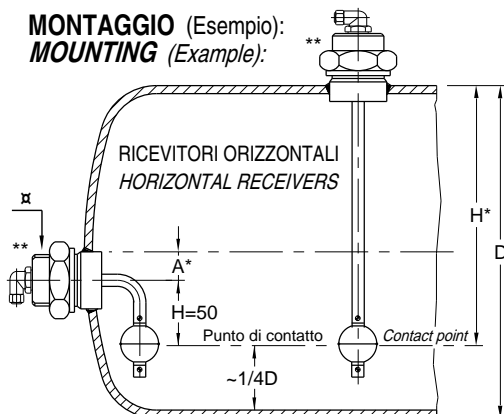
1. Galleggiante  
*Float*
  2. Tubo di guida  
*Guide pipe*
  3. Limitatore  
*Stroke control*
  4. Supporto  
*Support*
  5. Connessione  
*Connection*
  6. Manicotto  
*Attachment*
  7. Ghiera  
*Ring-nut*
  8. Guarnizione-Teflon  
*Teflon gasket*
- H = Punto di contatto  
*Contact point*  
X = Profondità d'immersione  
*Depth*

▽ = Livello liquido  
*Liquid level*



Esecuzione angolare / *Angular version*  
Tipo/Type: ESA-M7W-O.L/H  
ESA-M7W-S.L/H  
Standard: L/H = 85/50, 85/100

### MONTAGGIO (Esempio): *MOUNTING (Example):*

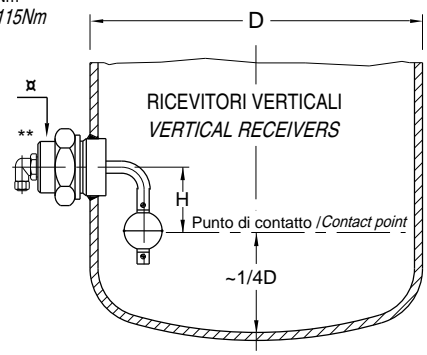


\* Valori raccomandati per ricevitori orizzontali  
*Suggested values for horizontal receivers*

\*\* Filetto: 1 3/4"-12UN / Coppia di serraggio: 115Nm  
*Thread: 1 3/4"-12UN / Torque wrench setting: 115Nm*

D	H*	H1*	A
159	120	-	0
193	150	120	0
219	150	150	0
273	200	200	10
323	250	250	20
356	250	250	30
406	300	300	40
508	350	350	50

✠ N.B.: posizionare il N° di serie in alto  
*Notes: put serial number on the top*





COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

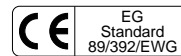
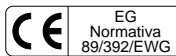
## INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS

### CARATTERISTICHE TECNICHE:

Pressione ammissibile d'esercizio:..... 33 bar  
 Temperatura ammissibile d'esercizio:..... -30°C/+120°C  
 Liquidi:.....Refrigeranti CFC (R12 - R502) / HCFC (R22) / HFC  
 (R134a-R32-R125-R143a-R152a-R401a-R401b-R402a-R402b-  
 R404a-R407c ed altri) / AMMONIACA (R717)  
 Densità del liquido: -galleggiante semplice...min.0.8 g/cm<sup>3</sup>  
 -doppio galleggiante.....min.0.6 g/cm<sup>3</sup>  
 Immersione: -galleggiante semplice: densità 1.1 g/cm<sup>3</sup>.....X≅0  
 -doppio galleggiante: densità 0.8 g/cm<sup>3</sup>.....X≅0  
 Posizione di montaggio:.....verticale ±20°  
 Potenza elettrica:.....max. 10VA/250V≅ /0.5A  
 Connessione elettrica:.....cablaggio elettrico con passacavo  
 Protezione:.....IP65  
 Funzione contatto con presenza liquido: ...-O = contatto aperto  
 ...-S = contatto chiuso

### TECHNICAL FEATURES:

Operating pressure:..... 33 bar  
 Operating temperature:..... -30°C/+120°C  
 Liquids:.....Refrigerants CFC (R12 - R502) / HCFC (R22) / HFC  
 (R134a-R32-R125-R143a-R152a-R401a-R401b-R402a-R402b-  
 R404a-R407c and other ones) / AMMONIA (R717)  
 Liquid density: -simple float.....min.0.8 g/cm<sup>3</sup>  
 -double float.....min.0.6 g/cm<sup>3</sup>  
 Immersion: -simple float: density 1.1 g/cm<sup>3</sup>.....X≅0  
 -double float: density 0.8 g/cm<sup>3</sup>.....X≅0  
 Mounting position:.....vertical ±20°  
 Electrical power:.....max. 10VA/250V≅ /0.5A  
 Electrical connection:.....electrical harness with guiding slit  
 Protection degree:.....IP65  
 Contact type with liquid presence: ...-O = open contact  
 ...-S = closed contact



**SCHEMA ELETTRICO**  
(Esempio)

**ELECTRICAL DIAGRAM**  
(Example)

**TABELLA FILTRI RC**  
*TABLE OF RC FILTER*

TENSIONE	RESISTENZA R	CAPACITA' C
24 V	100 Ω	0.33 μF
48 V	220 Ω	0.33 μF
110 V	470 Ω	0.33 μF
220 V	1 KΩ	0.33 μF

### NOTE TECNICHE:

Per filtrare eventuali disturbi:  
 □ per corrente continua si deve collegare un diodo (ad esempio 1N4007) in parallelo con la bobina del relè;  
 □ per corrente alternata si devono utilizzare filtri RC in parallelo con la bobina del relè. Per la scelta dei filtri RC vedi tabella.

### AVVERTENZE:

- per tensioni maggiori di 24V il corpo dell'indicatore di livello deve essere collegato alla linea di terra;
- resta a cura del Cliente accertarsi che il sistema elettrico o elettronico sia idoneo al collegamento con l'indicatore di livello. Anche se i sistemi elettrici o elettronici collegati possiedono dei dati nominali di lavoro inferiori a quelli dell'indicatore elettrico di livello, durante il contatto del galleggiante possono nascere dei carichi eccessivi che incollano i contatti dell'indicatore. Per protezione si deve mettere in serie con i contatti una resistenza di limitazione della corrente (per esempio per 220V utilizzare minimo R=230Ω/Watt);
- quando l'indicatore è utilizzato per comandare dei sistemi automatizzati di rilevamento dati o di altro tipo, si deve collegare in serie con i contatti una resistenza da ~50Ω/Watt;
- in caso d'impiego di lampadine di segnale si devono utilizzare in parallelo con l'indicatore di livello delle resistenze da ~100KΩ;
- collegamenti non conformi quali per esempio: sovraccarichi, messa in funzione senza protezione dei contatti, controlli con lampade di segnalazione, possono danneggiare i contatti e far guastare gli indicatori, in conseguenza decade la garanzia;
- gli indicatori di livello minimo possono essere utilizzati solo con liquidi che garantiscono il funzionamento sicuro del galleggiante e sono compatibili con i materiali previsti. Per liquidi sporchi e/o con impurità devono essere previsti tubi di protezione.

**Attenzione: il mancato rispetto di queste avvertenze e/o interventi di modifica non ammessi sull'indicatore comportano il decadimento della garanzia.**

**Se non diversamente specificato in fase di ordinazione, vengono forniti indicatori di livello standard di tipo "-S" (contatto chiuso).**

### TECHNICAL NOTES:

To filter the eventual transient troubles:  
 □ for direct current it is necessary to connect a diode (for ex. 1N4007) in parallel with the relay coils;  
 □ for alternate current it is necessary to use RC filters in parallel with the relay coils. See the table for the RC groups choice.

### WARNINGS:

- for tensions higher than 24V the level gauge body must be connected to the ground line;
- the Customer will have to ensure that the electrical or electronic systems are suitable to the connection with the level gauge. Even if the connected electrical or electronic systems have rated operating values lower than those of the electrical level gauge, during the float contact some excessive loads could originate, thus sticking the gauge contacts. For protection it is necessary to put in series with the contacts a current limiting resistor (for ex. for 220V use minimum R=230Ω/W);
- when the level gauge is employed to control some automatic systems for the data monitoring or for some other types, it is necessary to connect in series with the contacts a resistor of approx. 50Ω/W;
- in case of sight lights it is necessary to use in parallel with the level gauge some resistors of approx. 100 KΩ;
- the non complying connections such as: overloads, starting up without protection of the contacts, checking with sight lights, can damage the contacts and break the level gauges, with the consequent expiry of the guarantee;
- the minimum level gauges can be only used with those liquids guaranteeing the correct functioning of the float and if they are compatible with the foreseen materials. Protection pipes must be considered for dirty liquids and/or with impurities.

**Attention: the non-compliance with such warnings and/or the not allowed interventions of modification on the level gauge, will involve the expiry of the guarantee.**

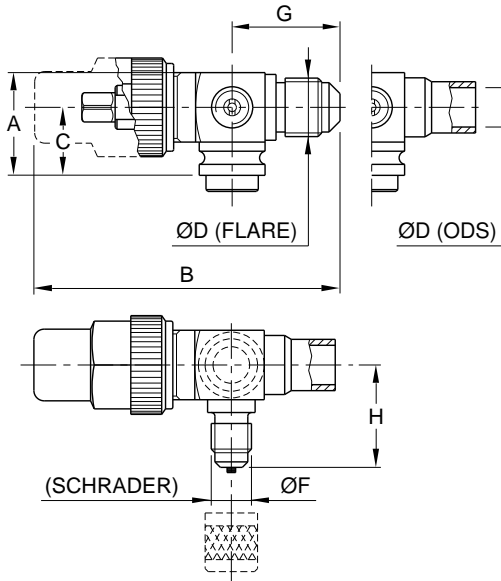
**If it is not differently specified in order phase the standard level gauges will be supplied of "-S" type (closed contact).**

**VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES**

**LÖTVENTIL / VANNES À BRASER**

**ACCIAIO / STEEL  
STAHL / ACIER**

PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D)  
ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D)



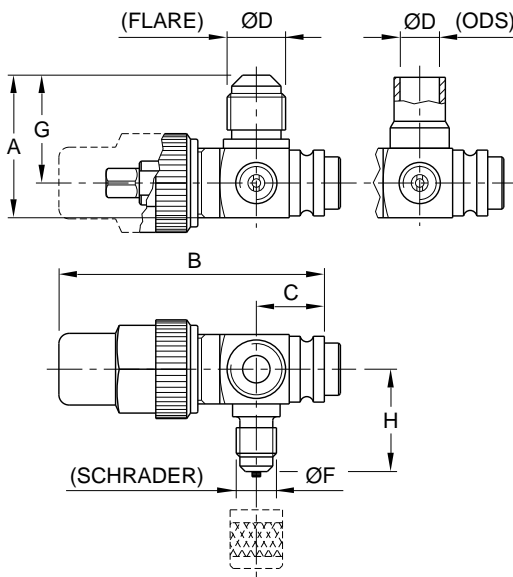
**STANDARD**

TIPO / TYPE / TYPE / TIPE	ATTACCHI / ANSCHLÜSSE / CONNECTIONS / RACCORDS	PRESA / BORDEL / GAUGE / PRISE	DIMENSIONI / AUSMABEN / DIMENSIONS / DIMENSIONS				
	ØD FLARE SAE	ØF SAE	A	B	C	G	H
S001 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28
S001 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28

**A RICHIESTA  
Auf Bestellung  
On request  
Sur demande**

	**ØD ODS**		ØF SAE	A	B	C	G	H
	mm	inch.						
S003 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"	29	82	19	30	28
S003 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28
S003 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"	29	82	19	30	28
S003 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28
S003 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"	29	82	19	30	28

PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D)  
ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D)



**STANDARD**

TIPO / TYPE / TYPE / TIPE	ATTACCHI / ANSCHLÜSSE / CONNECTIONS / RACCORDS	PRESA / BORDEL / GAUGE / PRISE	DIMENSIONI / AUSMABEN / DIMENSIONS / DIMENSIONS				
	ØD FLARE SAE	ØF SAE	A	B	C	G	H
S005 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28
S005 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28

**A RICHIESTA  
Auf Bestellung  
On request  
Sur demande**

	**ØD ODS**		ØF SAE	A	B	C	G	H
	mm	inch.						
S007 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"	38	72	29	19	28
S007 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"	38	72	29	19	28
S007 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"	38	72	29	19	28
S007 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"	38	72	29	19	28
S007 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"	38	72	29	19	28

**Note:**

- \*\* ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- \*\* ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- \*\* ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- \*\* ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE  
BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG  
CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE  
RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

04CG78 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

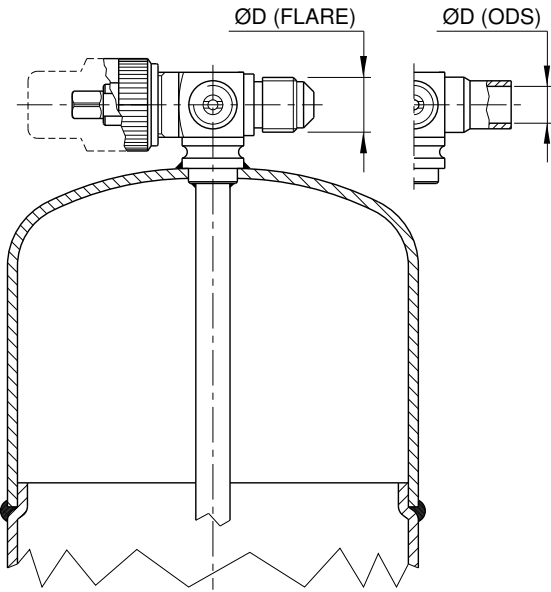


COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES**

**LÖTVENTIL / VANNES À BRASER**

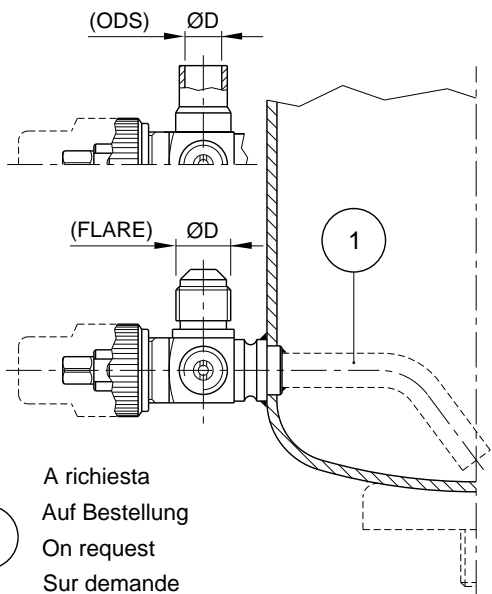
**ACCIAIO / STEEL  
STAHL / ACIER**



TIPO	ATTACCHI	PRESA	ESEMPI
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	BEISPIELE
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	EXAMPLES
TIPE	RACCORDS	PRISE	EXAPLES

<b>STANDARD</b>	ØD FLARE SAE	ØF SAE	
S001 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	
S001 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	

<b>A RICHIESTA</b> Auf Bestellung On request Sur demande	<b>** ØD ODS **</b>		ØF SAE
	mm	inch.	
S003 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"
S003 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"
S003 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"
S003 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"
S003 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"



1

A richiesta  
Auf Bestellung  
On request  
Sur demande

<b>STANDARD</b>	ØD FLARE SAE	ØF SAE	
S005 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	
S005 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	

<b>A RICHIESTA</b> Auf Bestellung On request Sur demande	<b>** ØD ODS **</b>		ØF SAE
	mm	inch.	
S007 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"
S007 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"
S007 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"
S007 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"
S007 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"

Note:

- \*\* ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- \*\* ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- \*\* ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- \*\* ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE  
BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG  
CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE  
RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION





**VALVOLE A SALDARE /**

**WELDING VALVES**

A richiesta

On request

**LÖTVENTIL**

**VANNES À BRASER**

Auf Bestellung

Sur demande

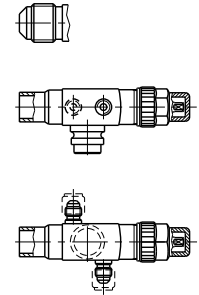
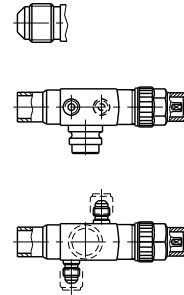
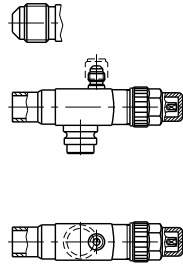
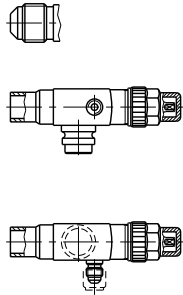
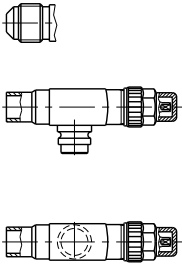
SENZA PRESA  
OHNE ANSCHLUSS  
WITHOUT CONNECTIONS  
SANS PRISES

PRESA SINISTRA (S)  
ANSCHLUSS LINKS (S)  
LEFT GAUGE (S)  
PRISE GAUCHE (S)

PRESA ALTA (H)  
ANSCHLUSS OBEN (H)  
TOP GAUGE (H)  
PRISE MANOMETRE (H)

PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S)  
ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S)  
RIGHT/LEFT GAUGES (D-S)  
PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S)

PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D)  
ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D)  
LEFT/RIGHT GAUGES (S-D)  
PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D)



Pag. 81

Pag. 82

Pag. 82

Pag. 83

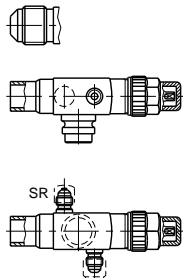
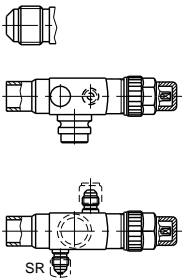
Pag. 83

PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S/SR)  
ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S/SR)  
RIGHT/LEFT GAUGES (D-S/SR)  
PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S/SR)

PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D/SR)  
ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D/SR)  
LEFT/RIGHT GAUGES (S-D/SR)  
PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D/SR)

SCHRADER

SCHRADER



Pag. 84

Pag. 84

Per le valvole a saldare su richiesta del CLIENTE la FRIGOMECC è in grado di fornire le varie tipologie con quantitativi minimi di 3000 pz/anno

Für ventil auf bestellung mindestmaß 3000 pz/Jahr

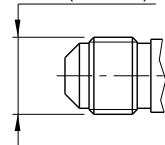
For valves on request minimum quantity 3000 pcs/year

Pour vannes sur demande quantite minimum 3000 pz/annuels

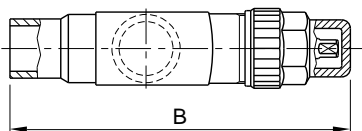
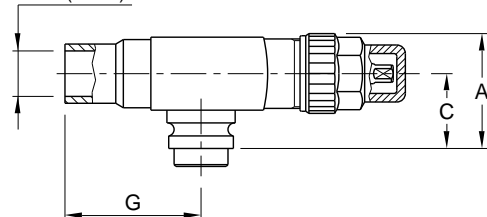
**ACCIAIO / STEEL  
STAHL / ACIER**

SENZA PRESA / WITHOUT CONNECTIONS  
OHNE ANSCHLUSS / SANS PRISES

ØD (FLARE)



ØD (ODS)



TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI				
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	AUSMABEN				
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS				
TIPE	RACCORDS	PRISE	DIMENSIONS				

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1	1/4"	/	/	1/4"	29	95	19	30	26
S009 /T2	3/8"	/	/	1/4"	29	96	19	30	26
S010 /T3	1/2"	/	/	1/4"	29	97	19	31	26
S011 /T4	5/8"	/	/	1/4"	30	106	20	35	27
S012 /FA2	/	6	/	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA3	/	/	1/4"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA4	/	8	5/16"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA5	/	/	3/8"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA6	/	10	/	1/4"	29	96	19	30	26
S013 /FA7	/	12	/	1/4"	29	97	19	31	26
S013 /FA8	/	/	1/2"	1/4"	29	97	19	31	26
S014 /FB2	/	16	5/8"	1/4"	30	107	20	36	27

**A richiesta / Auf Bestellung / On request / Sur demande**



04CG82. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**VALVOLE A SALDARE** /

A richiesta

**WELDING VALVES**

On request

**LÖTVENTIL**

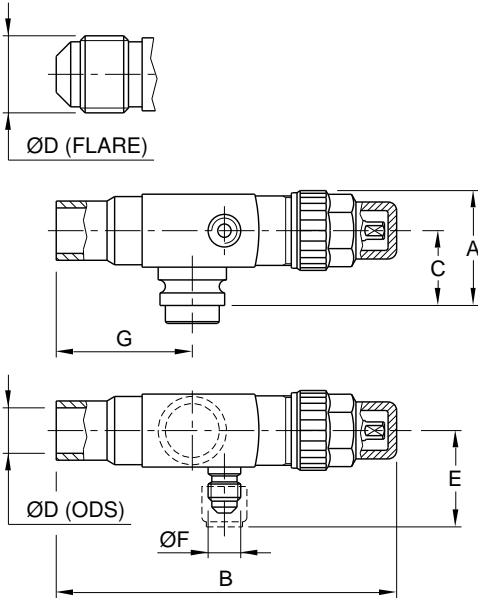
Auf Bestellung

**VANNES À BRASER**

Sur demande

**ACCIAIO / STEEL**  
**STAHL / ACIER**

PRESA SINISTRA (S) / LEFT GAUGE (S)  
ANSCHLUSS LINKS (S) / PRISE GAUCHE (S)

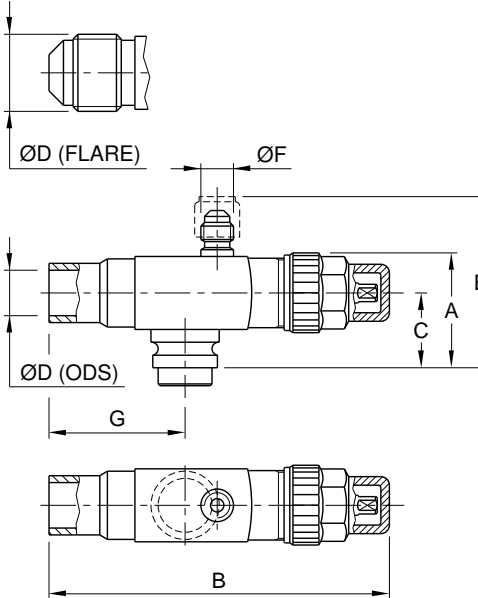


TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI				
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	AUSMABEN				
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS				
TIPE	RACCORDS	PRISE	DIMENSIONS				

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /S	1/4"	/	/	1/4"	29	95	19	30	26
S009 /T2 /S	3/8"	/	/	1/4"	29	96	19	30	26
S010 /T3 /S	1/2"	/	/	1/4"	29	97	19	31	26
S011 /T4 /S	5/8"	/	/	1/4"	30	106	20	35	27
S012 /FA2 /S	/	6	/	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA3 /S	/	/	1/4"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA4 /S	/	8	5/16"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA5 /S	/	/	3/8"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA6 /S	/	10	/	1/4"	29	96	19	30	26
S013 /FA7 /S	/	12	/	1/4"	29	97	19	31	26
S013 /FA8 /S	/	/	1/2"	1/4"	29	97	19	31	26
S014 /FB2 /S	/	16	5/8"	1/4"	30	107	20	36	27

*A richiesta*      *Auf Bestellung*      *On request*      *Sur demande*

PRESA ALTA (H) / TOP GAUGE (H)  
ANSCHLUSS OBEN (H) / PRISE MANOMETRE (H)



	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /H	1/4"	/	/	1/4"	29	95	19	30	45
S009 /T2 /H	3/8"	/	/	1/4"	29	96	19	30	45
S010 /T3 /H	1/2"	/	/	1/4"	29	97	19	31	45
S011 /T4 /H	5/8"	/	/	1/4"	30	106	20	35	46
S012 /FA2 /H	/	6	/	1/4"	29	96	19	30	45
S012 /FA3 /H	/	/	1/4"	1/4"	29	96	19	30	45
S012 /FA4 /H	/	8	5/16"	1/4"	29	96	19	30	45
S012 /FA5 /H	/	/	3/8"	1/4"	29	96	19	30	45
S012 /FA6 /H	/	10	/	1/4"	29	96	19	30	45
S013 /FA7 /H	/	12	/	1/4"	29	97	19	31	45
S013 /FA8 /H	/	/	1/2"	1/4"	29	97	19	31	45
S014 /FB2 /H	/	16	5/8"	1/4"	30	107	20	36	46

*A richiesta*      *Auf Bestellung*      *On request*      *Sur demande*

Note:

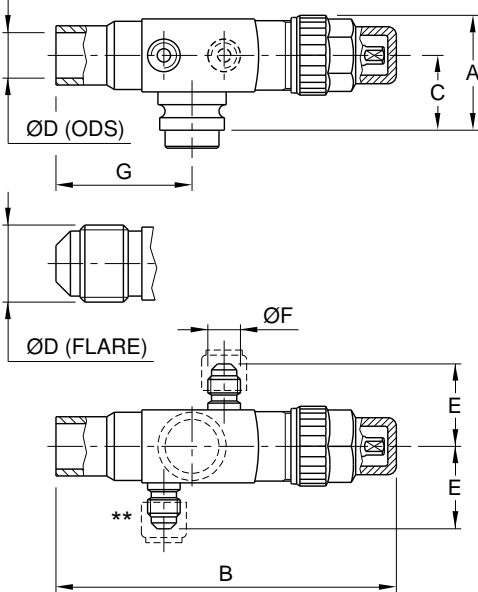
**VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES**  
A richiesta / On request

**LÖTVENTIL / VANNES À BRASER**  
Auf Bestellung / Sur demande

**ACCIAIO / STEEL**  
**STAHL / ACIER**

TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI				
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	AUSMABEN				
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS				
TIPE	RACCORDS	PRISE	DIMENSIONS				

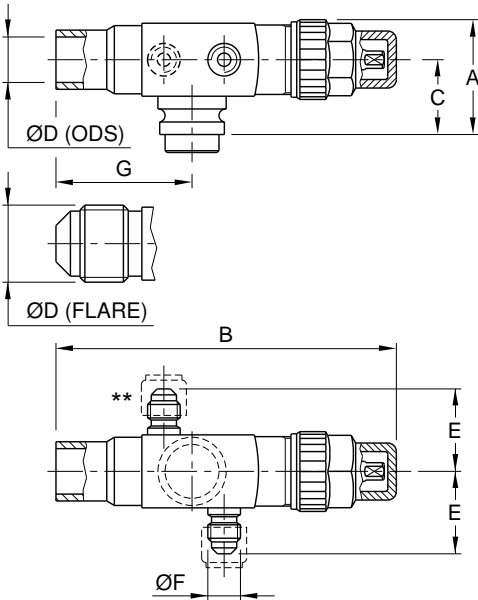
PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S) / RIGHT/LEFT GAUGES (D-S)  
ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S) / PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S)



	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /D-S	1/4"	/	/	1/4"	29	95	19	30	26
S009 /T2 /D-S	3/8"	/	/	1/4"	29	96	19	30	26
S010 /T3 /D-S	1/2"	/	/	1/4"	29	97	19	31	26
S011 /T4 /D-S	5/8"	/	/	1/4"	30	106	20	35	27
S012 /FA2 /D-S	/	6	/	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA3 /D-S	/	/	1/4"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA4 /D-S	/	8	5/16"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA5 /D-S	/	/	3/8"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA6 /D-S	/	10	/	1/4"	29	96	19	30	26
S013 /FA7 /D-S	/	12	/	1/4"	29	97	19	31	26
S013 /FA8 /D-S	/	/	1/2"	1/4"	29	97	19	31	26
S014 /FB2 /D-S	/	16	5/8"	1/4"	30	107	20	36	27

**A richiesta**      **Auf Bestellung**      **On request**      **Sur demande**

PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D) / LEFT/RIGHT GAUGES (S-D)  
ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D) / PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D)



	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /S-D	1/4"	/	/	1/4"	29	95	19	30	26
S009 /T2 /S-D	3/8"	/	/	1/4"	29	96	19	30	26
S010 /T3 /S-D	1/2"	/	/	1/4"	29	97	19	31	26
S011 /T4 /S-D	5/8"	/	/	1/4"	30	106	20	35	27
S012 /FA2 /S-D	/	6	/	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA3 /S-D	/	/	1/4"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA4 /S-D	/	8	5/16"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA5 /S-D	/	/	3/8"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA6 /S-D	/	10	/	1/4"	29	96	19	30	26
S013 /FA7 /S-D	/	12	/	1/4"	29	97	19	31	26
S013 /FA8 /S-D	/	/	1/2"	1/4"	29	97	19	31	26
S014 /FB2 /S-D	/	16	5/8"	1/4"	30	107	20	36	27

**A richiesta**      **Auf Bestellung**      **On request**      **Sur demande**

Note:

- \*\* NON ESCLUDIBILE IN RETRO CHIUSURA
- \*\* AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG OFFEN
- \*\* IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE WHEN BACK SEATED
- \*\* IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION EN DERRIERE FERMETURE

- \*\* Attacco SCHRADER 1/4" flare  
A richiesta (vedi pag. 84)
- \*\* 1/4" SCHRADER ventil  
Anschluss-schrader auf Bestellung (pag. 84)
- \*\* 1/4" Flare SCHRADER connection  
On request (see pag. 84)
- \*\* Raccordo SCHRADER 1/4" Flare  
Sur demande (pag. 84)

04CG84. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**VALVOLE A SALDARE** /

A richiesta

**WELDING VALVES**

On request

**LÖTVENTIL**

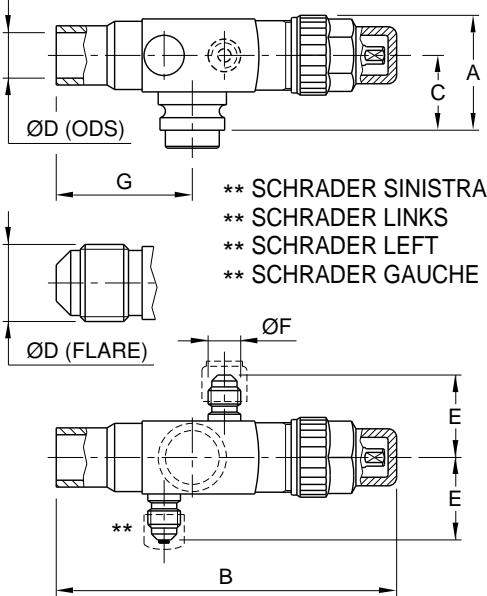
Auf Bestellung

**VANNES À BRASER**

Sur demande

**ACCIAIO / STEEL**  
**STAHL / ACIER**

PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S/SR) / RIGHT/LEFT GAUGES (D-S/SR)  
ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S/SR) / PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S/SR)

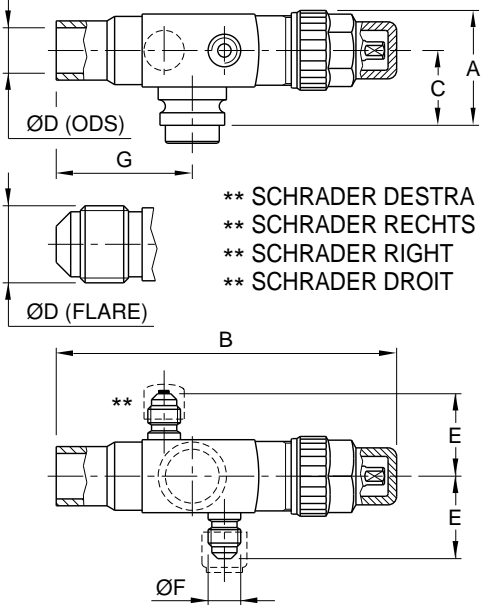


TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI				
TYPE	ANSCHLÜSSE	BORDEL	AUSMABEN				
TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS				
TIPE	RACCORDS	PRISE	DIMENSIONS				

	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /D-S /SR	1/4"	/	/	1/4"	29	95	19	30	26
S009 /T2 /D-S /SR	3/8"	/	/	1/4"	29	96	19	30	26
S010 /T3 /D-S /SR	1/2"	/	/	1/4"	29	97	19	31	26
S011 /T4 /D-S /SR	5/8"	/	/	1/4"	30	106	20	35	27
S012 /FA2 /D-S /SR	/	6	/	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA3 /D-S /SR	/	/	1/4"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA4 /D-S /SR	/	8	5/16"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA5 /D-S /SR	/	/	3/8"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA6 /D-S /SR	/	10	/	1/4"	29	96	19	30	26
S013 /FA7 /D-S /SR	/	12	/	1/4"	29	97	19	31	26
S013 /FA8 /D-S /SR	/	/	1/2"	1/4"	29	97	19	31	26
S014 /FB2 /D-S /SR	/	16	5/8"	1/4"	30	107	20	36	27

*A richiesta*      *Auf Bestellung*      *On request*      *Sur demande*

PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D/SR) / LEFT/RIGHT GAUGES (S-D/SR)  
ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D/SR) / PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D/SR)



	ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
	FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
S009 /T1 /S-D /SR	1/4"	/	/	1/4"	29	95	19	30	26
S009 /T2 /S-D /SR	3/8"	/	/	1/4"	29	96	19	30	26
S010 /T3 /S-D /SR	1/2"	/	/	1/4"	29	97	19	31	26
S011 /T4 /S-D /SR	5/8"	/	/	1/4"	30	106	20	35	27
S012 /FA2 /S-D /SR	/	6	/	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA3 /S-D /SR	/	/	1/4"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA4 /S-D /SR	/	8	5/16"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA5 /S-D /SR	/	/	3/8"	1/4"	29	96	19	30	26
S012 /FA6 /S-D /SR	/	10	/	1/4"	29	96	19	30	26
S013 /FA7 /S-D /SR	/	12	/	1/4"	29	97	19	31	26
S013 /FA8 /S-D /SR	/	/	1/2"	1/4"	29	97	19	31	26
S014 /FB2 /S-D /SR	/	16	5/8"	1/4"	30	107	20	36	27

*A richiesta*      *Auf Bestellung*      *On request*      *Sur demande*

Note:

- \*\* ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- \*\* ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- \*\* ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- \*\* ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE  
BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG  
CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE  
RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

**TABELLE DI CONVERSIONE TRA SIGLE COMMERCIALI E  
FORME / DIMENSIONI ATTACCHI VALVOLE**  
**CONVERSION TABLES BETWEEN COMMERCIAL NAMES  
AND SHAPE / SIZES OF VALVE CONNECTIONS**

TIPO ATTACCO	<b>ODS</b>	
TYPE ANSCHLÜSSE		
CONNECTION TYPE	Ømm	Øinch
TIPO RACCORD		
... /FA1 ...		1/8"
... /FA2 ...	6	
... /FA3 ...		1/4"
... /FA4 ...	8	
... /FA5 ...		3/8"
... /FA6 ...	10	
... /FA7 ...	12	
... /FA8 ...		1/2"
... /FA9 ...	14	
... /FA0 ...	15	
... /FB1 ...		5/8"
... /FB2 ...	16	
... /FB3 ...	18	
... /FB4 ...		3/4"
... /FB5 ...	20	
... /FB6 ...	22	
... /FB7 ...		7/8"
... /FB8 ...	24	
... /FB9 ...		1"
... /FB0 ...	26	
... /FC1 ...	28	
... /FC2 ...		1 1/8"
... /FC3 ...	30	
... /FC4 ...		1 1/4"
... /FC5 ...	32	
... /FC6 ...	34	
... /FC7 ...		1 3/8"
... /FC8 ...	35	
... /FC9 ...	36	
... /FC0 ...		1 1/2"
... /FD1 ...		1 5/8"
... /FD2 ...	42	
... /FD3 ...		1 3/4"
... /FD4 ...	45	
... /FD5 ...	50	
... /FD6 ...		2 1/8"
... /FD7 ...	54	
... /FD8 ...	66	
... /FD9 ...		2 5/8"
... /FD0 ...		3 1/8"
... /FE1 ...	80	
... /FE2 ...		3 5/8"
... /FE3 ...	100	
... /FE4 ...		4 1/8"

TIPO ATTACCO	<b>FLARE - SAE</b>
TYPE ANSCHLÜSSE	
CONNECTION TYPE	
TIPO RACCORD	
... /T1 ...	1/4" SAE (7/16" - 20 UNF)
... /T2 ...	3/8" SAE (5/8" - 18 UNF)
... /T3 ...	1/2" SAE (3/4" - 16 UNF)
... /T4 ...	5/8" SAE (7/8" - 14 UNF)
... /T5 ...	3/4" SAE (1 1/16" - 14 UNS)
... /T6 ...	7/8" SAE (1 1/4" - 12 UNF)
... /T7 ...	1" SAE (1 3/8" - 12 UNF)

TIPO ATTACCO	FILETTO	<b>NPT</b>
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE	
CONNECTION TYPE	THREAD	
TIPO RACCORD	FILET	
... /G1 ...		1/8" NPT
... /G2 ...		1/4" NPT
... /G3 ...		3/8" NPT
... /G4 ...		1/2" NPT
... /G5 ...		5/8" NPT
... /G6 ...		3/4" NPT
... /G7 ...		7/8" NPT



**COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO**  
*COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING*

**CONDIZIONI GENERALI DI  
VENDITA FRIGOMECC**

**01 - FORNITURA E PREZZI**

Tutte le transazioni per la fornitura di un qualsiasi bene da parte nostra saranno ritenute come concordate esclusivamente in base a queste condizioni generali di vendita.

Dai prezzi è sempre esclusa l'I.V.A. e, salvo patti di contratto, l'eventuale imballo e trasporto.

**02 - VARIAZIONI DI ORDINI E TERMINI DI CONSEGNA**

Ogni ordine può essere variato od annullato dall'acquirente solo per iscritto. Ci riserviamo comunque il diritto di addebitare i costi derivanti da acquisti od impegni di materiale dovuti a tali ordini prima della variazione od annullamento. I termini di consegna, anche se confermati, si intendono sempre salvo imprevisti e hanno carattere puramente indicativo.

**03 - RESA DELLA MERCE**

La resa della merce si intende sempre franco ns. stabilimento di Legnago. Dal giorno in cui comunichiamo all'acquirente l'approntamento della fornitura, la merce si intende giacente a tutto rischio e pericolo di quest'ultimo. Rese diverse possono essere contrattate, ma devono intendersi come da Incoterms 1990.

**04 - RECLAMI**

Qualsiasi reclamo deve, sotto pena di decadenza, esserci proposto per iscritto entro i termini di legge dal ricevimento della merce. Nel caso di ammanco od avaria, è dovere dell'acquirente fare al vettore, all'atto della consegna, le debite riserve.

**05 - PAGAMENTI E MORA**

Nel caso in cui le ns. condizioni di pagamento non venissero rispettate ci riserviamo di agire per il regolamento del prezzo nonché delle eventuali spese ed interessi di mora calcolati sulla base del tasso bancario passivo in vigore all'atto della scadenza, per il periodo trascorso dalla scadenza della fattura al pagamento effettivo del saldo.

**06 - GARANZIA**

Tutti i prodotti sono garantiti da qualsiasi difetto di costruzione per un periodo di 12 mesi dalla data di consegna, anche se durante tale periodo i prodotti non sono stati messi in servizio.

Eventuali prodotti riscontrati difettosi durante il periodo di garanzia dovranno essere resi franco ns. stabilimento ove verranno controllati e, a ns. giudizio riparati o sostituiti.

Nessuna responsabilità viene da noi assunta per difetti dipendenti da naturali logoramenti, da corrosioni, da cattivo uso.

La manodopera relativa all'operazione eseguita in garanzia resta a carico dell'acquirente, così come il trasporto.

**07 - FORO COMPETENTE**

Per ogni controversia nascente, la legge applicabile è solo la Legge Italiana ed il Foro esclusivamente competente è quello di Verona - ITALIA.

Dimensioni, pesi, ed in genere tutti i dati tecnici contenuti in questo catalogo devono intendersi come indicazioni approssimative tenenti conto delle normali tolleranze di fabbricazione. Ci riserviamo il diritto di apportare in qualunque momento e senza preavviso, a tali dati, quelle modifiche non sostanziali che ritenessimo utili e convenienti.

**FRIGOMECC' S GENERAL SALE  
CONDITIONS**

**01 - SUPPLY AND PRICES**

All the transactions for the supply of any of the goods from ourselves will be considered exclusively as subject to these general conditions of sale. Price do not include V.A.T. and the eventual packing and transport charges, if not differently agreed upon on the contract of sale.

**02 - VARIATIONS OF ORDER AND DELIVERY DATES**

Any order may be varied or cancelled by the purchaser only by previous advice in writing. However we reserve the right of debiting him with the eventual costs involved made in connection with such order and all other losses we incurred due to such variation or cancellation. The delivery times, even if confirmed, are intended to be indicative only and subject to the clause barring accidents.

**03 - DELIVERY TERMS**

The standard delivery term is goods ready Ex our Legnago Works. From the date of notification to the purchaser that the goods are available and ready for despatch, it is intended that the goods and the passing of the risk therein will be to the purchaser charge. Different delivery terms could be agreed upon but they will be subject to Incoterms 1990.

**04 - CLAIMS**

All claims have to be advised us by written notice and, according to the law, within the terms stated from the receipt of the goods. In case of damage or loss the purchaser has to make the due reservations to the transport company by remarking that on the carriage note when receiving the goods.

**05 - PAYMENTS AND DELAYED PAYMENTS**

In the event of not compliance with our payment terms, we reserve the right of claiming for the amount settlement as well as for the additional charges. Delays in transferring payments by the purchaser in respect of the fixed dates will result in interest being applied at the bank annual paid-interest rate in force at that date. It will be calculated on the time elapsed from the expiry date up to the settlement of the balance.

**06 - WARRANTY**

A twelve-month validity from the despatch date is applied to all of our products in relation to manufacturing and machining defects, even if such products have not been installed yet. Faulty products noticed during the guarantee period should be returned to our factory free of charge for us. The equipment will be checked and repaired or replaced according to our judgement. The warranty obligations will not be valid for those defects resulting from natural wear, corrosion, misuse. During the warranty period all the labour necessary for fixing or replacing the faulty product will be at buyer's charge, as well as the carriage and the risk.

**07 - COMPETENT COURT**

Any controversy arising will be regulated by the Italian Law to which these terms in all respects shall be construed and operated in accordance with. The sole competent jurisdiction Court will be the one of Verona - ITALY.

Dimensions, weights, and generally all the technical data specified on our literature have to be intended as approximate indications compatible with the standard manufacturing tolerances. We reserve the right of modifying such technical data at our convenience, in any moment and without prior notice.

**COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO**  
*COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING*

Via D'Antona, 5 - 37048 S.PIETRO DI LEGNAGO (VR) - ITALY  
Tel. ++39 0442 629006 - r.a. ☎ Fax ++39 0442 629091



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA  
REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR  
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

**RICHIESTA D'OFFERTA** N° \_\_\_\_\_ DEL \_\_\_\_\_  
**ENQUIRY** N° \_\_\_\_\_ OF \_\_\_\_\_

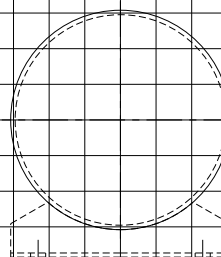
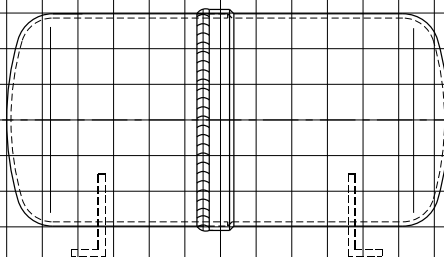
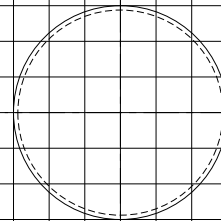
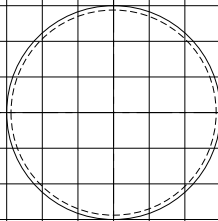
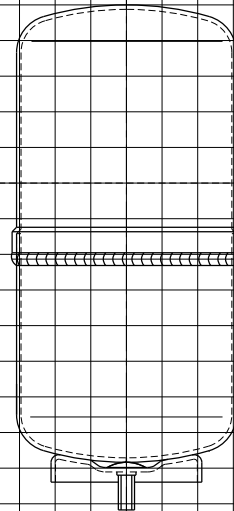
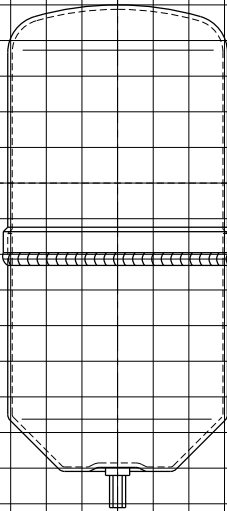
Il presente schema dei serbatoi può essere fotocopiato ed utilizzato dal cliente per inoltrare la richiesta d'offerta, servendosi del layout di base per apporre i vari attacchi specificandone la posizione ed il tipo.

L'utilizzo di tale schema facilita la comprensione della richiesta, riduce i tempi di risposta da parte della FRIGOMECC per la formulazione dell'offerta.

It is possible to make a copy of this liquid receivers schema and it can be used by the customer to send his enquiry, making use of the basic layout to put the different connections specifying the relevant type and position  
The use of this schema makes easier the enquiry understanding, reducing Frigomecc's time to make the offer.

Ditta/Company: \_\_\_\_\_ Richiedente/Contact: \_\_\_\_\_

Tel./Telephone: \_\_\_\_\_ Q.ta ordine/Quantity order: \_\_\_\_\_ Q.ta anno/Quantity year: \_\_\_\_\_



**FAX: 0442/629091**

04CG87 N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

04CG88. N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.



COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO  
COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

# RICHIESTA D'OFFERTA ENQUIRY

N° \_\_\_\_\_ DEL \_\_\_\_\_  
N° \_\_\_\_\_ OF \_\_\_\_\_

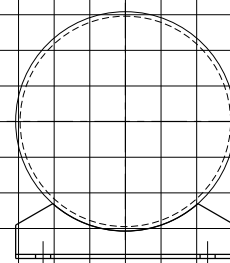
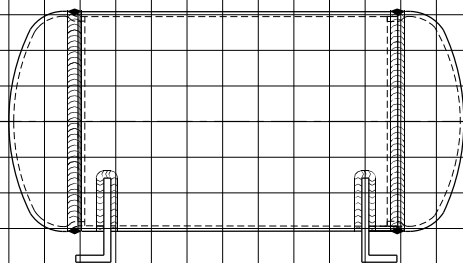
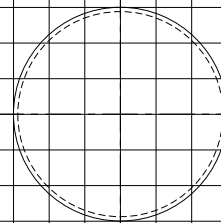
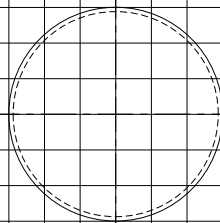
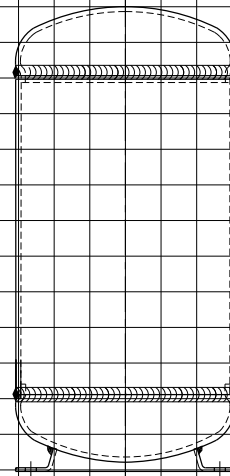
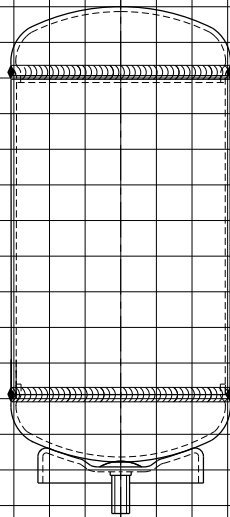
Il presente schema dei serbatoi può essere fotocopiato ed utilizzato dal cliente per inoltrare la richiesta d'offerta, servendosi del layout di base per apporre i vari attacchi specificandone la posizione ed il tipo.

L'utilizzo di tale schema facilita la comprensione della richiesta, riduce i tempi di risposta da parte della FRIGOMECC per la formulazione dell'offerta.

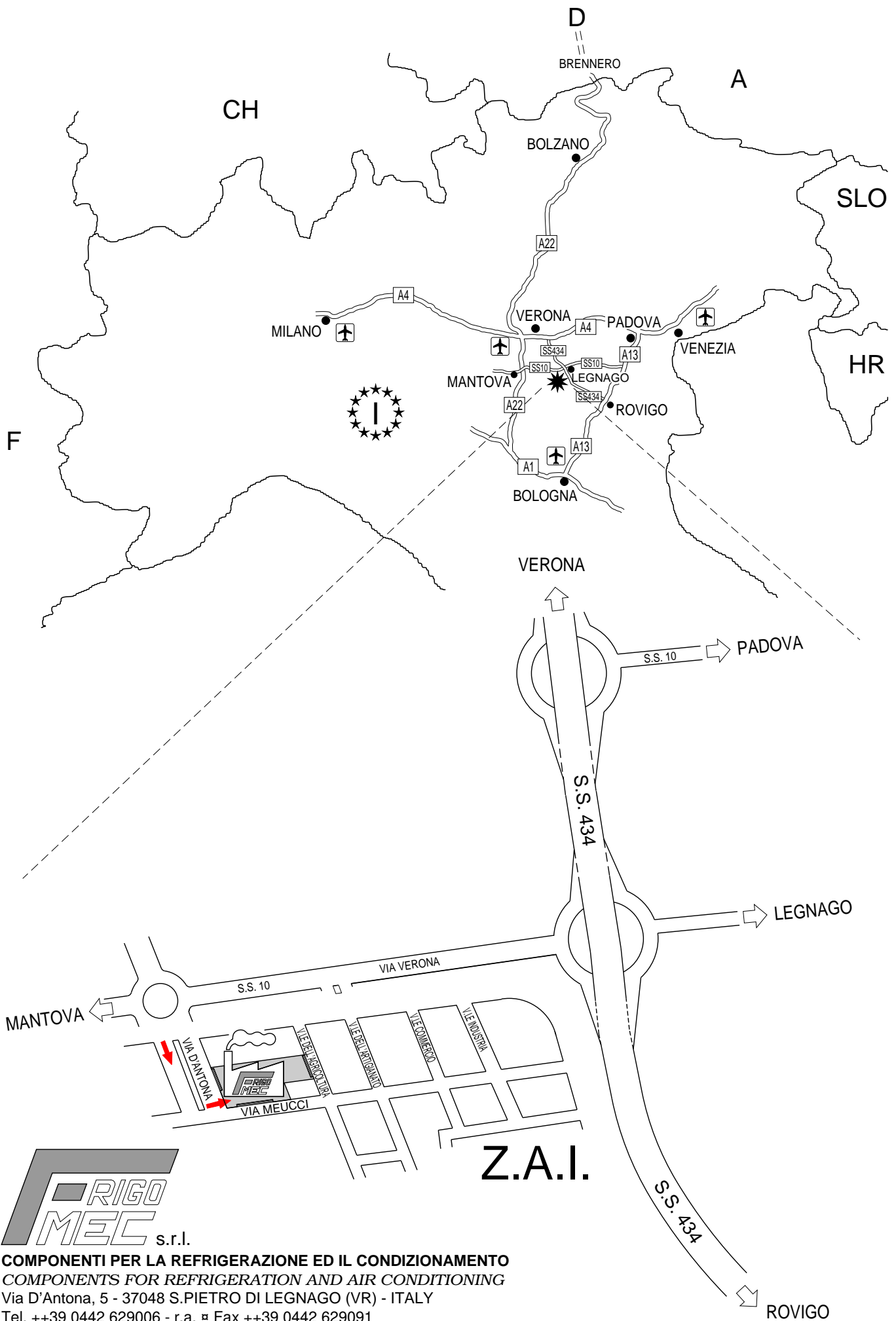
It is possible to make a copy of this liquid receivers schema and it can be used by the customer to send his enquiry, making use of the basic layout to put the different connections specifying the relevant type and position  
The use of this schema makes easier the enquiry understanding, reducing Frigomecc's time to make the offer.

Ditta/Company: \_\_\_\_\_ Richiedente/Contact: \_\_\_\_\_

Tel./Telephone: \_\_\_\_\_ Q.ta ordine/Quantity order: \_\_\_\_\_ Q.ta anno/Quantity year: \_\_\_\_\_



**FAX: 0442/629091**

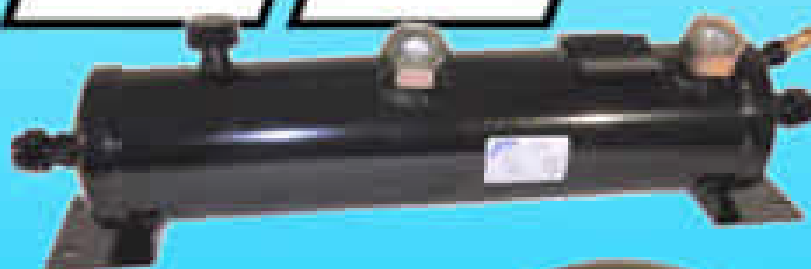


**Z.A.I.**

**COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO**  
**COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING**  
 Via D'Antona, 5 - 37048 S.PIETRO DI LEGNAGO (VR) - ITALY  
 Tel. ++39 0442 629006 - r.a. □ Fax ++39 0442 629091  
 WWW.FRIGOMECCOM - Email: frigomec@tin.it



**ESEMPI DI COMPONENTI SPECIALI SU RICHIESTA DEL CLIENTE**



**RIEGER  
MEL**

**EXAMPLES OF SPECIAL COMPONENTS UPON CUSTOMER'S REQUEST**